AHORA QUE CANCELAMOS EL ACUERDO IBM-NACIÓN, QUISIERA)

L QUE SU EMPRESA MOS DEVUELVA EL DINERO S ¿ QUE DINERO ? LA PLATA QUE LE MAGAMOS POR LAS PC PERO UNS. NO COMPRARON PC, SIND NUESTRO NUEVO, MODELO P.P.V PELITO PA' LA El ex jefe del regimiento admitió en su declaración que el Ejército

Amira vuelvæ al gobierno 300c1 2002

a intendente

A 15 días de las

elecciones

Páginas/4/5

# el país a diario

Buenos Aires, sábado 15 de junio de 1996

Año 10-Nº 2794 - Precio de este ejemplar: \$1,20 Recargo venta interior: \$0,20-En Uruguay: \$14

CARRASCO

encubrió el crimen. La resolución habría sido tomada en una reunión

con el comandante de la zona y el jefe de Inteligencia provincial.

Ahora sólo falta definir hasta dónde llega la responsabilidad

cruce entre el senador Eduardo Menem y el ministro Domingo Cavallo en la última reunión de gabinete había sido duro. Y mucho más duro había sonado el tono con que el jefe de Estado llamó a silencio a su pariente. Pero ministros y secretarios se retiraron convencidos de que el incidente-iba a quedar, como casi siempre, reducido a la anécdota. Por eso fue mayúscula la sorpresa con que recibieron esta semana la noticia, comunicada por sus íntimos, de que el senador pensaba ordenar que retiren su silla de las reuniones. Ahora apuestan entre ellos para ver si mantiene la idea cuando su hermano Carlos vuelva de Marruecos.

> Los sospechosos de siempre, por José M.

Pasquini

Negociados argentinos, por

Osvaldo Bayer

Bilardo "MUNGA PENSE 

Página/21

Carta abierta a Menem, por Gerardo Romano

### EXCLUSIVO

La DGI le paga a IBM seis veces más que lo que gasta en su centro de cómputos

Páginas/6/7

# Páginas/2/3



# "El juez Garo también encubrió"

(Por Eduardo Videla) "En ese acuerdo previo para blanquear el cadáver estuvo también el juez (Rubén) Caro", denunció ayer el abogado Marcelo Inaudi, defensor de Cristian Suárez, uno de los soldados condenados por la muerte de Omar Carrasco. El abogado calificó al juez federal de Zapala, autor de la instrucción de la causa, como "un excelente encubridor". Según Inaudi, Caro se reunió con los jefes del regimiento de Zapala la noche anterior a la aparición del cadáver. El letrado confía en que en esta segunda etapa del juicio se descubra a los "verdaderos asesinos" del soldado. "Si se comprueba que Carrasco estuvo agonizando en el hospital del cuartel y que lo dejaron morir, los autores del homicidio serían los responsables del regimiento", conjeturó.

-La Justicia intenta confirmar ahora que hubo un acuerdo entre los militares de Neuguén para blanquear la aparición del cadáver. ¿Esto es compatible con lo que ustedes creen que ocurrió?

-No es otra cosa que reconocer lo evidente. Pero en esa reunión previa habría que agregar al juez Caro. El juez estuvo reunido con Cerruti y With la noche anterior a la aparición del cadáver.

-; A usted le consta esto?

-Lo dijeron Cerruti y With en el juicio oral y público. El cinco de abril a la noche hubo un agasajo a los convencionales constituyentes de Zapala y allí los tres hicieron un aparte. Según relataron, Caro les dio la idea de que el cuerpo de Carras-

co podría estar dentro del cuartel. -¿ Usted dice que habrían concertado la aparición del cadáver con el juez

Caro? -La pregunta del millón es ésta: ¿por qué hicieron aparecer el cuerpo adentro y no afuera? Si lo tiraban afuera, el caso quedaba en manos de un juez provincial. En cambio, adentro del cuartel es jurisdicción y competencia del juez federal, que podía ser manejado por el Ejército.

-¿El juez Caro podría estar entonces comprometido en la cadena de encubrimientos?

-Vea, nosotros al principio creíamos que Caro era un pésimo juez, pero al final resultó ser un excelente encubridor. -¿El encubrimiento se habría resuel-

to en Neuquén o habría que investigar más arriba?

-Habría que investigar al general (Carlos) Díaz (jefe de la Brigada de Neuquén), que le anunció a dos periodistas el hallazgo del cadáver cuando el cuerpo todavía no había aparecido. También debería investigarse la participación de personal de Inteligencia.

-¿Para qué cree que intervino la gente de Inteligencia?

-Habría que preguntarse si esta gente encubre por deporte. Tanta gente no se complota para salvar a dos soldados y un oficial de baja graduación. Si estos hubieran sido los culpables, los hubieran entregado con moño desde un principio. Han intentado parar algo más grave.

-¿Por ejemplo?

es otra cosa."

Marcelo Inaudi.

-Si Carrasco estuvo agonizando en el hospital durante varios días y los responsables del regimiento estaban al tanto y, a sabiendas, optaron por dejarlo morir en lugar de trasladarlo a otro lugar, entonces cambia el autor del homicidio: el homicida es el responsable del cuartel o el que tomó la decisión de dejarlo morir.

-En ese caso, si los tres condenados hubieran sido los que le pegaron a Carras-

co, ¿ de qué quedarían acusados?

-De lesiones. Pero ellos tampoco fueron. Va a ver que si se tira del hilo de los encubridores van a aparecer los verdaderos asesinos.



Cuando el teniente coronel Guillermo With ordenó, el 6 de abril de 1994, que se realizara un rastrillaje en el cuartel, sabía que iban a encontrar el cadáver de Carrasco. Lo admitió por primera vez ante el juez Bonetti. La decisión de hacer esa parodia, puntapié inicial de la red de encubrimiento, fue

La investigación judicial está recién ahora confirmando viejas sospechas.

En Zapala todos sabían y callaban. Lo que se ignora es hasta dónde llega la espiral de encubrimiento.

### Qué dijo el tribunal

El propio Tribunal Federal Oral de Neuquén, en su sentencia por el homicidio de Omar Carrasco, dejó abierta la puerta para investigar el encubrimiento del crimen y dio por probado que existieron interferencias militares que enturbiaron la causa. Los camaristas dedicaron un párrafo a criticar "las tareas paralelas de investigación realizadas por grupos militares y personal de inteligencia". "Más allá del propósito que puede haber guiado a quienes las ordenaron -opinaron los jueces- (estas intervenciones) contribuyeron a contaminar el juicio y tornar algunas conductas en sospechosas, para terminar invalidando pruebas que pudieron ser relevantes."

La sentencia, dictada en febrero último, dio pie para investigar responsabilidades en la cadena de mandos que actuó en el encubrimiento. Por encima de los tenientes coroneles Guillermo With y Pedro Cerruti -responsables del cuartel de Zapala- estaba el general Carlos Díaz, jefe de los cuarteles de Neuquén. Díaz respondía directamente al jefe del V Cuerpo, general Jorge Halperín, quien -según testimonios- habría ordenado reconstruir los libros de guardia porque estaban incompletos. A su vez, el responsable de Inteligencia en Neuquén, teniente coronel Víctor Jordán, obedecía las órdenes del entonces coronel Jorge Miná, jefe de Inteligencia del Ejército. Tanto Halperín como Miná responden directamente al jefe del Ejército, general Martín Balza.

### MILITARES DE ALTO RANGO

tomada en una reunión previa de la que habrían participado, además de With y el teniente coronel Pedro Cerruti, el ex jefe de Inteligencia de Neuquén, Eduardo Jordán, y el ex comandante de la Sexta Brigada, general Carlos Diaz.

(Por Carlos Rodríguez, desde Zapala) La estrategia urdida por la inteligencia militar para encubrir el crimen de Carrasco podría desmoronarse como un castillo de naipes a partir de la declaración indagatoria del teniente coronel Guillermo With. El militar admitió que el 6 de abril de 1994 se realizó en el cuartel de esta ciudad una parodia de rastrillaje, ya que se sabía de antemano que iba a aparecer el cadáver del soldado. Por primera vez, With confesó que ese día ordenó el rastrillaje con el objeto de buscar el cuerpo, e involucró al ex capitán Correa Belisle en el encubrimiento, ya que aseguró que él también sabía el tenor de su misión. Pese a la intención de With, según fuentes judiciales, de "tirar la pelota para abajo" mencionando a su-

bordinados, el tribunal orientará la investigación general Díaz es muy partir de ahora a delicada. Incurrió en desenmascarar encubrimiento de With para arriba: su declaración lle- contradicciones sobre va directamente a una reunión previa al rastrillaje en la militares paralelas a que se habría decidido "blanquear" la existencia del cuerpo dentro del

cuartel, y de la investigación surge que habrían participado de ella, además de With, el teniente coronel Pedro Cerruti, el ex comandante de la Sexta Brigada de Infantería de Neuquén, general Carlos Díaz y el teniente coronel Eduardo Víctor Jordán, jefe de Inteligencia provincial.

Correa Belisle (ver nota aparte) sostuvo que lo dicho por With respecto de su persona "es absolutamente falso" y volvió a cargar contra la cúpula del Ejército, al afirmar que en la causa por encubrimiento "tienen que venir a declarar el teniente general (Martín) Balza y el general (Jorge) Halperín' porque por su condición de titular del Ejército y de comandante del Quinto Cuerpo "tienen responsabilidad por acción u omisión" en todas las irregularidades ocurridas en relación con la investigación del caso. Según With, el capitán Correa Belisle –el primero en denunciar públicamente que le habían "puesto" el

cuerpo para que lo encontrara- no sólo sabía que el 6 de abril buscaban un cadáver sino que "aconsejó que del rastrillaje participaran los suboficiales y no los soldados, porque lo que convenía era que Carrasco apareciera fuera del cuartel".

El juez federal de Zapala, Bruno Bonetti, estaría investigando, primero, "hacia arriba" de la cadena de mandos, para luego empezar la búsqueda de responsables en los cuadros medios e inferiores. El teniente coronel Cerruti concurrió ayer a la indagatoria, pero el trámite se postergó para el jueves próximo. Esto se debió a que Cerruti concurrió solo, sin abogado que lo asista. En principio designó como representante al defensor oficial Gabriel Rouret, quien también representa a With. El actual cuadro de disparos cruzados entre los im-

> putados hace pensar que, la semana entrante, la doble función de Rouret se convertirá en incompatible. Cerruti fue acusado por el mayor médico José Antonio Carmona, quien lo hizo responsable de las directivas que autorizaron la realización de las recetas adulteradas en el Hospi-

tal Militar de Zapala.

"La situación del

gruesas

el inicio de las

investigaciones

la causa federal."

Carmona, quien fue indagado en la tarde del jueves, le recordó al juez Bonetti que él, pese a ser el director médico del hospital, dependía del teniente coronel Cerruti, titular del BAL y oficial más antiguo de la guarnición Zapala. Bajo las órdenes de Cerruti estuvo la primera autopsia realizada en el cuerpo de Carrasco. El militar intentó entregar el cuerpo, a cajón cerrado, a la familia. Las irregularidades en el hospital hicieron que el Tribunal Oral de Neuquén pidiera al Juzgado Federal de Zapala que investigue la posibilidad de que Carrasco haya sido asistido en el lugar durante su agonía. Ayer se confirmó que Bonetti recibió la primera parte de una tesis realizada por el perito Alberto Brailowsky, quien asegura que el conscripto habría agonizado cerca de 48 horas. Esto reforzaría la hipótesis de la asistencia médica.

Durante el juicio oral, Correa Belisle dijo que With le había dicho que

# OUIEN ES QUIEN

Guillermo Eduardo With, teniente coronel. Ex jefe del Grupo de Artillería 161 de Zapala. Fue quien ordenó el rastrillaje que dio por resultado el hallazgo del cadáver. El jueves confesó que ese día, 6 de abril, sabía que el cuerpo de Carrasco estaba en el interior del cuartel, y que el acta de deserción del soldado fue confeccionada con una fecha falsa.

Rodolfo Correa Belisle, ex capitán. A cargo del rastrillaje que culminó en el hallazgo del cuerpo. "Me tiraron un muerto", dijo durante el juicio por el crimen. "De Balza para abajo, mienten todos", díjo también. Ayer negó haber estado al tanto, como dijo With, de la existencia de un cadáver. "En la jerga militar, un muerto

Pedro Cerruti, teniente coronel, ex jefe del Batallón de Logística de Zapala, que comparte el predio con el GA 161. Fue incriminado por el capitán "arrepentido" Olivares de haber arrancado las hojas del libro de guardia del Puesto Roca, en las que estaba asentada la llegada de los miembros de Inteligencia Militar al cuartel. Comprometido también en las irregularidades registradas en el hospital.

Carlos Díaz, general. Ex comandante de la Sexta Brigada de Montaña con asiento en Neuquén. Superior directo del teniente coronel Víctor Jordán, quien manejaba las tareas

de Inteligencia de la provincia. La periodista Eugenia Chorny denunció que en la mañana del 6 de abril de 1994, Díaz le habló de un conscripto muerto. El cuerpo de Carrasco fue encontrado a las 16.30 de ese mismo día.

Juan Moreno Campos, abogado. Asesor penal del Estado Mayor del Ejército. Estuvo durante meses en Zapala, según algunos para impulsar o reforzar la hipótesis de que Canevaro, Suárez y Zalazar eran los únicos responsables del crimen. Se sospecha que fue quien asesoró al sargento Sánchez, cuyo testimonio fue clave para condenar a los tres principales imputados.

Víctor Jordán, teniente coronel, jefe del Destacamento de Inteligencia 163 de Neuquén. Según el escrito que él mismo presentó ante el tribunal de Neuquén, llegó a Zapala el 6 de abril, poco antes del hallazgo del cadáver, pero hay versiones que indican que llegó mucho antes, y que participó activamente del encubrimiento.

Raúl Ernesto José, juez de instrucción militar. Según se insistió desde el Estado Mayor, investigó el baile a los soldados, pero hay testimonios que indican que dirigió la investigación paralela sobre el crimen, y que ocultó valiosos datos a la Justicia. Investigado por el intento de soborno al ex soldado Claudio Balmaceda.



### PARTICIPARON DEL ENCUBRIMIENTO

# DEL DELITO

en el rastrillaje buscaban "un muerto", pero que él interpretó que se trataba de una frase de la jerga militar que significaba buscar algo robado. With, en la misma audiencia, corroboró que esa fue la intención de sus palabras. Sin embargo, al declarar ante Bonetti, admitió que "lo quebuscábamos era el cadáver de Carrasco y no un muerto". Y dijo que Correa Belisle sabía qué estaban buscando. Un vocero dijo a este diario que With "no tenía la imagen de un quebrado" sino que actuaba con la seguridad de alguien que ha decidido cambiar de estrategia. De todos modos, la impresión es que "el encubrimiento no está cerrado y hay que seguir investigando".

La situación del general Díaz, superior de With y de Cerruti, es muy delicada. El incurrió en gruesas contradicciones al informar sobre el inicio de las investigaciones militares paralelas a la causa federal del caso Carrasco. Fue acusado por la periodista Eugenia Chorny de revelarle, a las 11 de la mañana del 6 de abril de 1994, que había sido encontrado el cadáver, oficialmente hallado a las 16 de ese día. En un acto fallido ante las cámaras de Cable Visión del Comahue (el documento está grabado) dijo en forma textual: "La segunda vez que encontramos el cadáver...". A Díaz le llamaban "El Tropa", por vivir de espaldas a las sutilezas. El fue, además, quien envió a Zapala al jefe de inteligencia de Neuquén teniente coronel Eduardo Víctor Jordán.

El 6 de abril de 1994, a primera hora, With se reunió con Jordán y hablaron del rastrillaje, según admitieron ambos. Se sospecha que Jordán llegó mucho antes, en forma encubierta, y que juntos, con Díaz y con Cerruti, por lo menos, planificaron durante la Semana Santa, a fines de marzo, qué solución le iban a dar al problema planteado por la aparición del cadáver de Carrasco. Todo indicaría que resolvieron blanquear la situación y el cuerpo apareció dentro del cuartel.

Se investiga si Halperín sabía de lo ocurrido. En cuanto a Balza, declaró que supo de la aparición del cuerpo el 7 de abril a la mañana, lo que sería impropio dado su jerarquía. Los que están a cargo de la investigación piensan que o se enteró antes, por lo menos el mismo 6 de abril, o directamente "lo saltaron como al rango y eso sería muy grave".

✓ En su declaración del jueves, el teniente coronel Guillermo With admitió haber ordenado el rastrillaje para que el cadáver de Carrasco fuera hallado.

✓ Ese dato constituye la primera admisión del encubrimiento, ya que implica que los jefes militares del regimiento tenían información que ocultaron hasta ahora.

✓ With incriminó al ex capitán Rodolfo Correa Belisle, quien desmintió haber conocido el objetivo del rastrillaje.

✓ La Justicia intentará a partir de ahora desenmarañar el encubrimiento entre los militares de alto rango.

✓ La investigación indica que hubo una reunión previa al rastrillaje en la que With, el teniente coronel Cerruti, el jefe de Inteligencia provincial Eduardo Jordán y su superior, el general Carlos Díaz, acordaron que era necesario hacer aparecer el cuerpo de Carrasco.

# 'Mintieron todos, y Balza también'

(Por C.R., desde Zapala) "El teniente general (Martín) Balza también mintió y tiene que explicar ante la Justicia por qué el Ejército investigó un crimen violando la ley y manejándole el sumario a un juez federal." El capitán Rodolfo Correa Belisle, el primero que denunció, desde adentro, la trama de encubrimiento del caso Carrasco, negó lo dicho por el teniente coronel Guillermo With en el sentido de que él sabía de antemano que el 6 de abril iba a aparecer el cadáver del conscripto y volvió a cargar contra la cúpula del Ejército. "Ahora me están pasando otra factura por lo que dije y no descarto que me quieran ver procesado". Este es el diálogo mantenido por Página/12 con el militar, en su domicilio de Zapala, luego de recibir la andanada de With.

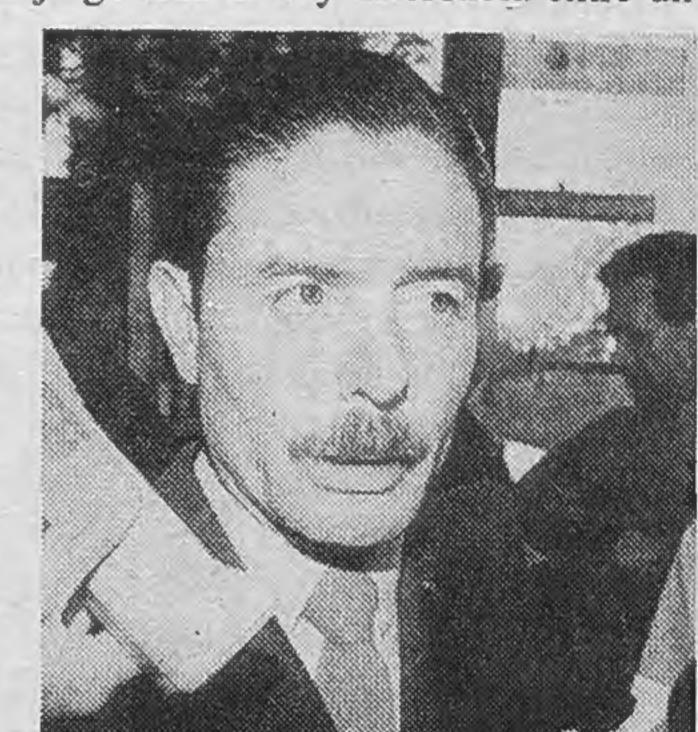
-El teniente coronel With aseguró que usted, el 6 de abril, sabía que en el rastrillaje se buscaba el cuerpo de Carrasco y dijo, incluso, que usted aconsejó que apareciera fuera del cuartel.

-Eso es falso y With está mintiendo. Lamento que eso no lo haya dicho en el careo que tuvimos en el Tribunal Oral de Neuquén. Testigo del diálogo que mantuvimos con With fue el soldado (Alberto) Henríquez, quien escuchó lo que nos decíamos por handy. With me dijo: "¿Sabe lo que va a buscar? Un muerto". Entonces yo le pregunto: "¿Qué se afanaron? Fales, pistolas". Y sonriendo me repite: "Un muerto". En la jerga militar hay diferencia entre un

muerto y un cadáver. Yo pensé que habían vaciado una sala de armas. Para nosotros decir "un muerto" es como para ustedes, los periodistas, decir que tienen una nota fiambre.

-Usted no se siente tocado en la causa por encubrimiento, en la que va a ser llamado a declarar.

-Mucho de lo que se investiga en esta causa salió a la luz por lo que declaré yo. El primero que dijo que había un unimog el 6 de abril cerca del lugar donde apareció el cadáver fui yo. El primero que dijo acá investigó la inteligencia militar, estuvieron violando la Ley de Defensa fui yo. El primero que dijo que había una hoja cormero que dijo que había una hoja cor-



Ex capitán Correa Belisle.

tada del libro de guardia fui yo. Yo fui el único que hice esas denuncias.

-¿Qué instrucciones recibió durante el rastrillaje?

-Hilvanando todo lo que me decía sobre la ubicación que teníamos, sobre hacia dónde íbamos y qué frente ocupábamos con los soldados a mi cargo, me di cuenta después que lo que buscaba With era estar seguro de que iba a pasar por el lugar donde me dejaron el cadáver. Y cuando encontramos el cuerpo y le comuniqué la novedad por la radio, With ni se inmutó.

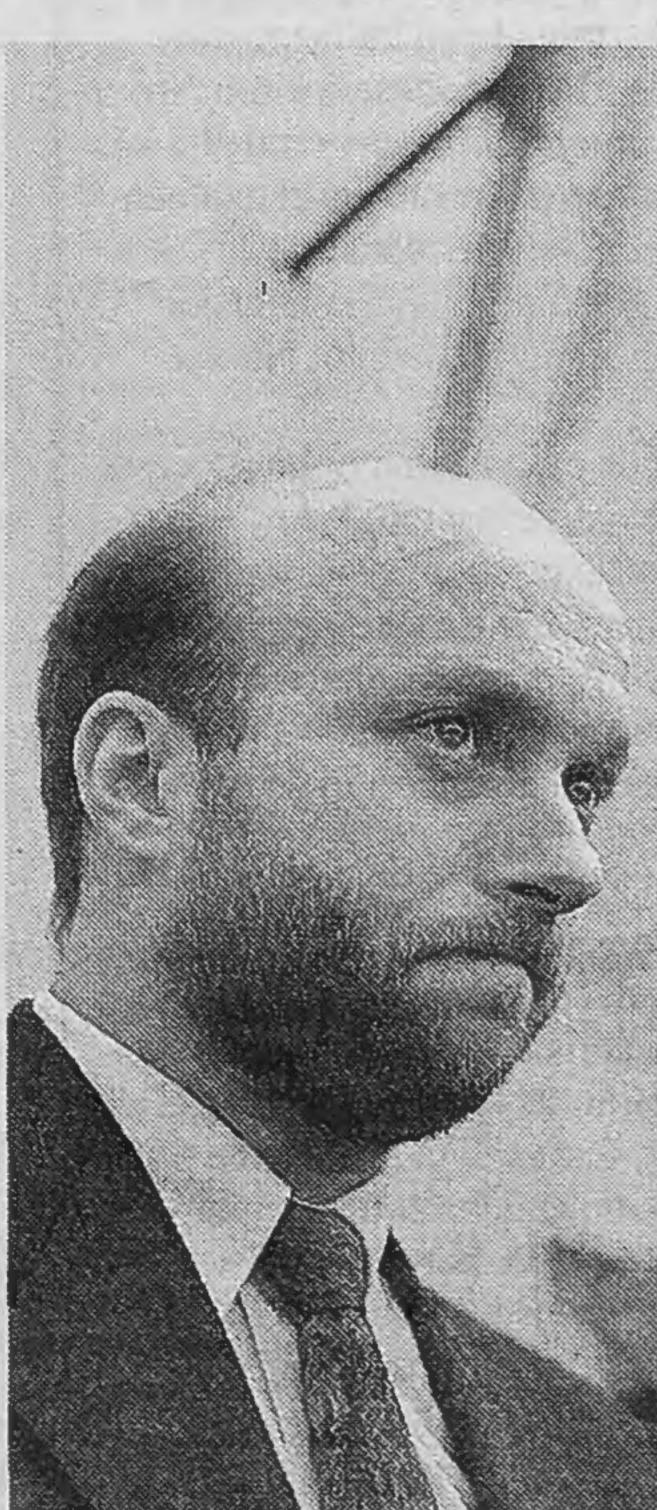
-¿Por qué cree que With cambió su declaración?

-Yo esperaba que me pasaran la factura por lo que dije. Ya me pasaron a retiro mientras otros, como el sargento (Mario) Guardia, todavía están dentro del regimiento, aunque lo hayan acusado por golpear a muchos soldados. Si la Justicia, en algún momento, hace lo que tiene que hacer, se va a determinar, en principio, que el general (Carlos) Díaz, el general (Jorge) Miná, el general Balza, el teniente coronel (Víctor) Jordán y el general (Jorge) Halperín violaron la Ley de Defensa porque investigaron el crimen. Jordán y Miná estuvieron en el cuartel haciendo lo que no debían hacer. En una nota de Página/12 que yo la tengo guardada, el propio general Balza decía que el crimen había sido afuera del cuartel y que lo tiraron adentro. Esa era la hipótesis militar que se había inventado en ese momento y la decía el propio

### BRUNO BONETTI, NUEVO JUEZ DE LA CAUSA

jefe del Ejército.

# Una orden para que Balza se abstenga



El juez Bruno Bonetti.

Ya se tuvo que mudar de oficina.

(Por C.R., desde Zapala) En una de sus primeras medidas, a poco de asumir como juez del caso Carrasco II, el doctor Bruno Bonetti le "ordenó" al titular del Ejército, teniente general Martín Balza, que la fuerza se abstuviera de realizar una investigación administrativa interna para indagar sobre las razones de la proliferación de recetas truchas en el Hospital Militar de Zapala. Bonetti había recibido un llamado telefónico del general Pacífico Britos, actual titular de la Sexta Brigada de Infantería de Montaña, quien le había pedido autorización para cumplir el mandato del Estado Mayor del Ejército. Fuentes allegadas a la causa recordaron que de manera muy similar el ex jefe de la Brigada, general Carlos Alberto Díaz, entró para quedarse en la causa en la que se investigó el crimen de Carrasco, cuando el titular del juzgado local era Rubén Caro.

Bonetti no le respondió por escrito a Britos sino que se dirigió directamente a Balza—a través de una carta documento—, quien luego le respondió por el mismo medio, acatando el criterio del juez. Desde que tomó la causa, en marzo pasado, Bonetti estuvo muy poco tiempo trabajando en la sede del Juzgado Federal, que sigue a cargo de Caro, quien só-

lo se alejó de la investigación del caso Carrasco II. Bonetti trabaja en el edificio de la defensoría oficial, a diez cuadras de la sede del juzgado, para evitar algunas "filtraciones" que aparecieron a poco de tomar el caso. Por una de ellas, el general Díaz, imputado de encubrimiento, tuvo acceso al expediente, en un hecho totalmente anormal y que se concretó a espaldas de Bonetti y de sus dos personas de confianza, Marcelo Sánchez y Perla Solliazo.

Después del incidente, el juez que suplantó a Caro tomó distancia de uno de los secretarios del juzgado, Carlos Raúl Garcilazo. Desde que está Bonetti no se producen los reiterados viajes de militares de Neuquén al juzgado de Zapala, como en los tiempos de Caro, quien tenía amistad con el teniente coronel Guillermo With, de Zapala, pero también con los tenientes coroneles Víctor Jordán, Raúl José, y por supuesto con el general Díaz.

La forma en que fue designado Bonetti no debe tener antecedentes en el país. En marzo pasado, luego de recibir el pedido de requerimiento fiscal contra los acusados de encubrimiento, el juez Caro resolvió dar un paso al costado. Sus reemplazantes naturales, como jueces subrogantes, era dos: el fiscal Luis María Viaut y el defensor oficial Gabriel Rouret. Ninguno de ellos aceptó la papa caliente y entonces tuvo que elegirse al "con-juez" entre diez abogados del fuero federal de Zapala. La ficha cayó en el recuadro perteneciente a Bonetti.

A los 31 años, sin ninguna experiencia como juez, Bonetti se puso la camiseta número 10 dispuesto a soportar el peso que eso significa. Pudo haberse excusado, como Caro, pero no lo hizo. Desde entonces, ya ha tenido algunos encontronazos, primero con la gente del juzgado federal, luego con los militares de la guarnición Zapala y, finalmente, su entredicho con Balza, vía Britos.

Hasta ahora, Bonetti venía desempeñándose como asesor letrado de la Asociación Obrera Minera Argentina (AOMA) delegación Zapala. Todavía, por las tardes, cuando tiene un poco de tiempo, va al gremio para seguir las causas iniciadas, en las que predominan las querellas por condiciones inhumanas de trabajo. Los que lo conoce afirman que su investigación, en el caso Carrasco II, apunta "hacia arriba de la cadena de mandos". Sabe que las presiones van a ser cada vez mayores, pero está dispuesto a seguir "a pesar del trastorno económico que le provoca tener que abandonar su actividad privada" como abogado.

POLITICO

# LOS SOSPECHOSOS DE SIEMPRE

(Por J. M. Pasquini Durán) Toda la vida pública sigue restringida, en la práctica, a casos de corrupción y otros delitos. El ciudadano que se interesa en las noticias es agobiado a diario por una sucesión aluvional de anuncios sobre delitos cometidos dentro y fuera del aparato estatal, tanto en la cúspide como en la base social. A medida que el catálogo de iniquidades aumenta de volumen, también se eleva la cota de la capacidad de sorpresa. Para atraer la atención, una coima deberá ser multimillonaria o un asesinato contar no menos que las 113 puñaladas de una desventurada pasión adolescente. En esa escalada, la comparación extiende a muchos la autoindulgencia y, en algunos casos, el manto de impunidad que recubre a los más poderosos. La coima "normal" y cotidiana puede pasar por picardía en tiempos difíciles y el asesinato "sencillo" no sería mucho más que una desmesurada consecuencia de malos modales.

Cualquier estudiante avanzado de técnicas publicitarias sabe que para instalar ideas en las audiencias son tan ineficaces la escasez como el exceso de difusión. Llegado a un punto de saturación, el interés se convierte en indiferencia; la conciencia y el subconsciente del destinatario dejan de registrar el mensaje.

¿Habrá llegado a ese punto de saturación la catarata de denuncias periodísticas sobre delitos de corrupción? La pregunta figura cada vez más a menudo entre los interrogantes que tratan de responder los que estudian los comportamientos sociales y políticos. El contraste entre las encuestas donde la corrupción figura en los primeros lugares del repudio masivo y las mayorías electorales que fingen ignorar esas opiniones en el cuarto oscuro suele aparecer como evidencia contradictoria en los

razonamientos más

simples de los que miran de reojo la actividad de la prensa pensando si no será ésta la que, por exageración y sin proponérselo, termina devaluando el contenido del voto.

devaluando el contenido del voto. Los corruptos y sus idiotas útiles, por supuesto, son los primeros en reclamar silencio, acusando a la prensa honesta con argumentos variopintos: desde que los periodistas son "delincuentes comunes" hasta la presunción de conspiraciones imaginadas por libretistas sin imaginación. Nadie ignora que los sucesivos proyectos de leyes y ordenanzas que buscaban restringir la libertad de expresión de la Carta Magna y el derecho a la información de la Declaración Universal de los Derechos del Hombre, perseguían sobre todo preservar la opacidad de los negocios públicos y la impunidad de sus manipuladores. Los amordazadores no han tenido suerte hasta ahora, pero seguirán intentándolo por la razón más sencilla y evidente: los negocios mal habidos se hacen a puertas cerradas. Son negocios de alta rentabilidad, cuyo ritmo de ganancias es imposible de repetir con métodos lícitos. En la reciente "Tercera Conferencia Interamericana sobre el Fraude y la Corrupción en el Gobierno", el ex fiscal Luis Moreno Ocampo explicó que una inversión de cinco dólares se multiplica por veinte y alcanza, al final de la cuenta, un retorno de cien. Son tasas de ganancias iguales o mayores que las del narcotráfico, de menor volumen global pero también de menor riesgo si se compara la proporción de condenados y presos en una y otra actividad. Aunque las cifras totales son

difíciles de calcular, estimaciones privadas suponen que por año en el país "retornan" a cajas privadas, mediante los canales clandestinos de la corrupción, sumas que rondan de 5.000 a 10.000 millones de dólares. Sólo para tener una idea aproximada: con el valor de las coimas se podría pagar cada año un subsidio de 400 pesos mensuales a dos millones de trabajadores sin empleo.

El monto de esta economía negra se puede discutir, pero todas las dudas desaparecen en cuanto a los efectos letales que tiene sobre la sociedad el enriquecimiento ilícito asociado a la impunidad. Ninguna institución y ninguno de sus miembros escapa a la sospecha generalizada, desaparecen ideas principales de la democracia (igualdad ante la ley, igualdad de oportunidades, y otras), cunden el escepticismo, la incertidumbre y el desamparo. Hasta las palabras pierden la mayoría de sus significados. Hoy en día, casi se puede afirmar que la mayor expectativa pública consiste en que aparezca un tribunal de manos limpias "a la italiana" que derrumbe, con efecto dominó, todo el actual sistema de representación políticoinstitucional. Si la Constitución declara a los partidos políticos "instituciones fundamentales del sistema democrático", pero pacientes del Oftalmológico Santa Lucía son bonaerenses. El gobernador Duhalde, sin embargo, se ha negado hasta ahora a contribuir al financiamiento hospitalario porteño o a recuperar a los enfermos hacia centros de la provincia.

Además, a medida que la crisis económica golpea sobre las franjas de la clase media; núcleos de este sector social se convierten en usuarios del hospital público, presionando con fuerza sobre la demanda ya desbordada.

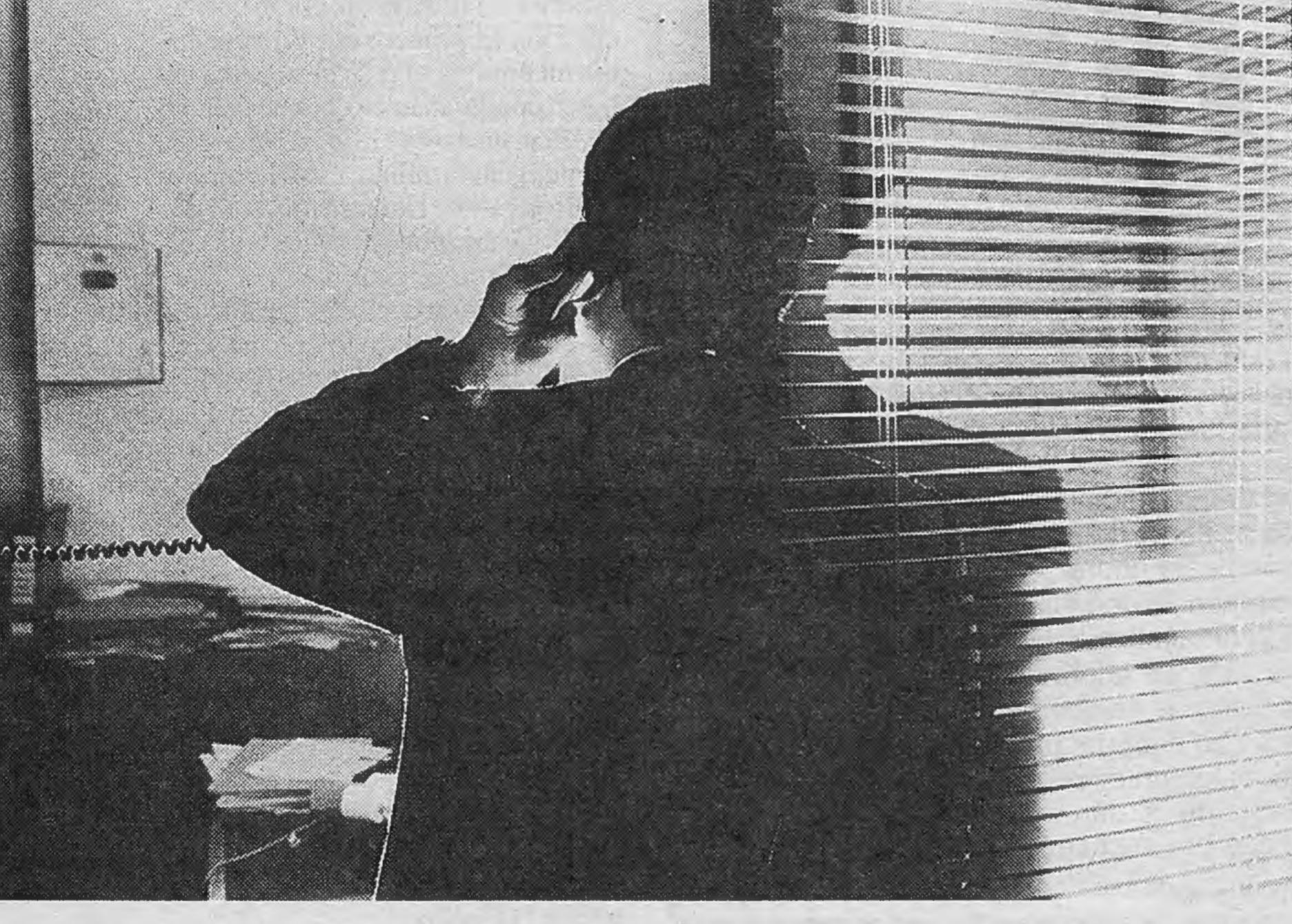
Sin contar la crisis de las obras sociales, y su incapacidad para pagar los servicios usados por sus socios, debido a sus propias falencias y ahora involucradas en una puja entre el Ministerio de Economía que representa a las empresas privadas de salud y los sindicatos que administraron con ineficacia los fondos sociales, pero quieren seguir usándolos en muchos casos como caja negra de sus actividades políticas o de sus dirigentes. Hay que apuntar en la misma cuenta, las deficiencias en la gestión administrativa de los hospitales, compensadas a veces con el puro esfuerzo y la calidad profesional del personal, que emplea mal los recursos de los que dispone. Aunque estos son apenas los trazos gruesos de una trama más ardua y compleja, bastan para comprender que la

promoción satisfactoria de ese servicio público al nivel de su demanda requiere mucho más que buenas intenciones.

Cualquier administración requerirá de la participación de la sociedad y de una presencia activa de la prensa en pleno ejercicio de las libertades y derechos. El problema del hastío, hasta de la náusea pública, ante el montón de escándalos está muy lejos de resolverse con el silencio. Al contrario: lo que sucede es que la

prensa, en términos generales, trata casos y para que éstos se vuelvan conciencia necesitan convertirse en temas de la sociedad. El "show del horror" en losprimeros años de la democracia, cuando en los medios de difusión desfilaban las imágenes de la tragedia provocada por el terrorismo de Estado, hubiera terminado en hartazgo si se hubieran limitado a la mera descripción. No fue así, porque tanto la Conadep como el Juicio a las Juntas permitieron que el examen de los casos particulares derivara a consideraciones generales, cuya conclusión más resumida fue aquel juramento: Nunca Más.

Más. Esa evolución de caso a tema es un proceso que requiere de la participación de la sociedad, a través de las representaciones institucionales que ella misma sea capaz de darse, desde un consorcio de vecinos a la formación de partidos políticos. Y los políticos que quieren restablecer el contrato social con las bases ciudadanas no tendrán más remedio que afrontar los casos que los involucran, las demandas que les llegan, y asumir los temas del porvenir sin demagogias ni paternalismos, con un enorme esfuerzo de imaginación, espíritu de servicio y voluntad de desobediencia. Ese sería el proceso de manos limpias, aunque deba comenzar en algún tribunal, que puede preservar a los partidos políticos y a las instituciones como la legislatura y la Justicia. En la encrucijada actual, los otros caminos se llaman resignación, decadencia o violencia desesperada.



buena parte de los ciudadanos espera que un vendaval justiciero arrase a los mayores partidos existentes porque los considera cuevas de corrompidos activos o potenciales, en medio de esa contradicción los resultados electorales con seguridad escaparán al análisis de las lógicas convencionales.

Sin embargo, nada más convencional que la propaganda electoral de los candidatos a intendente porteño. Todos ellos han reconocido que la demanda más fuerte de los vecinos tiene que ver con la situación de los hospitales públicos. Y, por supuesto, todos aseguran que van a mejorarla de inmediato. El mínimo examen de las estadísticas demuestra que es una promesa vana, porque no depende de la exclusiva voluntad del alcalde ni de la legislatura comunal. Según las últimas estadísticas publicadas, la Capital financia con el 30 del presupuesto a 33 hospitales y 25 centros de salud, con un total de 9.400 camas y 27.600 empleados, entre ellos 11 mil profesionales. Aunque el personal está mal pago, los sueldos demandan el 70 por ciento del presupuesto y por el 30 por ciento restante compiten 600 proveedores diferentes, según la investigación del periodista Ceferino Reato (El gran botín). La misma fuente aporta otros datos, entre ellos los siguientes: los hospitales porteños atienden alrededor de 6.700.000 consultas externas por año, pero sólo la mitad son vecinos de la Capital. Siete de cada diez consultas en la Maternidad Sardá y en la ex Casa Cuna son realizadas por vecinos del Gran Buenos Aires y 53 de cada 100

De la Rúa, La Porta, Domínguez y Beliz. Así, en ese orden, siguen apareciendo en todos los sondeos de opinión los candidatos a intendente porteño. Los encuestadores le temen al cambio del electorado en la última semana.

### A QUINCE



(Por Raúl Kollmann) Algunos dicen "esto no cambia, seguimos así suavemente hasta el final". Otros dudan: "Los electorados de ahora deciden en los últimos días; una semana antes de la elección presidencial del año pasado había posibilidad de ballottage y al final Menem trepó espectacularmente; dos semanas antes de los comicios para senador que se realizaron el 8 de octubre último, Graciela Fernández Meijide estaba segunda y terminó ganando con más del 50 por ciento de los votos". A pesar de esta polémica, los encuestadores coinciden casi milimétricamente en cuáles serían los resultados si la elección a intendente se produjera hoy: De la Rúa sacaría entre el 35 y el 40 por ciento de los votos; La Porta está en segundo lugar, con alrededor del 25 por ciento; Domínguez se ubica tercero y Beliz está muy relegado. Este diagnóstico fue confirmado por la última de las encuestas, realizada por la consultora Sofrés-Ibope y terminada de procesar ayer. La otra duda que hoy tienen los encuestadores está referida a la elección de estatuyentes: el Frepaso -Graciela Fernández Meijide encabeza la lista- ganaría con comodidad pero la gran incógnita es si habrá o no un fuerte corte de boleta. Este último dato puede alterar todo el panorama de la estatuyente (ver aparte).

Elestudio de Sofrés-Ibope, que conduce Enrique Zuleta Puceiro, ratifica los pronósticos. En total se encuestaron, entre miércoles y jueves, 800 personas de la Capital Federal, respetándose las proporciones por edad, sexo y nivel económico social.

A primera vista se nota que en las últimas cinco semanas, prácticamente no hay variación ni en los porcentajes ni en las posiciones. "Es una elección estable", sostiene Zuleta. También los datos comparativos entre distintas encuestas, incluyendo las que realiza el Gobierno, marcan una similitud llamativa: De la Rúa le lleva entre 7 y 10 puntos a La Porta, la misma distancia hay entre el hombre del Frepaso y Domínguez, mientras que Beliz aparece clavado entre el 9 y el 10 por ciento. En resumen, la calma parece total.

Con estos datos a la vista, se explican algunas de las estrategias de cam-

• De la Rúa no quiere debates porque está cómodo adelante y sólo significaría correr riesgos. Por lo tanto, sólo aceptará choques públicos con sus adversarios —en radio o televisión— si los que 
participan son muchos, como mínimo 
los cuatro que encabezan las encuestas. 
Debates de ese tipo tienen poca pimienta y habitualmente no hay grandes ganadores ni grandes perdedores.

• La situación más delicada es la que tiene Gustavo Beliz. En forma notable ha aguantado hasta el momento con una intención de voto que ronda el 10 por ciento, pero en la recta final pueden producirse dos fenómenos. Una

### Comparativo de encuestas

	Zuleta	Mora y Araujo	Römer	Gobierno
De la Rúa	33	36	35	36
La Porta	26	22	25	25
Domínguez	14	15	19	19
Beliz	9	9	10	9

### Tendencia del voto a intendente

	mayo 5	mayo 12	mayo 28	junio 6	junio 12
De la Rúa	33.8	32.8	33.8	38.4	32.8
La Porta	25.7	24.7	28.5	30.8	25.9
Domínguez	13.7	13.6	13.0	11.7	13.7
Beliz	10.6	4.4	10.1	9.1	9.4
Fuente: Sofrés-Ib	ope. E. Zuleta y	Asoc.			

DIAS DE LAS ELECCIONES, "LOS CUATRO" SIGUEN ESTABLES

# VOTO DE LAS ENGUESTAS

# Voto a intendente

	%
De la Rúa (UCR)	32.8
La Porta (Frepaso)	25.9
Domínguez (PJ)	13.7
Beliz (ND)	9.4
Otros	2.0
En blanco	7.7
No sabe/no contesta	7.6
Fuente: Sofrés-Ibope. E. Zuleta	Puceiro y Asoc.

posibilidad es que se reactive el duelo Domínguez-Beliz, es decir el enfrentamiento entre peronistas. La distancia ya no es tan grande –por la baja intención de voto que registra Domínguez—, por lo que los peronistas disidentes querrán ganarles a los peronistas oficiales. Esto reafirmaría el voto que actualmente tiene Beliz. Sin embargo, también puede ocurrir

que aparezca en escena el fantasma del voto útil. Una parte de los adherentes de Beliz dirá: "no tiene chances de ser intendente, mejor voto a De la Rúa que va a ganar o a La Porta que es el más opositor al Gobierno o a Domínguez que es el peronista mejor ubicado". Beliz corre peligro de que una parte de sus votos se vayan a otro lado.

 Hasta los propios analistas del Gobierno coinciden en que Domínguez está lejos de disputarle el segundo puesto a La Porta. En la Casa Rosada los optimistas hablan de que el actual intendente podría lograr el 22 por ciento de los votos. Los últimos 15 días fueron de intensa campaña electoral oficialista: se reinauguró el Rosedal, el sistema de vigilancia en la reserva ecológica de la Costanera Sur y la autopista al Norte; además, la ciudad aparece empapelada de carteles y la presencia de los avisos de radio y televisión duplica o triplica a los demás candidatos. Pese a este esfuerzo, el candidato no despega en las encuestas. Con lamirada puesta en esos datos, no está claro si el comando de campaña redujo al mínimo la presencia de Carlos Menem y Domingo Cavallo junto al candidato por la mala imagen que ambos tienen entre los porteños o si lo que está ocurriendo es que el Presidente y el ministro quieren aparecer despegados de la derrota.

• La Porta deja paulatinamente los debates con el oficialismo y no tiene más remedio que apuntar a De la Rúa, el candidato a vencer. Indudablemente su problema es que en los últimos cuatro meses no se ha movido del 25 por ciento que le otorgan los sondeos, es decir que no capta voto independiente. Justamente esa franja le permitió al Frepaso alzarse con la victoria en la elección de constituyentes, en la presidencial y en la de senador porteño, pero hasta el momento, el Frepaso no ha encontrado la forma de disputarle a De la Rúa ese sector sin partido y prácticamente sin interés por la política.

Así las cosas, lo único que podría alterar el panorama es algún escándalo de proporciones –al estilo del de Matilde Menéndez y el PAMI- que afecte a De la Rúa o La Porta; que haya una fuga de votos de Domínguez y Beliz hacia alguno de los dos candidatos que encabezan las encuestas o que se produzcan hechos nacionales de envergadura que vuelquen la situación. Según los encuestadores, es improbable que se produzca algún cambio, pero todos hablan de los últimos ejemplos nacionales e internacionales de cambio de voto casi en el día de la elección; el triunfo de la derecha en Israel, Felipe González que inesperadamente quedó a un punto y medio de la victoria y hasta la atropellada final, con triunfo incluido, de Mauricio Macri en Boca.



Beliz, La Porta, De la Rúa y Domínguez, esperan sentados el momento de las urnas.

Algunos encuestadores dicen que nada cambiará. Otros, que se puede modificar el voto en los últimos días.

### ESTUDIO SOBRE EL CORTE DE BOLETA

# ¿Se usará o no la tijera?

(Por R.K.) El encuestador Hugo Haime decidió hacer esta semana una experiencia para determinar si habrá o no corte de boletas en la elección del 30 de junio. El método fue hacer una encuesta pero con simulacro de voto. A la persona encuestada se le entregaba un sobre y una especie de copia de las boletas que va a encontrar en el cuarto oscuro. El ciudadano debía decidir secretamente su voto y ponerlo dentro de una urna de cartón. Con este procedimiento, de 300 personas encuestadas, sólo 18 (el 6 por ciento) cortaron boleta, es decir que incluyeron en su sobre al candidato a intendente de un partido y a la lista de estatuyentes de otro. Si las cosas ocurren así el 30 de junio habrá tres perjudicados: Graciela Fernández Meijide que aparentemente iba a sacar muchos más votos que su compañero de alianza, La Porta; el radical Miguel Angel Inchausti porque hay una confusión en las boletas y Carlos Ruckauf debido a que su voto está atado al de Jorge Domínguez, que anda muy mal en las encuestas.

En sus estudios, Haime registraba que un 40 por ciento de los encuestados aseguraba que votaría a Fernández Meijide (Frepaso) para estatuyente; el doble de lo que obtendría La Porta. Esto significaba un fuertísimo corte de boleta. Hecha la prueba, el simulacro de voto, Meijide sólo sacó un 29 por ciento, es decir 11 por ciento menos de lo previsto. Esto fue así, porque el corte de boleta fue muy escaso y todos los encuestados decidieron su voto por el candidato a intendente que querían votar.

Aun con esa merma, la candidata del Frepaso ganaría la elección, fundamentalmente porque hay una gran confusión con las boletas que tienen a De la Rúa como candidato a intendente. En total, hay cinco boletas en las que figura De la Rúa, pero acompañado por estatuyentes de diferentes partidos: la UCR (Miguel Angel Inchausti encabeza la lista), el Frente Progresista Desarrollista y de Jubilados (lleva a Martínez Raymonda en el primer lugar); Partido Solidaridad (Luis Vito), Partido Generación Intermedia (Eduardo Guiraud) y Partido Social Demócrata (Juan C. Villalba). El problema es que la gente esto no lo sabe y entonces toma la primera boleta que encuentra donde está el nombre de De la Rúa. El resultado fue que De la Rúa sacó en el experimento el 37 por ciento de los votos, pero Inchausti, el candidato a estatuyente de la UCR sólo el 16. El resto fue Martínez Raymonda y a candidatos casi desconocidos como Vito, Guiraud o Villalba.

El tercer perjudicado, levemente, es el vicepresidente Ruckauf, primer candidato a estatuyente del PJ. En las encuestas, su intención de voto supera a lade Domínguez, perocomo no hay corte de boleta termina con el mismo porcentaje que el actual intendente.

Haime advierte sobre la circunstancia que puede cambiar esta situación; la gente por ahora sabe poco y nada de la elección de estatuyentes y en la medida que se acerque el 30 de junio el público estará más informado. En ese momento sabrá mejor córno cortar boleta. Además, los partidos harán una fuerte campaña para explicar quiénes son sus candidatos a estatuyentes. Haime sostiene que "la elección de estatuyentes no está instalada en la gente, por lo que es lógico que no corten boleta ni sepana quién votar".

Aunque el público se informe más en estos 15 días, la lógica indica que el corte de boleta no será de la envergadura que hasta el momento indican las encuestas. En lugar del 6 por ciento del experimento, tal vez trepe hasta el 15. Lo previsto es que el Frepaso gane la elección, aunque no por tanta diferencia y la UCR tendrá que preocuparse para que sus votos a estatuyentes no se diluyan.

# Voto a estatuyentes

	%
Frepaso (Fdez. Meijide)	46.4
Ruckauf (PJ)	16.5
Inchausti (UCR)	12.4
Martínez Raymonda (PDP)	2.9
Bullrich (ND)	2.8
Otros	7.7
En blanco e indecisos	11.3
Fuente: Sofrés-Ibope. E. Zuleta y Asc	oc.

Mario Manusia



### ¿Hay un juicio en marcha?

Dor lo que se sabe, el Banco Nación quiere tomar distancia respecto de su propio actuar -materializado, como se entiende, a través de sus funcionarios- en el tema IBM. Parece que ha querido recurrir, si me atengo a su lenguaje del breve comunicado,

a una norma que merece ser copiada:

"El acto administrativo afectado de nulidad absoluta se considera irregular y debe ser revocado o sustituido por razones de ilegitimidad aun en sede administrativa. No obstante, si el acto estuviera firme y consentido y hubiere generado derechos subjetivos que se estén cumpliendo, sólo se podrá impedir su subsistencia y la de los efectos aún pendientes mediante declaración judicial de nulidad."

Lo subrayado es lo trascendente hoy. La pregunta: el Banco Nación, ¿ha salido a pedir esa declaración judicial de nulidad (que se tramita en la Justicia Federal en lo contencioso administrativo) ya que IBM tiene formal razón en el sentido de que hay, para ella, derechos en trámite pendientes? Es decir, ¿puso en marcha un juicio? Si puso en marcha el -para mí- imprescindible juicio, ¿por qué no dijo tal cosa y en cambio dice otra cosa diferente?

¿O se tragó el necesario pleito y entonces la posición del Estado nacional se complicaría? Y se complicaría, porque aun pudiendo tener razón sustancial el Banco Nación (con las autoridades de hoy) para no mantener un contrato de objeto imposible (se nos vendió lo inservible), no habría seguido el camino correcto.

La posibilidad de un error en el camino jurídico, abriría inopinadamente- un crédito a IBM, culpable, parece, en el actuar doloso. Esto, pregunto, ¿ha sido debidamente evaluado? ¿O estamos en aquello de que, por quererse despegar apresuradamente de sus propias responsabilidades, el remedio que se ensaya es peor que la enfermedad que se pretende curar?

Por el resto, el tema es éste: ¿acciona ya el Estado nacional contra sus ex funcionarios cavallistas? Porque en la postura de la nulidad en la que dice el Nación que se apoya para revocar el contrato, es necesario obtener el resarcimiento gestado por el actuar irregular, ilegal. Parece claro que contra los funcionarios involucrados, el Estado tiene un crédito. ¿Ha promovido la acción? ¿Ha reclamado embargos?

La verdad, me quedo con más preguntas que respuestas.



### CHE PUTURO QUIERE PARA SUS HIJOS?

¿Artístico, deportivo, bilingüe, científico, humanístico...?

Nosotros podemos asesorarlo en la elección de una escuela que lo ayude a construir ese futuro.

Contamos con una base actualizada de datos de escuelas de Capital Federal y Zona Norte del Gran Buenos Aires para los niveles de Jardín, Primaria y Secundaria.

> Solicitar entrevista personal al 774-0012



### 22 HOTEL AS NACIONES

- En pleno centro de la ciudad 150 habitaciones y suites, todas al exterior con excelente vista, climatización con control individual, TVcolor con cable, DDI, DDN, Fax, Frigobar, Kitchinette, Room- Service, cajas individuales de seguridad.
- Nueve salones para reuniones, seminarios, congresos y convenciones

con capacidad desde 20 hasta 600 personas.

Garage en el propio hotel.

 Snack-bar Corrientes 818 - (1043) Buenos Aires Tel.: 325-2491 / 2620 / 2693 - FAX: 325-0642



### MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL

PLIEGO DE BASES Y CONDICIONES

### POSTERGACION FECHA DE APERTURA

LICITACION PUBLICA Nº 2/96 - MSAS -**OBJETO: ADQUISICION CINCUENTA (50) AEROGENERADORES PROGRAMA ELECTRIFICACION RURAL** 

PRESUPUESTO OFICIAL:

PESOS SETENTA Y TRES MIL (\$73.000,00) FECHA DE APERTURA: 04 DE JULIO DE 1996 A LAS 09:00 HS.

**LUGAR DE APERTURA:** DIRECCION DE ADMINISTRACION MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL VACCHINA 22 PRIMER PISO

**LUGAR DE CONSULTA Y VENTA DE PLIEGOS:** DIRECCION DE ADMINISTRACION - MSAS - VACCHINA 22 RAWSON CHUBUT DELEGACION MINISTERIO DE SALUD Y ACCION SOCIAL EN COMODORO RIVADAVIA ALVEAR

1042 Y CASA DEL CHUBUT EN CAPITAL FEDERAL SARMIENTO 1172 VALOR DEL PLIEGO: PESOS CIEN (\$ 100,00)

### EXCLUSIVO: LA DGI PAGA SEIS VECES

Insólitamente, a la DGI le resulta seis veces más barato desarrollar procesos informáticos complejos en su propio centro de cómputos que alquilar un centro de cómputos ajeno, el de IBM-Banelco, para procesos menos complejos. Es otra de las maravillas del desastroso sistema de contrataciones informáticas del Estado, que hoy revela Página/12.

Ricardo Cossio, el titular de la DGI que contrató con IBM. Un centro de 1,2 millones contra otro de 7 millones y medio.

(Por Raúl Dellatorre) Acosada por el bache fiscal, la DGI tiene tanta tarea por hacer que necesita dos centros de cómputos: uno para la recaudación previsional, contratado con IBM-Banelco, y uno propio también para controlar la recaudación pero además para fiscalizar los impuestos. El propio trabaja más que el ajeno. Pero el ajeno es más caro. Seis veces más caro, aseguraron a Página/12 especialistas que pertenecieron a Impositiva.

El personal y las instalaciones propias de la DGI tienen a su cargo el cobro y la fiscalización a todos los contribuyentes de los impuestos nacionales, lo cual implica una cantidad de operaciones muy superior a las que realiza la firma contratista, agregaron los especialistas.

De acuerdo a datos recabados en el marco de la investigación iniciada a partir de la denuncia por presuntos sobrecostos en el contrato entre la DGI e IBM-Banelco, el centro de cómputos de Impositiva tiene un gasto mensual de \$1,2 millones, contra 7,5 millones de pesos pagados a la contratista sólo por el registro de operaciones.

El monto total cobrado por IBM-Banelco desde julio de 1994 hasta abril de este año (22 meses) por la informatización previsional suma más de 175 millones de pesos, tomando en cuenta 44.280.000 pesos presupuestados por la DGI para el período julio/diciembre de 1994 y los 130.897.474 pesos efectivamente abonados entre enero de 1995 y abril de 1996. Dicha cifra global más que duplica la que el Banco Nación le reclama que devuelva a IBM (82 millones) por los pagos del Proyecto Cente-

Al momento de la adjudicación del

### ROBERTO ARLT EN EL LIBRO DE

(Por Roberto Arlt) Dos señores, que no conozco, y que son muy amables, al punto de llenar dos carillas a máquina, me escriben, entre otras cosas, lo siguien-

Arlt, nuestra patria, o mejor dicho nuestros gobiernos, son de aquellos que borran con el codo lo que escriben con la mano. No se ría. Si usted comenzara a analizar todas las reglamentaciones y leyes que no se cumplen, tendría para llenar EL MUN-DO, y si no veamos:

### Se infringe el completo en los ómnibus y tranvias

a) El subir y el bajar de estos mismos coches en movimiento.

b) La venta de bebidas alcohólicas, desde las 24 del sábado al domingo.

c) Cierre de almacenes en los dí-

as domingo. d) Higiene en los conventillos.

e) Inmoralidad callejera.

f) Las quinielas, que le dan buenas ganancias a los comisarios.

g) Clandestinos de carreras. h) La venta de billetes de lotería a su precio marcado.

i) Venta de cianuro.

j) Ordenanzas de tráfico. k) Mendicidad en las calles.

1) Los precios en las ferias francas, etc., etc., etc., etc., etc., etc...

### La inutilidad de las leyes

Yo veo que de acuerdo a estos lectores son más las leyes que se infringen que las que se cumplen, lo cual le hace pensar a uno que las leyes han sido establecidas precisamente para eso, para que no se cumplan; lo cual

viene a demostrar que éste es un pais que cumple fielmente ese precepto de su Constitución, donde se asegura que es tierra de libertad para todos los hombres de buena voluntad.

Y yo creo que de esta buena voluntad se necesita mucha y muy robusta para recordar tantas leyes y para infringirlas a todas, y a las que no se infringen, quebrantarlas, y a las que no se quebrantan, violarlas, y a las que no se violan, se fuerzan, y a las que no se fuerzan ni se violan, se tuercen como medias de pobres, se adaptan como trajes de serie, quedando las pobres tan maltrechas, tan sin jugo, tan sin ley, que ya no son leyes, sino entuertos, y tienen tanto de derecho como la giba de un dromedario.

### La coima

Es que estamos en el Imperio de la Coima, en el reinado del pichuleo, en el país de la granujería. Días pasados recibí la carta de un lector que firma Potito Mangianello; en recuerdo de aquel inefable Potito que anduvo mezclado en el lío de la Poey, Santiago y compañía.

Bueno; este señor Potito Mangianello me decía en la carta que los barrenderos municipales ganaban setecientos pesos mensuales, enviándome una lista de coimas organizadas, lista que uno de estos días reproduciré para asombro de las generaciones venideras y para actual orientación de estudiantes y otras gentes.

La coima; la coima es la polilla que roe el mecanismo de nuestra administración, la rémora que detiene la marcha de la nave del estado (y esta vez es cierto el mito de la rémora y la macana de la nave del estado); la coima es el aceite lustral con que cuanto bicho inspector y subinspector que vagabundea por ahí, lubrifica sus articulaciones y engorda su estómago; la coima es la madre de muchos bienestares, el alma de numerosas prosperidades, el ángel tutelar de los que venden aserrín por harina, achicoria por café, pan quemado por chocolate, mármol molido por azúcar; la coima es la diosa protectora de todos los tahúres que pululan en nuestra tierra, de todos los comisarios que entran flacos y salengordos, de todos los magistrados que se taponan los oídos para no escuchar los alaridos de la justicia, ¿qué no es la coima, la enorme, la nutritiva coima?

Donde se clave la vista, allí está: invisible, segura, efectiva, certera. La coima es la que moviliza los escritos en un juzgado; la coima es la que arranca un certificado de buena conducta para un específico facineroso; la coima es la que le da ciudadanía de honestidad a un granuja cien veces más ladrón que el mal ladrón Gesta; la coima es la que ablanda y humaniza al inspector personudo, al abogado recio, al escribano melifluo, al oficial de justicia inexorable, al médico talentudo. La coima, invisible, penetrante, ardua e infalible, penetra por todas partes y compra al grande, al cogotudo y al severo co-

### MAS POR UN TRABAJO EXTERNO

# ES CARSIII

contrato a IBM-Banelco (abril de 1994), el centro de cómputos de la DGI funcionaba desde hacía pocos meses en Paseo Colón 635, en instalaciones recién refaccionadas y equipadas. La contratista eligió dicha sede para instalar el centro de cómputos para el sistema previsional, que iba a estar bajo su exclusivo manejo y administración. Pese a su reciente remodelación, el inmueble fue refaccionado "a nuevo", derribando paredes, levantando el piso, cambiando las líneas telefónicas y hasta la decoración (léase mayólicas) de los baños. Toda la obrafue, obviamente, a cargo de la DGI. Impositiva debió mudar su centro de cómputos propio al edificio del Banco Hipotecario, frente a la Plaza de Mayo, donde tienen su asiento los directores.

En el centro de cómputos del organismo se desempeñan 335 personas, de las cuales el 80 por ciento está compuesto por profesionales o técnicos. El presupuesto total del área, en enero de este año, alcanzó a 1.242.000 pesos, de los cuales 512 mil correspondieron a sueldos y fondos estímulo (adicionales).

El consorcio conformado por la empresa líder en computación y la asociación de bancos dueña de la red principal de cajeros automáticos del país (Río, Galicia, Francés, Boston, Crédito Argentino, Quilmes y Citibank) obtuvo la adjudicación en abril de 1994, por contratación directa, de "la solución informática integral" para la administración del padrón previsional. El monto total del contrato firmado por Ricardo Cossio, ex titular de la DGI, ascendió a 425.088.000 pesos.

El abono mensual por hasta seis millones de aportantes activos e igual número de "registros genuinos de información" (operaciones) asciende a 7.380.000 pesos, "abono básico men-

### PAGINA/12\*

mo al pequeño, al modesto y al humilde que se conforma y transige con tal que le den para un café con leche.

Panaderos, lecheros, hueveros, mercaderes de aceite, de vino, de drogas, dueños de fábricas, de industrias, de millones, ministros, covachuelistas, embajadores, jueces, presidentes de cualquier cosa, escritores, periodistas, comisarios, no hay uno que resista la coima, no hay uno que no se doble a su amable presencia, que no se conturbe frente a su mocedad, que no se le rinda, después de una lucha más o menos larga. Y el que no coimea... deja coimear.

### Por eso...

Por eso, cuando en su camita de hombre honesto, con los botines a la cabecera y las medias colgando de un travesaño de la silla, muere un hombre que manejó los caudales públicos y salió de las covachas administrativas tan ratón y tan pobre como entró, los magníficos furbos, los estupendos truhanes, los maravillosos sinvergüenzas, dicen, compungidamente:

Era un buen hombre, pero no sabía robar. Fue bien intencionado, pero no supo coimear.

Y es que las leyes, amigo lector que no coimeas (porque no puedes), es que las leyes se han hecho para eso: para dar de comer a innumerables y flacos pelafustanes, a indescriptibles y gordos tiburones. Si no se pudiera robar, ¿qué fin habría en hacer gobierno?

\* Este artículo, aparecido en el diario El Mundo el 16 de enero de 1929, aparecerá por primera vez en libro mañana, en el Tratado de la Delincuencia, de Roberto Arlt, la obra que se entregará con Página/12.

sual" que opera como piso, ya que IBM-Banelco lo cobra aunque el padrón y las registraciones no lleguen a dicha cantidad. A lo largo del contrato, 48 meses, el abono básico asciende a 354,24 millones asegurados a la contratista.

Por cada aportante que exceda a los señalados 6 millones, el consorcio cobra 0,834 pesos, y por cada operación extra, 0,15 pesos. En el contrato se es-

timó un excedente de 1.500.000 aportantes y registraciones, por lo que se proyectó un monto adicional de 70,84 millones para los 4 años de vigencia del contrato. En enero de este año, el pago a IBM-Banelco por abono básico más adicional alcanzó a \$7.567.620, más de seis veces el presupuesto del centro de cómputos propio de la DGI en el mismo mes.

### Se podría renegociar

El Banco Nación informó que no es descartable la posibilidad de renegociar el contrato con IBM si la corporación se aviene a satisfacer las necesidades planteadas. El anuncio lo hizo ayer el vocero del Nación, Jorge Elorza, después de que el miércoles Roque Maccarone, presidente de là entidad, hiciera pública la revocación del acuerdo suscripto hace más de dos años para informatizar la casa central y sus 525 sucursales. "El directorio –dijo Elorza ayer– está abierto y es flexible a cualquier renegociación que apunte al objetivo de informatizarlo". Tras negarse a abrir opinión acerca de la gestión de Aldo Dadone, bajo cuya responsabilidad se gestó tanto el proceso de licitación como la concesión a IBM del Proyecto Centenario, Elorza explicó que "hay varias generaciones de gente del Banco que sienten mucho esto. Hay un gran atraso tecnológico, el objetivo del directorio es modernizarlo y por eso miramos al futuro. Que el pasado lo analicen otros".

Lo que Elorza no aclaró es qué vías utilizará el Nación para recuperar los 80 millones de pesos ya pagados a la Big Blue que aduce, por su lado, que ese dinero se pagó por equipos, cableados y trabajos ya entregados.

El dudoso proceso de licitación por 250 millones de pesos se puso en evidencia luego de que las irregularidades del contrato fueran denunciadas en la justicia federal y penal económica y difundidas por la prensa.

### SUPLEMENTOS ESPECIALES Mañana y el martes con Página/12 (Diez años a todo o nada) discos, casetes y compacts RESERVELO EN SU QUIOSCO alcoholes Familia. possos altonsinismo movicomes mundiales Peronismo de fitbol redoxon libros Mario Pergolini, Adrián Suar, Pelo Andrés Calamaro, Rodrigo Fresán, Gabriela Cerruti, Miguel Rep, Juan Forn parejas y todos los que secuerdos de viven en el Si mismo trampolín de una Pancita de pileta que ojalá treintipico

esté llena.

# Un sillón en Washington para consolar a Parino

Domingo Cavallo es un buen jefe, que no olvida a quienes le son leales. Para ratificarlo, decidió nombrar en el BID al ex titular de la Aduana. Afirma que fue desprocesado.

(Por Julio Nudler) Humberto Petrei dejará el 30 de septiembre el sillón argentino en el Directorio del Banco Interamericano de Desarrollo porque Domingo Cavallo decidió sentar allí a Gustavo Parino, quien había abandonado en julio de 1995 la Aduana, atribulado por numerosas denuncias judiciales, metido en el cuestionado Proyecto María y envuelto -por culpas aparentemente más ajenas que propias-en el gigantesco escándalo del oro. A los mediterráneos les cayó muy bien la

Toledo es

un balazo

El Ministerio de Obras Públicas

bonaerense informó ayer que la

firma suizo-alemana Adtranz (integra-

da por Asia Brown Boveri y Daimler

Benz, en partes iguales) le presentó al

titular del área, Hugo Toledo, un pro-

yecto para la instalación y explotación

del tren de alta velocidad a Mar del Pla-

ta. Según el comunicado, directivos de

la empresa informaron "detalladamen-

te a Toledo sobre el proyecto, para su

evaluación junto a otras propuestas in-

ternacionales similares". Sin embargo,

en la reunión que mantuvieron con el

ministro, los directivos de Adtranz

anunciaron la instalación de una filial

de la empresa en la Argentina, y no se

avanzó mucho más allá de la manifes-

tación de su interés en participar del

tendido del tren a la costa, sea como

proveedores o integrando algún con-

sorcio con un operador.

resolución de su jefe: "Premia a Parino por las que se tuvo que bancar y nos confirma que sabe defender a su gente", destacó uno de sus leales a este diario.

Petrei, que lleva seis años en el BID ("lo designó Erman González", recordó maliciosamente Cavallo), sabía desde marzo que lo suyo agonizaba, y aunque su término expira este fin de mes, permanecerá un trimestre más. El ministro le había ofrecido un año atrás la Aduana y después la representación financiera en Londres, pero Petrei declinó lo uno y lo otro. Anoche fue recibido por Cavallo para cerrar el asunto, y al salir del encuentro dijo a Página/12: "No me dio ninguna razón".

"Con Cavallo somos amigos, pero pongámoslo así: no nos telefoneamos todos los días. No soy como Dadone", aclaraba Petrei en una entrevista de enero de 1990. Ese mismo día estaba llamando al diario La Voz del Interior para indicarles que no insistieran con el "error" de considerarlo "un hombre de Cavallo". La equivocación probablemente surgía de su paso por la Fundación Mediterránea, a la que había ingresado en 1979.

A muchos sorprendió la designación de Parino por su situación judicial, pero Cavallo aseguró que "no tiene ningún proceso", luego de su desprocesamiento por la Cámara Federal. No contento con esta aclaración, le adjudicó a Parino "mejores antecedentes profesionales que los de Petrei". Este se enteró por amigos del descalificador comentario de su viejo camarada, y simplemente citó su doctorado en Chicago como un galardón que no puede ostentar el designado para sucederlo, para no decir más.

Desde que asumiera la Aduana en 1993, Parino había sido el blanco de 42 denuncias penales, hasta que el juez Adolfo Bagnasco lo procesó por incumplimiento de los deberes de funcionario público, decisión que el ministro consideró "un ataque contra Domingo Cavallo", dando la siguiente explicación: "Lo procesan diciendo que hubo un intento de contrabando en Campana (esa aduana pagó reintegros a empresas fantasma). Es lo mismo que si procesaran al jefe de Policía cada vez que no puede evitar un asalto".



Gustavo Parino, renunciado a la Aduana un año atrás. El 30 de septiembre se probará la butaca de Humberto Petrei.

### REBALANCEO DE TARIFAS TELEFONICAS

# Doble castigo para parlanchines

(Por Luis Cortina) Para avanzar en la demorada reestructuración de las tarifas telefónicas, el Gobierno está estudiando una propuesta que contemplaría una tarifa "social" para los sectores de más bajos consumos, la reducción de las actuales doce a tres o cuatro claves de llamadas interurbanas, y un tercer nivel, más caro, para los que hacen un uso "intensivo" de su línea, que apuntaría a compensarles a las telefónicas la eventual pérdida de ingresos. La idea había sido anticipada a los diputados de la comisión de Industria por el interventor de la CNT, Alberto Gabrielli, quien ayer volvió a plantearla en una reunión que mantuvo con el ombudsman, Jorge Maiorano. Las definiciones llegarían mucho después de las elecciones para intendente de la Capital, previstas para fin de

La idea de una tarifa reducida para los abonados de bajos recursos ya estaba contemplada en el informe elaborado por la consultora inglesa NERA, que incluía en esa franja a los jubilados y pensionados. Por esta vía se pretende al menos atenuar las fuertes críticas que suscita el proyecto de rebalanceo cada vez que sale a la superficie.

En cuanto a las llamadas interurbanas, Gabrielli plantea eliminar la clave 1 (incluye las comunicaciones hasta 30 kilómetros), lo que implicaría ampliar las áreas urbanas de acuerdo con el modelo que rige

en Capital y Gran Buenos Aires. De este modo, se abaratarían las facturas de los usuarios del interior, que pagan costos muy altos por comunicarse con localidades lindantes. Al reducir la cantidad de claves, el objetivo sería desvincular el costo de las llamadas del factor distancia.

En las oficinas de Maiorano plantean que, con los adelantos tecnológicos, hoy esa incidencia "es cero, y no puede plantearse como argumento de la diferencia de precios". Por otra parte, aseguran que el ombudsman insistirá en no convalidar ningún esquema que implique trasladar incrementos tarifarios de una franja de usuarios a otra, como lo contempla la tercera reforma sugerida por la CNT.

Panorama

# SIN OBSTACULOS

(Por Marcelo Zlotogwiazda) Regresó con menos preocupación sobre las perspectivas de la economía brasileña, y asimiló la minidevaluación que ayer tuvo el real como una corrección de rutina. También suspiró de alivio cuando Juan Llach le informó los primeros datos parciales de desocupación, que anticipan que la tasa de desempleo no será más alta que la de hace un año, aunque también indican que la diferencia entre los 300.000 puestos de trabajo por año que Menem prometió crear durante la campaña presidencial y lo que efectivamente sucedió, fue de 300.000. La problemática de Brasil y el desempleo han descendido escalones en la ranking de prioridades oficiales, donde sobresale cada vez más el desequilibrio fiscal. Por un lado Cavallo espera ansioso los resultados del vencimiento anual de Ganancias y Bienes Personales y reza para que la tibia reactivación se refleje en la recaudación de los otros impuestos, y por el lado de los ingresos no recibe buenas noticias: en el bloque oficialista de senadores se está afianzando una posición contraria a la forma de privatizar Yacyretá que impulsa el Ejecutivo, que de no prosperar significaría una merma de aproximadamente 800 millones en los recursos previstos. Sin embargo, el Gobierno tiene a su disposición tanto financiamiento internacional que para el futuro inmediato nadie le otorga siquiera una mínima chance al escenario de ruptura. El único obstáculo que deberá sortear el ministro para poder continuar en la senda del endeudamiento es que en la primera mitad del año agotará el cupo de alrededor

deuda que el Congreso autorizó para todo 1996 al votar el Presupuesto; pero ya se sabe que esas cuestiones de mera formalidad no constituyen barreras para el menemismo. Esta semana, esa fórmula de tapar agujeros se utilizó dos veces: un empréstito en liras y otro en florines por algo más de 260 millones de dólares.

### Premios

Mientras la coyuntura transcurre con sus urgencias, continúa articulándose un modelo de país, que en uno de sus aspectos fue bien descripto por Marcos Daniel: "En el país tiene lugar un proceso de especialización que nos devuelve a la situación de proveedores de bienes primarios en el mercado mundial, a producir partes de bienes cuyo proceso productivo se complementa en otros países, y a ser receptores de servicios por parte de empresas de otras latitudes que poseen tecnologías de gestión muy superiores". El párrafo anterior no forma parte de un ensayo macroeconómico ni de un paper sobre el nuevo perfil industrial. Está extraído de una monografía ("Nuevos enfoques para la planificación de las tareas de fiscalización de impuestos") que acaba de ganar el primer premio del concurso del

Centro Interamericano de Administradores Tributarios (CIAT), y es un ejemplo opuesto a la visión fragmentada sobre el tema que tiene el equipo de Cavallo. Ya en terreno específico, algunas recomendaciones de este técnico de la DGI sirven para entender el fracaso tributario de este Gobierno: ahora que está en plena ebullición la polémica entre Cavallo y Cía. y el terceto Tacchi-Cossio-Peña sobre la forma de combatir a los evasores, un consejo oportuno del trabajo es que "una condición necesaria para el éxito de la tarea fiscalizadora es la continuidad del proyecto, porque es en el mediano plazo cuando se aprecian los resultados". También se encuentra una propuesta que deja doblemente descolocado a Juan Alemann, que presentó hace diez días en La Nación "Una solución eficaz para la evasión impositiva", basada en la privatización de los inspectores. El secretario de Hacienda de Martínez de Hoz queda mal parado por desconocer que su idea de incentivar a los empleados de la DGI se practica hace tiempo (un porcentaje de la recaudación se distribuye entre todos los agentes); en segundo lugar, así como Alemann plantea la necesidad de contratar inspectores privados para incentivarlos con una comisión en base a

resultados, Daniel propone lo mismo pero con los actuales empleados del organismo.

### Limites

Más allá de las diferencias, el denominador común de ambos esquemas es el principio de la recompensa material como único incentivo. Es un criterio tan en boga que también aparece en el último número de Novedades Económicas, la revista de la Fundación Mediterránea. Una nota de Alberto Ades y Rafael Di Tella (hijo del canciller) sobre "La nueva economía de la corrupción", cuenta que cuando en 1985 se les prometió a los empleados de la Aduana de Bolivia una proporción de la recaudación, los ingresos aumentaron un 60 por ciento, y que algo similar sucedió en Italia en respuesta al establecimiento de bonificaciones por rendimiento. Pero así como el lucro, el interés privado, el incentivo material, la competencia, y el Estado subsidiario se consolidan como los nuevos paradigmas del mundo globalizado, sus efectos negativos han comenzado a generar los llamados de atención. Acaba de aparecer aquí el libro Los límites a la competitividad, que resume el pensamiento de un conjunto de intelectuales del Primer Mundo nucleados en el llamado Grupo de Lisboa. Aunque están lejos de oponerse al proceso imperante de globalización, advierten que "las desigualdades sociales, la agresión a los sistemas de mantenimiento del planeta, y la concentración del poder en unidades difícilmente controlables no pueden ser resueltos en un marco guiado exclusivamente por el afán competitivo".

de 7500 millones de dólares de nueva

(Por J.N.) "Me asombra la banca privada en la Argentina. No la veo apostando a las empresas que tienen trayectoria y futuro (alusión a Gatic), y por eso mismo no estoy apurado en privatizar el Banco Nación." Dando vuelta su discurso ideológico al solo efecto de justificar la decisión política de auxiliar a la superendeudada empresa de la familia Bakchellian, Domingo Cavallo apostrofó ayer al sistema financiero, con frases despectivas como ésta: "Si nos tuviéramos que guiar por lo que hicieron los bancos (privados) en el '92 y el '93, hoy todo el campo estaría fundido, y en cambio está teniendo un boom de de-

En los clubes de la banca hubo bronca, pero predominó el acuerdo de no entrar en disputas con el mediterráneo. "La cosa con Cavallo ya está demasiado empiojada", se justificaron en una de las asociaciones. Pero, ya que estaban, sugirieron preguntarle al ministro por qué, si considera tan bueno que haya banca oficial, obligó a las provincias a desprenderse de sus bancos. En realidad, Cavallo sólo elogió al Nación y al Provincia de Buenos Aires, precisamente las entidades que acudieron con casi 20 millones al salvataje del fabricante de zapatillas, como reveló en primicia Página/12.

Fingiendo ignorar las relaciones personales de Eduardo Bakchellian con la Casa Rosada y con la familia de la esposa de Cavallo, los banqueros preguntan por qué a él sí y a otros no. Dicen que empresas parecidas, con 6000 empleados y grandes deudas bancarias e impositivas, hay unas cuantas. Y agregan que si le prestaran plata a una firma en la situación de Gatic, el Central los obligaría a previsionar hasta el 75 por ciento de ese crédito por su gran riesgo de incobrabilidad. Inquieren, además, qué pasará si el BNA y el Provincia no consiguen cobrar: "¿Cómo explicarán sus directorios haberle dado más plata a un deudor que no podía hacer frente a lo que ya les debía? ¿Van a decir que Cavallo se los ordenó? El primero que los acusará es el propio Cavallo."

"¡No salgo de mi sorpresa!", confesó otro banquero. Según él, si 135 bancos "no le quieren dar un mango" a esa empresa es, sencillamente, porque no la consideran digna de crédi-



Domingo Cavallo, ministro de Economía y Obras y Servicios Públicos.

Culpó a los banqueros que mandan a la quiebra empresas buenas. No habló de los vicios de su plan.

LA METAMORFOSIS DE CAVALLO

# Estatsta america

Tras obligar a las provincias a vender sus bancos, Domingo Cavallo explicó ayer por qué el Nación y el Provincia de Buenos Aires son mejores que los privados. Todo para justificar la decisión política de salvar a Gatic.

to. "Cavallo no puede obligar a los bancos a tirarse a la pileta", agregó.

En realidad, los argumentos del cordobés resultaron bastante confusos. Reconoció estar promoviendo la privatización de los bancos provinciales, pero sostuvo que "mientras el Banco Nación y el de la Provincia de Buenos Aires sean bancos oficiales, no podemos dejar que cometan los mismos errores que han estado cometiendo muchos bancos privados, que han dejado de asistir a las empresas, provocando su quiebra, en perjuicio de los intereses de los propios ban-

Siguiendo en la misma línea, Cavallo se mostró intrigado por la actitud de los financistas: "¿Cómo van a dejar que vaya a la quiebra una empresa, siendo ellos acreedores y también la DGI, una empresa de trayectoria y de productos de calidad como Gatic?". Aparte de pasar este aviso, al ministro no se le ocurrió que su programa económico pueda contener rasgos capaces de provocar que empresas tan ejemplares se vayan al tacho.

### ¿Estrellas o estrellados?

"Argentina es una de las estrellas más brillantes del horizonte." La elogiosa frase, que cualquier oyente desprevenido podría atribuir a un funcionario menemista, fue vertida por el subsecretario de Comercio de los Estados Unidos, Stuart Eizenstat, después de una entrevista que mantuvo ayer con Domingo Cavallo. El funcionario de la administración Clinton consideró a la Argentina como un modelo para los países en desarrollo y hasta exageró que sus habitantes "son muy afortunados de tener líderes del calibre del presidente Carlos Menem y del ministro (Domingo) Cavallo". Pero también aprovechó para presionar por más cambios en la ley de Patentes, considerada como poco ventajosa para los laboratorios norteamerica-

### Fin de fiesta para el trigo

El precio de los granos ha tenido una fuerte volatilidad en las últimas semanas luego de alcanzar valores récord. La incertidumbre sobre qué hacer con la cosecha inquieta a los productores. Al respecto, el especialista en economía agraria Daniel Miró aseguró que "nadie perderá plata si tiene trigo y lo vende ahora". Ante un auditorio de más de 300 productores y dirigentes del campo nucleados en el cooperativismo, Miró afirmó que "es riesgoso que los productores sigan sentados arriba del trigo, porque así como sube de precio, los valores pueden pegar la vuelta". Por otro lado, destacó que "muchos olvidan que la demanda que crece a mayor ritmo es la de aceites", agregando que "la oferta de maíz puede aplacar al trigo por su importancia como forraje".

VENDIERON EL BANCO DE TUCUMAN

# El Comafile canta a la

Otro banco provincial fue transferido ayer al sector privado: Tucumán vendió su entidad financiera al banco mayorista Comafi, luego de una controvertida licitación y posterior limpieza de pasivos y activos. La oferta ganadora fue de 10,25 millones de pesos, apenas 20 mil más que la del Exprinter, que anteayer se había quedado con el de San Luis y aspiraba a comprar el de Tu-

cumán para integrar un banco regional. Comafi se cruzó en el camino de ese proyecto. Con esta operación ya son doce los bancos oficiales del interior que pasaron a manos privadas, y el martes se sumará a ese lote el de San Juan. Por esta entidad pujarán también el Comafi y el Banco Piano, asociado con el agente del mercado abierto Leccorp y empresarios sanjuaninos.

El real se cayó del uno a uno

El dólar vale más de un real desde ayer y por primera vez desde el lanzamiento del plan homónimo, en julio de 1994. El Banco Central de Brasil fijó en 1,001 real el mínimo de la nueva banda cambiaria para la compra, y en 1,006 el techo para la venta, lo que equivale a una devaluación del 0,2 por ciento. Para el grupo de consultores locales que coinciden con la visión catastrofista del economista norteamericano Rudiger Dornbusch, ese ajuste cambiario confirma sus pronósticos acerca de la debilidad del plan económico del presidente Cardoso y lo inevitable de su inminente estallido. Ese escenario, predicen, no augura nada bueno para la convertibilidad.

En cambio, otros economistas, co-

mo Roberto Lavagna, piensan que es poco probable la caída del Real y que los ajustes periódicos del tipo de cambio forman parte de un programa gradual de estabilización. Descartan una fuerte devaluación, como predijo Dornbusch, que desencadenaría una crisis similar a la del tequila. En las últimas semanas, la situación económica brasileña ha concentrado la atención de los consultores, e incluso Domingo Cavallo viajó esta semana a Brasilia para conocer en detalle la marcha del Real. La importancia creciente del mercado brasileño para las exportaciones argentinas explica la fuerte sensibilidad que genera cualquier amenaza de un eventual estallido del plan, que derivaría en una reedición del efecto tequila a ritmo de samba.

Tucumán vendió el 75 por ciento de su entidad oficial, reservándose el 20,5 por ciento del capital y entregando el 4,5 restante a los trabajadores. El Banco Central analizará las dos propuestas para emitir un dictamen antes de fin de mes, y a más tardar el 15 de julio los nuevos dueños asumirán el control. El patrimonio del nuevo banco alcanza los 10 millones de pesos, lo que significa que Comafi pagó un valor llave de 2,75 millones. El monto de su oferta económica lo podrá pagar mitad en efectivo y mitad en cuatro cuotas semestrales. De acuerdo al balance realizado por la provincia al 31 de marzo, la unidad de negocios privatizada tiene un activo de 67,3 millones de pesos, con una cartera de créditos morosos que alcanza a 31 millones, y un pasivo de 57,3 millones, que incluye depósitos privados por unos 30 millones. Una entidad residual se quedará con los muertos y con el grueso de los depósitos oficiales. Antes de la privatización, el Banco de Tucumán poseía un activo de 335,5 millones de pesos. De ese total, el residual asumirá 268 millones. También deberá cumplir con los 27,7 millones de pesos por redescuentos otorgados por el Central. El desmanejo de la entidad que la sumergió en una virtual quiebra queda reflejado en la calidad de la cartera crediticia. Del total de financiaciones y garantías otorgadas, el 61 por ciento tenía problemas de cobro.

## colegio del pacífico abierta la inscripción de REGIRENTE ARECURES ARECURES

1ro. a 5to. año 1997

BACHILLERATO MIXTO Y LAICO EN TURNO MAÑANA OPCION BILINGÜE EN TURNO TARDE

**ORO 2363** 

775-3341

ARIEL GARBARZ

JORGENOVELLO

### REPUBLICA ARGENTINA

BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA NACION MINISTERIO DE CULTURA Y EDUCACION DE LA PROVINCIA DEL CHUBUT PROGRAMA DE REFORMAS E INVERSIONES en el SECTOR EDUCACION

### UNIDAD EJECUTORA PROVINCIAL LICITACION PUBLICA Nº 02/96 ADQUISICION DE CUATRO (4) **VEHICULOS UTILITARIOS**

DECRETO PROVINCIAL Nº 647/96 APERTURA DE LAS PROPUESTAS

28 DE JUNIO DE 1996 A LAS 10:00 HORAS LA APERTURA TENDRA LUGAR EN:

9 DE JULIO 24 - RAWSON PROVINCIA DEL CHUBUT VALOR DEL PLIEGO \$ 300

1.- Las adquisiciones previstas al presente llamado, se financiarán con parte del préstamo 845/OC-AR que la Nación Argentina ha solicitado al B.I.D. para el prograrma. Para eso liberará fondos a la cuenta especial de la Provincia del Chubut la que efectuará pagos de acuerdo a los plazos y condiciones del presente llamado. 2.- Por lo antedicho, la U.E.P. de la Provincia del Chubut invita a los licitantes con

nacionalidad en países miembros del Banco que ofrezcan bienes originarios de cualquiera de esos países a presentar ofertas para la adquisición de cuatro (4) vehículos utilitarios.

3.- Los licitantes con nacionalidad en países miembros del Banco, que ofrezcan bienes originarios de cualquiera de esos países, obtendrán información en la sede de la U.E.P. sita en 9 de Julio 24, de la ciudad de Rawson Provincia del Chubut. 4.- Los mismos podrán retirar el juego completo del pliego en la misma dirección y en Casa del Chubut, Sarmiento 1162, Buenos Aires, debiendo acreditar representatividad del licitante.

Amira Yoma no se puede quejar. Su ex marido, Ibrahim Al Ibrahim, sigue prófugo, pero ella consiguió que la Justicia la sobreseyera en la causa por lavado de narcodólares que cinco años atrás la obligó a dejar la Casa Rosada, se volvió a casar, adoptó un hijo y ahora encontró una puerta para volver al Gobierno: el titular de la comisión de los Cascos Blancos, Octavio Frigerio, la contrató por un sueldo de 1200 pesos mensuales.

El presidente Carlos Menem depositó en Frigerio una de sus mayores ambiciones: ganar el Premio Nobel de Paz con su cuerpo de voluntarios para combatir el hambre y la pobreza en el mundo. La iniciativa de los Cascos Blancos ganó reconocimiento internacional con la aprobación de la Asamblea de las Naciones Unidas, pero nunca pudo insertarse en la compleja burocracia de la ONU. Menem no se desalienta: promueve su iniciativa en todo país que visita.

# Amira vuelve al Gobierno con el casco puesto

Hasta ahora, los voluntarios sólo tuvieron una participación menor en el reparto de ayuda humanitaria en Haití. Cuando Israel lanzó su despiadado bombardeo sobre los campamentos de refugiados de la ONU en el Líbano, Menem ofreció sus Cascos Blancos. Pero se encontró con que sólo le aceptaron un avión cargado de comida y unos pocos pasajeros, entre ellos Amira Yoma, que ya acariciaba su sueño de regresar a los círculos de poder, aunque tuviera que empezar con un cargo mucho menos importante que el que supo tener cuando

Con un sueldo de 1200 pesos por mes, Amira Yoma vuelve a ocupar un cargo oficial: esta vez no manejará la agenda del

Presidente sino que trabajará consiguiendo misiones humanitarias para los Cascos Blancos.

manejaba la agenda presidencial.

"Ahora quiero tener un hijo", dijo en Beirut a la revista Gente. Su deseo tardó poco en cumplirse, porque apenas dos semanas más tarde posaba en Caras con su esposo, Jorge "Chacho" Marchetti y un bebé, Omar, en el regazo. En apenas cinco años, Amira Yoma pasó de ocupar las tapas de los diarios que siguieron el Yomagate a tener un lugar destacado en las revistas del corazón, en las que no le preguntan por las valijas Samsonite, tampoco por sus gestiones para que el traficante de armas sirio Monzer Al Kas-

sar obtuviera de la forma más expeditiva posible un pasaporte argentino.

Desde que cayó en desgracia, Amalia Beatriz — ése es su verdadero nombre— se aferró a los consejos de su hermano Emir, hábil operador de la defensa de su hermana en la causa en la que llegó a tener prisión preventiva. Los hermanos Yoma regresaron a la intimidad del Presidente tras la muerte de Carlos Menem Junior. Amira se preservó como la tía favorita de Zulemita y se mantuvo alejada de las peleas entre Zulema y el cuñado presidencial.

Tanto Amira como Emir ofrecieron sus contactos en Siria para estar al servicio de otra de las grandes ambiciones de Menem, la de tener algún grado de participación en las gestiones de paz en Medio Oriente. Ahora que tiene un cargo en la comisión, Amira deberá esforzarse por encontrar un destino en esa zona para los Cascos Blancos.

Por Andrés Klipphan os detalles revelan quién vive en el lujoso piso de la Avenida Libertador al 2.400: 14 portarretratos con fotos de Carlitos Menem, la última tomada dos días antes de su muerte, y un óleo descolgado con un paisaje triste de Anillaco. Además de la ex primera dama, el departamento es habitado por una empleada doméstica y Yiyi, la perrita que hace siete meses le regaló Raúl Portal. Durante la entrevista con Página/12 Zulema Yoma, sin abundar en detalles, le siguió advirtiendo a su ex esposo que si no se aclara el "cómo asesinaron a Carlitos" desatará una guerra.

"Le puedo asegurar que mi hijo molestaba. Carlitos estorbaba en la Casa Rosada", comenzó diciendo Zulema Yoma.

-¿A quién molestaba?

-A los grandes intereses que están en jue-

go y que rodean al Presidente. A los grandes temas, a los intereses creados yo los llamo mafias y mi hijo les molestaba a esas mafias.

### -¿Por qué usted tiene tanta certeza de que su hijo fue asesinado?

-Tengo una suma de hechos. Le voy a contar algo que nunca dije. Unos días antes de morir Carlitos llamó al coronel Correa de la SIDE para que intervenga los teléfonos de la Casa Rosada porque había escuchado varias llamadas sugestivas, diálogos muy raros. Al poco tiempo falleció Carlitos y el señor Correa, tengo entendido, nunca apareció por Casa de Gobierno. Yo ahora lucho para que la memoria de mi hijo quede intacta. Quiero que Carlitos descanse en paz. Y yo no descansaré hasta lograrlo.

### -¿Con qué tenían que ver esas llamadas?

-Lo único que le voy a decir es que a mi hijo una voz de hombre lo amenazaba de muerte. Para saber sobre las llamadas hay que hablar con ese señor Correa,

con Hugo Anzorreguy, o Andrés Antoniet-

# -Para su familia la agenda presidencial es una desgracia. A su hermana, Amira Yoma, encargada de las audiencias de Menem, se la vinculó al narcotráfico.

-No me hable de eso. Lo de mi hermana fue una cruz. La presidencia fue una desgracia, la gobernación también.

-Las "mafias enquistadas en el poder" ¿también estaban en La Rioja?

-...No, aparecieron cuando Menem llegó a la presidencia de la Nación.

-¿Esas mafias de las que usted habla siempre están ligadas a algún negocio ilegal?

-Carlitos estaba muy lejos de la droga, se lo puedo asegurar porque conozco muy bien a mis hijos, pero el tema del narcotráfico está en boca de todo el mundo. A mí también me llamaba la atención que cada dos por tres, durante las carreras, se le rompía el motor, la dirección, los frenos. Yo quiero que la Justicia me conteste cómo murió mi Carlitos.

-Usted pide el cómo. ¿El porqué ya lo sabe?

-...Yo no puedo decir nada. Sólo sé que

# "La presidencia fue una desgracia, la gobernación también"



mi hijo murió por inocente, que lo mató la mafia.

-¿Qué mafia?

-No se lo voy a decir. Mis hijos eran inocentes a todo, pero no se olvide que hay un padre Presidente y las mafias pegan en donde más duele.

-Además de su hijo, ¿usted pondría las manos en el fuego por otros?

Ni por Carlos Menem ni por ningún político.
Cuales serían los móviles del supues-

to asesinato: la política, el poder, el narcotráfico?

-Yo no descarto nada. El que tiene que

-Yo no descarto nada. El que tiene que aclarar esta situación es el juez. No nos engañemos, el narco está en todos lados.

-¿En el Gobierno también?

-Pero hijo de Dios, en todos lados.

-Existe un video en el cual se observa a un hombre que se llevaba del lugar del accidente un bolso, un maletín negro y de material blando que contenía dinero. ¿Qué sabe usted de esto?

-Ni mi abogado -Alejandro Vázquez- ni yo conocíamos la existencia de esa filmación. Carlitos llevaba 33 mil dólares por el tema de lascarreras. A mí siempre me llamó la atención que al Presidente de la Nación le llegó el reloj de Carlitos, pero de la plata y de los cascos nadie sabe nada. Fíjese que tampoco se investiga un video que hay y en el que se aprecian orificios en el fuselaje del helicóptero. El Gobierno no investiga porque ellos son responsables del ocultamiento. A Carlitos le pasaron una factura muy fuerte. La mafia golpea donde más duele y a un padre lo que más le duele es la muerte de un hijo. Inclusive Menem está ocultando un montón de cosas que nos hacen falta en el expediente.

-¿Qué factura le están cobrando al Presidente?

-No sé. Acá están ocultando la razón de por qué mataron al hijo del Presidente de la Nación. Yo también me pregunto: ¿dónde está la comunicación del helicóptero con las torres de control? Yo sé que existen porque las escuché, pero en el expediente no hay un solo informe sobre las torres de control.

-¿Mientras estaba en el Gobierno escuchó hablar de las mafias que usted denuncia?

-¿En el Gobierno?, tal vez escuché algo de esos temas, esos son temas delicados, cuestiones de Estado. Sí, algo escuché. Pero yo quiero hablar de Carlitos, del tanque de nafta vacío, de la inacción de este juez

que se mueve por los pulsos que le marcan desde la Casa de Gobierno, del encubrimiento de su padre...

-Perdóneme, pero el Presidente siempre expresó devoción por su hijo, cuesta creer que no investigue...

-Mire, yo, Zulema Yoma, necesitaría dos días la banda presidencial para vengar a mi hijo.

-¿Qué quiere decir?

-Que revuelvo cielo y tierra e investigo quién mató a mi hijo y créame que no descanso hasta que se pudran en la cárcel, claro, le habla Zulema Yoma. Carlos Menem hace la V de la victoria en el cementerio. Yo no me animé a ver a mi hijo muerto porque si no mato a más de uno en San Nicolás.

-¿Qué pruebas tiene para acusar por encubrimiento a Menem?

-Eso se lo contestará mi abogado. (Alejandro Vázquez: "La imputación de

encubrimiento se sustenta en hechos muy concretos que surgen de la causa y es la ausencia absoluta de informes de los servicios de Inteligencia y de los servicios de la Fuerza Aérea y que tienen que obrar en poder del señor Presidente".)

-¿Por qué pide que en la causa declare Ramón Hernández?

-Porque conoce muchas cosas.
Antes de morir mi hijo y después. Y
Alberto Kohan también sabe muchas, muchas cosas.

-¿Qué cosas?

-No se lo puedo decir.

-¿A qué se refería cuando en una entrevista aseguró que "si el tema de mi hijo no termina bien voy a desatar una gran guerra"?

-Que si este juez -Carlos Villafuerte Ruzo- no nos hace caso en las medidas que pedimos armo una guerra que no va a quedar nadie en pie. Zulema conoce muchas cosas de las cuales, por ahora, no hablaré.

-¿Hasta cuándo va a seguir advirtiendo sobre desatar una gue-

-Hasta que se defina el tema de mi hijo. Este juez, hasta ahora, maneja

el expediente hablando por teléfono con el Presidente o con su abogado. A este juez lo nombró Menem. Se lo aseguro porque sé el día y la hora que lo nombró. A este juez le falta dignidad, por ejemplo hoy -por el viernes- a un testigo clave que se presentó en forma espontánea lo acosó, lo maltrató preguntándole si conocía a Zulema Yoma o si había viajado hasta San Nicolás en mi auto.

-El seguro del helicóptero no estaba a nombre de Carlitos, sino de la empresa Hear Air S.A. ¿De quién era la aeronave?

-Eso habrá que preguntárselo a Carlos Menem y Emir Yoma. Tengo entendido que Emir Yoma cobró los 680 mil dólares del seguro.

-Se lo pregunto otra vez, ¿cuáles son las mafias enquistadas en el poder?

-Todos los argentinos lo sabemos. Para estar en el Gobierno hay que perder el alma. Hay políticos que se levantan temprano, dejan el corazón en la mesa de luz, y se lo colocan a la noche para poder tener un poco de conciencia. Entre ellos el Presidente. Menem vive haciendo control mental. El otro día dijo que era Terminator. A mí me gustaría que sea Terminator, pero con el corazón puesto.

### EL RICK'S DE CASABLANCA ES AHORA DE PHARAON

# Sólo queda el piano de Sam

El dueño de las cadenas Hyatt, Gaith Pharaon, es el actual propietario del célebre bar Rick's de Casablanca, donde Michael Curtiz imaginó la historia eterna de Bogart, Bergman y los años que pasan en la voz de Sam.

Pagina/133 EN MARRUECOS

(Por Ernesto Semán, desde Casablan-

ca) El Rick's cambió de dueño, y se trata ni más ni menos que de un allegado al entorno del presidente Carlos Menem. El bar que inspiró a Michael Curtiz para ambientar Casablanca hace más de 50 años ya no pertenece a quien Humphrey Bogart lanzara a la fama eterna, sino a Gaith Pharaon, el dueño de las cadenas Hyatt acusado internacionalmente de lavar dinero del narcotráfico, y que supo contactarse con allegados a Menem, con lo cual prosperaron sus negocios en la Argentina. Sin el protectorado francés de entonces, y en medio de una ciudad moderna, el Rick's Americain es hoy el bar principal del hotel de Pharaon, un fino reducto donde el escaso aire que conserva de la película se pierde entre los flashes de 🚊 los turistas japoneses y las remeras, afiches y prendedores que devoran sus pares norteamericanos.

En el Rick's de Pharaon queda un piano –en el que Sam la tocaba de nuevo-, y unas pocas mesas de madera que cuesta imaginar en blanco y negro. En las paredes, no menos de cincuenta afiches de todos los tamaños con escenas y dibujos de la película. Una decena de japoneses baja de un micro, abre las puertas y obliga a todo el mundo a hacerse a un lado. Sobre la barra está su objetivo: un mozo vestido con el traje que en aquella época utilizaba la seguridad francesa. Abrazado en medio del contingente, delante de un poster de Bogart, acodado sobre el piano de Sam, el mozo es descartado un minuto después, cuando el grupo descubre una nueva presa para sus flashes: las cámaras de filmación de aquella época que cuelgan en las tres puertas –dos a la calle y una hacia dentro del Hyatt-, que tiene el nuevo Rick's.

Según Adbselam, que maneja la caja del bar, los norteamericanos prefieren llegar por la noche para el piano bar que el hotel promociona con la previsible foto de Sam. Antes, hacen shopping en el Rick's: el merchandising del Hyatt incluye remeras con las caras de Bogart y Bergman -más melosas que en el film—, a sólo 19 dólares. Afiches con idéntico motivo, desde 6 dólares. Prendedores con la misma imagen a 10 dólares. De regalo, algo que el empleado entrega como una postal -otra vez con los personajes de Casablanca—, pero que en realidad es la carta del bar. Vuelve a decepcionar su interior, en donde los tragos y cocktails no hacen referencia siquiera a The times goes by. Se llaman Klinsman, Biaggio o Wembley, porque la Eurocopa de fútbol también apasiona en el Magreb.

El Presidente no pudo ver el Rick's. Su paso por esta ciudad fue un suspiro de tres horas entre la salida del Haras Real y su llegada a Marrakesh, 200 kilómetros al sur. Con todo, su paso le dio tiempo para ver dos lugares que, superada la decepción, definen mejor que el Rick's de Bogart la actualidad de Casablanca: la Oficina de Fosfato del cual Marruecos posee más del 30 por ciento de la producción mundial— y la mezquita Hassan II.

Construida durante diez años por 1500 artesanos marroquíes, la mez-



El presidente Menem acaricia el pura sangre de raza árabe Tan Tan, en su visita a Marruecos, donde fue agasajado por el rey Hassan II.

quita elevada de espaldas al Océano Atlántico fue inaugurada en 1991
y es la segunda más grande del mundo, luego de La Meca. Con toda la
tecnología moderna al servicio de
su construcción, la mezquita luce
nueva, pero su lujo remite a los reyes árabes más antiguos.

Luego de dejar los zapatos en la puerta y lavarse manos y pies en una fuente con motivos dorados, la comitiva de Menem entró en un salón con las dimensiones de un campo de fútbol cubierto. Del techo, entre las bóvedas doradas con motivos moriscos, colgaba una decena de arañas de quince metros de alto. Menem no lo podía creer cuando le dijeron que la capacidad de la mezquita era de 25 mil personas, pero su asombro se hizo perplejidad cuando, en perfecto silencio, el techo se abrió de par en par y dejó lugar al azul intenso del cielo costeño, y las alfombras multicolores se iluminaron con la luz del sol. Pero la Casablanca de Pharaon guarda más armonía con esta ciudad moderna que la melancolía dura de Bogart, Bergman y Sam. Cuando el Rick's servía de vía de escape a quienes huían de la Segunda Guerra Mundial, Casablanca era un protectorado francés, fruto del acuerdo de 1912 por el que Francia y España se dividieron Marruecos.

El aire de aquella época se puede respirar a cien metros del bar de Bogart, donde empieza la Medina vieja y su mercado, donde las casas conservan el estilo árabe y las mujeres el chador con el que cubren su rostro.

"¿El Café Rex?", pregunta un flo
TODOS LOS SABADOS

Satira/12

Página/12



### Un oasis para Menem

(Por E. S., desde Marrakesh) La vibora se elevó. El presidente Carlos Menem miró a su alrededor, sintió más incitación que dudas, y acarició el cuerpo del animal. En la feria de la plaza Jemaa El Fna –o Plaza del Fin del Siglo– la comitiva argentina vio a miles de personas recorrer los comercios al aire libre por las enredadas callejas del mercado, entre viboras, monos, camellos, plata y cerámicas, y se convenció de que había motivos suficientes para cambiar los planes otra vez, y quedarse, al menos, una noche más.

Marrakesh está ubicada a pocos kilómetros de los montes Atlas, detrás de los cuales empieza el mítico desierto del Sahara. Es un oasis que precede al desierto, con calles llenas de palmeras, y costumbres más conservadoras que en las grandes ciudades: aquí se impone el chador entre las mujeres, y no es difícil conseguir un camello para recorrer las afueras cercanas al desierto.

Menem llegó a Marrakesh en visita privada, pero los 40 coches que lo acompañaban y la suite de 2000 dólares que el rey Hassan II le preparó en el hotel La Mamouina –según algunos argentinos, el mejor hotel del mundo-, hicieron que su visita no pasara desapercibida.

Después de visitar la Plaza del Fin del Siglo, y caminar brevemente entre la multitud, Menem fue a la fiesta de Fantasía que el gobierno marroquí le preparó en esta ciudad. Para ese entonces, el Presidente ya les había informado a sus allegados que no retornarían a la noche, como estaba previsto, sino hoy a la mañana.

rista, a 200 metros del Rick's. "¿Están filmando una película?, No creo", agrega otro en perfecto francés cerca de la mezquita, antes de despedir al cronista de este diario al grito de: "¿Argentina? ¡Maradona!, ¡Batistuta!". Desconoce, con toda seguridad,

que la Argentina era un exótico punto del exilio al que hace referencia el mítico Víctor Lazlo, uno de los pocos militantes de la resistencia—imaginario en este caso— que hasta hoy no fue salpicado por la revisión histórica de los europeos.

PALERMO VIEJO: LOFTS; THAMES 1329 - ENTRE J. CABRERA Y N. VEGA PLANTA BAJA: 207 m2 en doble altura con entrada de vehículo al frente de 20 x 6,40 con toilette

PLANTA BAJA: 207 m2 en doble altura con entrada de vehículo al frente de 20 x 6,40 con toilette con ducha, cocina americana, lavadero y despensa, 2 Aire Acondicionados, y Entrepiso de 7 x 3, más otro de 10 x 6,40 con baño tricompartimentado e hidromasaje doble. u\$s 70.000 y cuotas. Precio total u\$s 148.000. RECICLADO A ESTRENAR.

PRIMER PISO: 80 m2 al frente, de 20 x 3,40 x 3,60 de altura, con baño compartimentado, hidromasaje, cocina americana. Aire Acondicionado, más una terraza propia de 19 x 3,40 con pamilia - lavadero y ducha u\$s 35.000 y cuotas. Precio total u\$s 89.000. RECICLADO A ESTRENAR

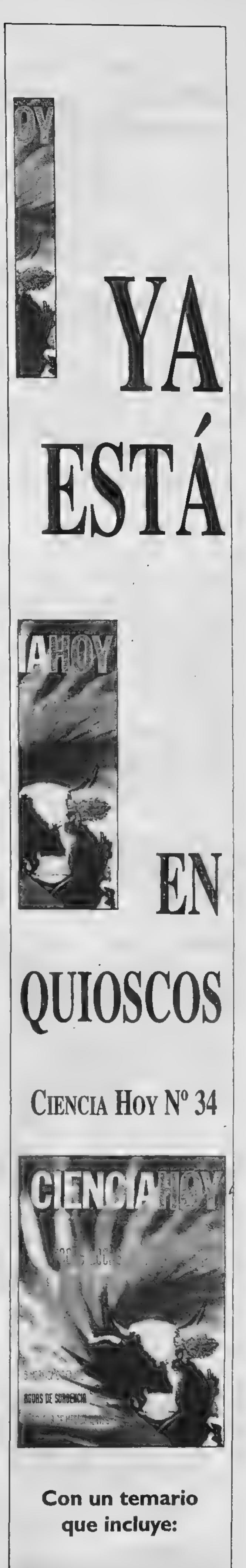
NUEVO ESPACIO: SERRANO 1596 - PISO 2 Y HONDURAS - 831-1160 P. VIEJO • Ver de 15 a 18 hs.

### CUESTIONES DE FAMILIA

Estudio Dra, Silvia Marchieli

- DIVORCIO DIVISION DE BIENES. TENENCIA VISITAS
- NULIDAD DE MATRIMONIO
- \* SUCESIOMES
- ADOPCION
- + ALIMENTOS del hijo menor
- + ALIMENTOS entre panentes
- + FILIACION

Escuchamos su consulta en el 311-1992 Paraguay 764 piso 11 "A", Capital



VACAS LOCAS

BÚSQUEDA DE MEDICAMENTOS

DIMORFISMO SEXUAL

AGUAS DE SUNGENCIA

# El hijo de la embajadora

La Cancillería de la República Dominicana recibió ayer un nuevo pedido de la Justicia de ese país para que intervenga en el caso de un hijo de la embajadora argentina en Santo Domingo, Martín Palma Meccia, a quien se investiga por su presunta participación en distintos delitos. La intención de los funcionarios judiciales dominicanos es interrogar al joven de 18 años, hijo de la diplomática argentina Teresa Meccia de Palma, quien aparece involucrado en el intento de secuestro de la hija de un empresario. Palma Meccia fue identificado como el planificador del rapto por su amigo María Redondo Llenas, acusado del asesinato de su primo de 12 años. El hijo de la embajadora argentina fue citado también a declarar en esa causa y, a su vez, está acusado formalmente, junto con su padre, Manuel, de propinar una paliza con sus guardaespaldas a un compañero de colegio. El fiscal de Santo Domingo, Julio Castaños Guzmán, explicó ayer que cualquier trámite para interrogar a Palma Meccia debe ser encaminado ante las autoridades argentinas por la cancillería dominicana, que hasta ahora no ha respondido a sus pedidos. El canciller Caonabo Castillo aclaró que el joven no podría ser interrogado sin la anuencia de su familia en vista de la Convención de Viena sobre diplomáticos que le concede inmunidad.



EL MAR

Cambiará

Ahora SI, usted puede disfrutar

de la TALASOTERAPIA en un

Los programas diseñados por

el Dr. Antonio C. Minuzzi y

supervisados por el staff técnico

Programa para Pérdida de

Programa de Rejuveneci-

Peso y Recuperación de

miento y Estética (7 días).

auténtico SPA de Mar.

del SPA de Mar, son:

Silueta (7 días).

# Liotta sigue sumando críticas de la comunidad científica

Patricio Garrahan y Manuel Sadosky se quejaron públicamente por las equivocaciones cometidas por el secretario de Ciencia y Técnica en una charla que dio en Israel y que **Página/12** reflejó en su edición de ayer.

Distintos miembros de la comunidad científica criticaron ayer al secretario de Ciencia y Técnica, Domingo Liotta, por la charla que ofreció en el Instituto Weizmann de Israel, en la cual mostró un absoluto desconocimiento sobre uno de los principales métodos de experimentación de la crotoxina. Los investigadores destacaron que la disertación de Liotta "no estuvo a la altura del nivel de la ciencia en la Argentina".

-¿Los experimentos con crotoxina para tratar enfermos de cáncer contemplan controles usando el sistema de doble ciego?

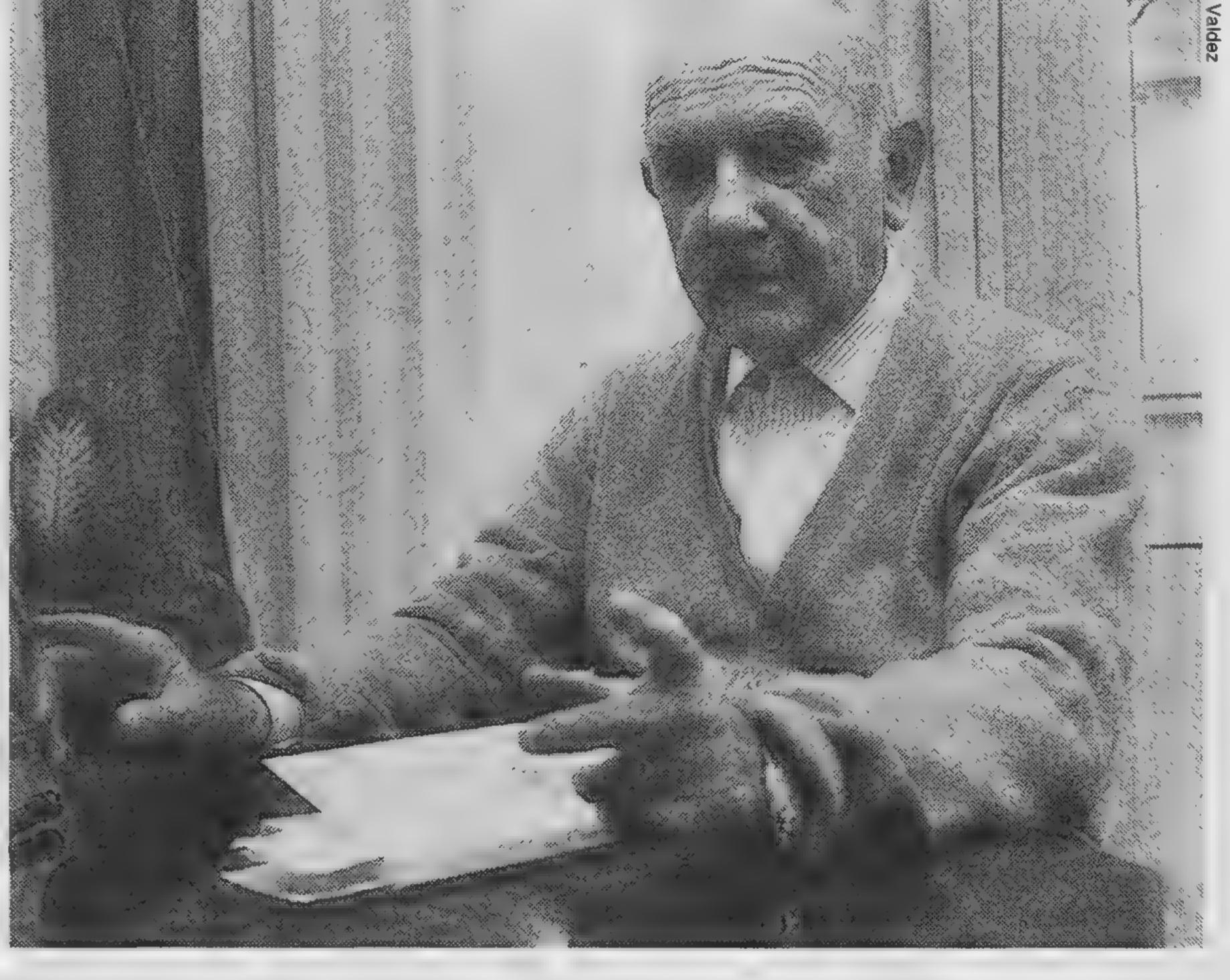
-No, no hay problema. Los pacientes están muy bien, ven perfectamente.

La respuesta de Liotta a los investigadores del Instituto Weizmann, revelada por Página/12 en su edición de ayer y que desde hace días navega por Internet, provocó la reacción de la comunidad científica argentina. El "doble ciego" nada tiene que ver con la visión, sino que es el reaseguro previsto en la fase 4 del método de experimentación científica, consistente en suministrar un placebo inocuo a un grupo de enfermos y la sustancia investigada a otro, para así comprobar sus efec-

El presidente del Foro de Sociedades Científicas, Patricio Garrahan, calificó como un "papelón" la charla ofrecida por Liotta en Israel. El científico comentó que colegas suyos residentes en ese país y que asistieron a la disertación "me llamaron por teléfono y se mostraron abochornados y avergonzados por el papel que hizo Liotta".

Para el presidente del Foro, que agrupa a todas las entidades científicas del país, la presentación del funcionario en el Instituto Weizmann "avala el diagnóstico desastroso sobre el estado de la ciencia y la técnica que tiene formado la comunidad científica en la Argentina".

El ex secretario de Ciencia y Técnica del gobierno radical, Manuel Sadosky, coincidió en criticar a Liotta. Sadosky se mostró sorprendido por "la audacia" del funcionario al hablar en Israel acerca de la terapia contra el cáncer basada en el veneno de ofidios. Recordó que "no hay trabajos serios sobre el tema" y que "todos los enfermos tratados ha-



Manuel
Sadosky se
sumó a las
críticas de la
comunidad
científica
contra
Domingo
Liotta.

"Estoy sorprendido por la audacia del funcionario al hablar de los resultados de la crotoxina."

ce diez años ya han muerto".

De acuerdo con la crónica que navega por Internet, la presentación de Liotta en el Instituto Weizmann incluyó diapositivas que mostraban a "los felices pacientes tratados con crotoxina", entre los cuales aparecía el propio funcionario. En una charla de café posterior a la conferencia, Liotta comentó que aquel que quisiera regresar a la Argentina para entrar a la carrera científica tenía que llamar "a un muchacho muy

emprendedor, Héctor Torres, y si él considera que vale la pena se podrá ingresar sin problemas". La carrera de investigador en el Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Tecnológicas (Conicet) implica el cumplimiento de rigurosos requisitos académicos, que Liotta parece desconocer.

"Lo que pudo haber dicho ese señor no me preocupa", manifestó el presidente de la Academia Nacional de Medicina, Andrés Stoppani, acerca de las palabras de Liotta porque "en democracia cualquier ciudadano es dueño de decir lo que quiera". En cuanto al desconocimiento del funcionario de la prueba del "doble ciego", aclaró que "yo no sé cuánto sabe porque nunca le tomé examen". "Tal vez lo sabrán las personas que lo han designado como secretario, yo no lo propuse ni es mi candidato", remató el titular de la Academia Nacional de Medicina.

### EL ESCANDALO DE LAS ARMAS

# Pakistán, otro en la lista

Por primera vez, desde que estalló el escándalo por la venta ilegal de armas a Ecuador y a Croacia, el juez federal Jorge Urso realizó durante esta semana una serie de procedimientos en dependencias del Ejército para despejar las sospechas de que parte de los armamentos exportados estaban en uso en las unidades. En

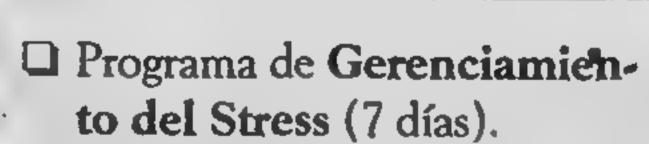
tanto, el clima volvió a recalentarse en torno de Fabricaciones Militares a raíz del anuncio de la empresa intermediaria, Commerce International Group, de que iniciará un juicio por 100 millones de dólares contra el Estado argentino, por la venta de una partida de espoletas de granadas falladas a Pakistán.

Urso realizó durante esta semana inspecciones oculares en dependencias del Ejército asentadas en Campo de Mayo, donde constató la presencia de cañones inventariados ante la sospecha de que los cañones de 105 y 155 milímetros que aparecieron en Croacia y Ecuador habrían salido de las guarniciones y por lo tanto tendrían que figurar como faltantes. Las diligencias, según trascendió, se repetirán la semana próxima en otras dependencias del interior del país, especialmente en un regimiento cordobés del que, de acuerdo con denuncias anónimas "desaparecieron" diez cañones del tipo L33 Citer, de 155 milímetros, identificados con los números NI 0002, NI 0004, NI 0008, NI 0009, NI 0010, NI 0011, NI 0012, NI 0017, NI 0018 y NI 0024.

El nuevo escándalo que se agrega ahora es la venta de espoletas falladas a Pakistán. La operación se cerró el 11 de junio de 1989, cuando Carlos Menem todavía no había asumido la Presidencia de la Nación. El abogado de Commerce International Group, Juan Finazzi, anticipó que la demanda por 100 millones de dólares contra el Estado se iniciaría en los Estados Unidos, porque "en operaciones internacionales de este tipo se pacta atenerse a los tribunales de un país que sea considerado jurídicamente seguro por las partes".

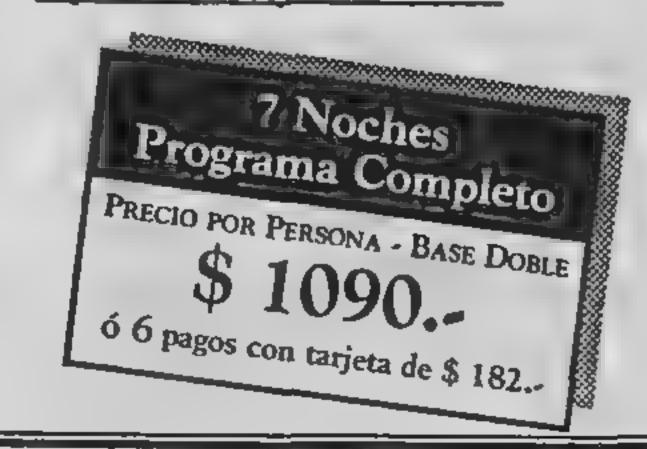
Luego de las primeras protestas por la mala calidad de las espoletas, que fueron adquiridas para ser usadas en armamento calibre 120 milímetros, el ejército de Pakistán realizó demostraciones en presencia de un alto funcionario de Fabricaciones Militares y quedó demostrado que explotaban a destiempo o directamente no explotaban. Pero, afirmó el abogado, "la plata no la devolvieron".

Al margen del perjuicio económico para el Estado, el tema significa nuevos dolores de cabeza para el radicalismo, que era gobierno cuando se cerró la operación, y para el Ejército. Existe la sospecha de que las espoletas que se exportaron serían las mismas 60.000 que Fabricaciones Militares le pidió en calidad de préstamo a la Dirección de Arsenales, que las tenía almacenadas desde hacía tiempo, con la promesa de devolver otras nuevas un año más tarde, cosa que nunca ocurrió.



Programa "Placer, Salud y Estética" (2 días).

Los programas incluyen 7 días de alojamiento, chequeo y control médico, dieta personalizada y focalizada en cada programa con los desayunos, almuerzos y cenas, 8 tratamientos estéticos y 14 hidroterapéuticos, actividad de gimnasia especializada y recreación.





### QUEJAS CHILENAS ANTE CORACH

# En cancha diplomática

Con la intención de evitar que un partido de fútbol y sus consecuencias se conviertan en un entredicho diplomático, el embajador chileno en Buenos Aires, Eduardo Rodríguez Guarachi, solicitó ayer al gobierno argentino que investigue la violenta represión policial que sufrieron hinchas del Club Universidad de Chile, tras el partido que ese equipo perdió el último miércoles ante River Plate, por la semifinal de la Copa Libertadores de América. El embajador expuso la preocupación que este tema generó en su gobierno durante una entrevista que mantuvo ayer con el ministro del Interior, Carlos Corach, y el jefe de la Policía Federal, comisario Adrián Pelacchi, quienes se comprometieron a iniciar un sumario policial para "determinar responsabilidades que puedan caber al personal" policial.

"La preocupación de nuestro embajador, que fue compartida en un todo por el ministro Corach, es tratar de mantener este tema en su verdadero contexto, porque en la historia reciente ya hay demasiados temas sensibles en la relación entre ambos países como para agregar una pasión deportiva", explicó a Página/12 una fuente de la embajada de Chile.

El vocero agregó que "no se puede considerar a esta diligencia como una queja diplomática formal, porque eso tendría otro rango. Lo que hizo el embajador Rodríguez Guarachi fue transmitir la preocupación del gobierno de Santiago por lo sucedido tras el partido", que ya había sido expresada ante la televisión chilena por el ministro del Interior de ese país, Carlos Figueroa, ante la reacción de condena generalizada de toda la prensa trasandina.

En fuentes políticas se especuló con que la represión policial podría haber sido abonada por la escasa hospitalidad que recibieron los hinchas de River que el miércoles de la semana pasada viajaron a Santiago para alentar a su equipo. Y, sobre todo, por los carteles provocativos que en esa oportunidad exhibió por las cámaras de TV la hinchada de la U: "Argentinos come gatos", decía uno, en obvia referencia a la noticia periodística que semanas atrás mostró con esa imagen la miseria que abunda en los barrios carenciados del Gran Rosario. La otra pancarta que puede haber contribuido a alterar el sensible ánimo policial transitaba una veta más cara al espíritu nacionalista: "Las Malvinas son de Gran Bretaña".

En la práctica, el traslado de las pasiones políticas o territoriales a un contexto deportivo es una práctica más que frecuente, aunque no es una exclusividad de Argentina y Chile. La última refriega que se recuerda es el partido que jugaron por la Copa Libertadores Boca Juniors y el Colo Colo en el Estadio Nacional de Chile, en 1991. Aunque en esa oportunidad las protestas no llegaron a esta instancia diplomática.

De todos modos, esta lectura no se abordó durante el encuentro que mantuvieron el embajador Rodríguez Guarachi, Corach y el comisario Pelacchi. La reacción del Ministerio del Interior tras recibir la queja informal del representante chileno fue la esperable: se comprometió a sustanciar un sumario interno en la Policía Federal para determinar responsabilidades en la represión y anticipó en un comunicado oficial que "a tales fines se utilizará material fílmico de la Policía Federal y otro proporcionado por el señor embajador de Chile".

De este texto se desprende que Rodríguez Guarachi concurrió a la Casa Rosada pertrechado con los videos de la represión que la proporcionó la TV de su país, donde se muestra la salvaje paliza, con gases incluidos, que recibieron los hinchas de la U. Y, por otra parte, queda en claro que si no hubiera mediado una protesta chilena no hubiera existido ninguna investigación impulsada por autoridades argentinas.

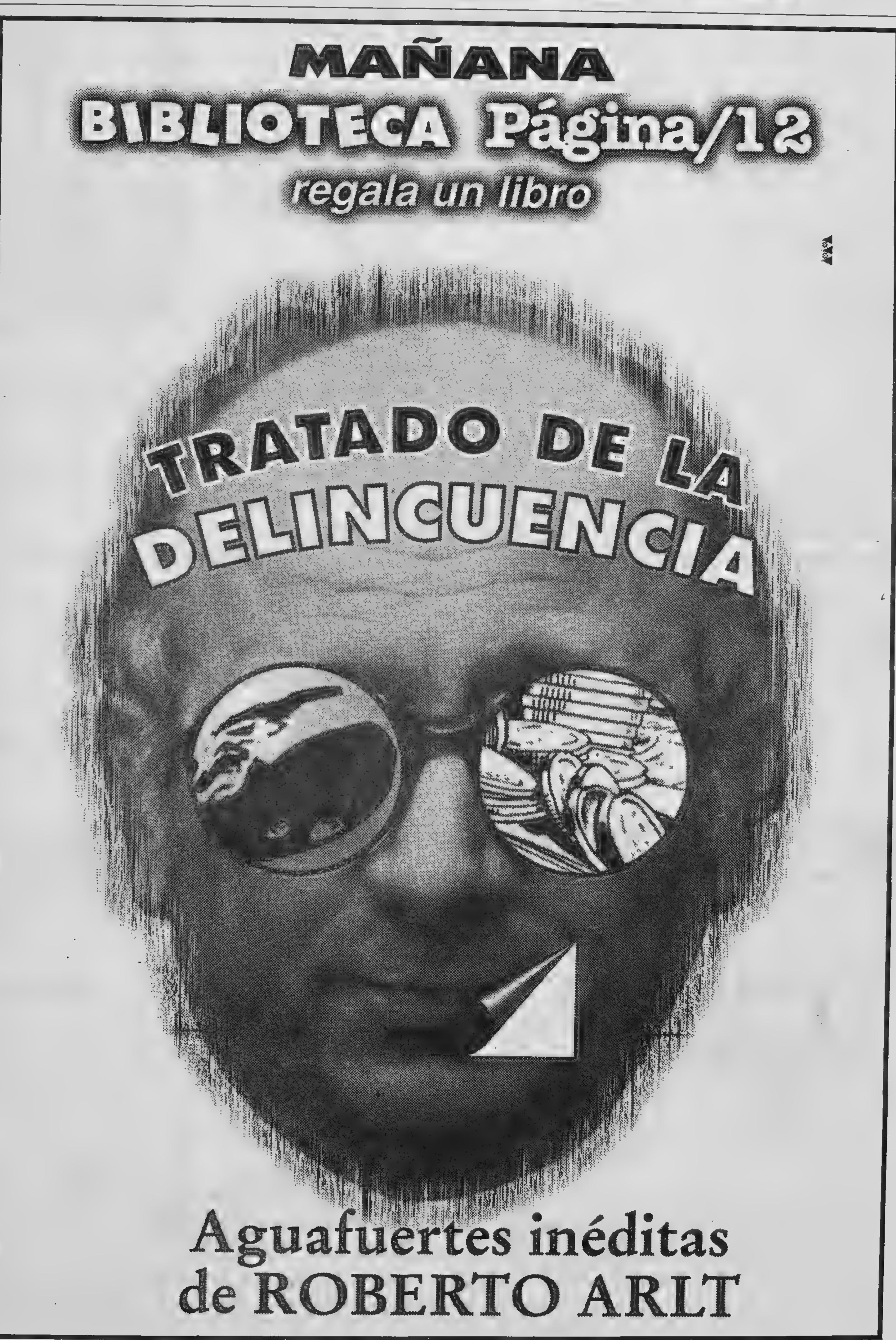
Además, con la mirada puesta en las eliminatorias para el Mundial de Fútbol de 1998, donde se enfrentarán Argentina y Chile, los funcionarios argentinos acordaron con el em-

bajador "establecer mecanismos de cooperación entre la Policía Federal Argentina y el Cuerpo de Carabineros de Chile para prevención y resguardo de la seguridad pública en los cotejos de fútbol" y a "solicitar a las entidades de fútbol el estrictorespeto a las instituciones de las fuerzas de seguridad acerca de las normas vigentes en ese aspecto en los estadios y sus adyacencias".



Carlos Corach recibió las quejas y prometió una investigación.

Habrá un sumario interno para analizar la actitud de la policía en River.



## Coimero detenido

La policía arrestó ayer al director de Tránsito de Municipalidad de San Miguel, Juan Mirco, al ser sorprendido cuando intentaba cobrar una coima a un residente en ese distrito del noroeste del Gran Buenos Aires. El funcionario, de 45 años, fue recluido en la Brigada de Investigaciones de San Martín y acusado de "exacciones ilegales agravadas".

### La muerte de María Soledad

José Gallo Melo, considerado un testigo "clave" en el crimen de María Soledad Morales, denunció ayer que Guillermo Luque "asesinó a la joven arrojándole un cenicero en la mandíbula" en la residencia que la familia del imputado posee en Catamarca. Angel Luque, el padre del acusado, respondió que Gallo Melo es "un hombre fantasioso y mitómano" y anticipó que lo demandará ante la justicia. Según Gallo Melo, la información se la brindó la mujer del defensor de Luque, Víctor Pinto. Detalló que la chica "estuvo en el Sanatorio Pasteur, donde se la quiso reanimar" y que el juicio "estuvo arreglado en su totalidad, desde la designación de Alejandro Ortiz Iramaín como presidente del tribunal". Este intercambio entre Gallo Melo y Luque se produce sólo un día después de que se trompearan en la calle, un episodio cuya responsabilidad ambos le achacan al otro.

# La situación de los aborígenes

La Organización para el Intercambio Cultural entre Indígenas y no Indígenas (OIC) realizará el próximo miércoles una charla-debate para informar sobre la situación actual de los pueblos aborígenes en el centro cultural Ricardo Rojas, Corrientes 2038. La charla, que incluye la proyección de un video, tendrá lugar a las 18.30 horas y la entrada es gratuita.

# Tres nuevas vacunas se sumarán al esquema de los chicos porteños

El Concejo Deliberante aprobó la incorporación de vacunas contra la meningitis, la hepatitis B y las paperas.

Por un decreto aprobado ayer por el Concejo Deliberante, los chicos porteños deberán incorporar tres vacunas nuevas al habitual esquema que se exige en las escuelas. Se trata de la antihepatitis B, la antimeningitis (de tipo H.I.) y la Triple Viral, que previene el sarampión, las paperas y la rubéola. Las vacunas serán de aplicación gratuita y obligatoria en toda la Capital Federal, y formarán parte de los requisitos para efectuar los trámites escolares.

La ampliación del esquema de vacunación fue dispuesto por unanimidad por el Concejo Deliberante, aunque para ser aplicada todavía debe ser promulgada por el Ejecutivo municipal y luego instrumentada por la Secretaría de Salud. De todas maneras, la expectativa de los concejales es que la vacunación comience, a más tardar, a principios del año próximo.

Si bien las tres vacunas ya existen en el mercado, su aplicación debía hacerse en forma privada. "Estas vacunas no son desconocidas para la población que cuenta con recursos económicos o coberturas médicas privadas. Esto generó una vergonzosa discriminación y ha venido marginando a los que menos tienen", destacó Eduardo Jozami, titular del bloque del Frepaso y autor de la iniciativa.

Según la estimación del concejal, la erogación inicial que deberá hacer la Municipalidad para adquirir el lote de vacunas nuevas rondará los 17 millones de pesos. "Pero haciendo un llamado a licitación internacional es posible abaratar costos. Y por otra parte, esa inversión habrá que hacerla al principio, para la vacunación masiva. Luego, sólo hay que ir vacunando a cada sector de edad", explicó.

En el nuevo esquema, la vacuna más novedosa es la antihaemophilus Influenzae tipo B, para prevenir la meningitis bacteriana en los primeros años de vida. Esta vacuna cubre un tipo de meningitis diferente al de la vacuna cubana, aunque también previene la septicemia, la artritis séptica y la osteomelitis, entre otras enfermedades. Su aplicación se deberá

concretar en los niños menores a cinco años, hasta en tres dosis y un refuerzo (ver aparte). En el mercado, cada dosis cuesta cerca de 35 pesos.

Por otra parte, quedará incorporada en el calendario de vacunación obligatoria la denominada Triple Viral, que reemplazará a la antisarampionosa—que se aplica actualmente—ya que esa enfermedad queda incluida en la nueva vacuna. La triple cubre además la rubéola y la parotiditis (paperas). "Esta vacuna es muy importante porque, por ejemplo, actualmente estamos en la ciudad con una epidemia de paperas", advirtió el pediatra Carlos Niccolini.

La tercera vacuna es la antihepatitis B, que tiene "los mismos mecanismos de contagio que el sida", explicó Niccolini. "Por eso los adolescentes son uno de los grupos de riesgo más importantes –agregó–. Del total de adolescentes contagiados con hepatitis B, el 50 por ciento es por vía sexual y el 47 por utilización de jeringas contaminadas". De hecho, esta vacuna será exigida en las escuelas a los 12 años. "Esto no quiere decir que los niños menores estén fuera de riesgo, pero como en los adolescentes el peligro es mucho mayor, empezamos por esa edad". A nivel privado esta vacuna está costando unos 22 pesos por cada una de las tres dosis.

Al respecto, Jozami destacó que "lo ideal es una vacunación en todas



Las vacunas serán exigidas probablemente desde el año próximo.

Actualmente muchos chicos las reciben, pero a nivel privado y con costo alto.

las edades, pero como siempre existen problemas con los recursos, decidimos que lo más viable es comenzar con edades acotadas. Y en el futuro se podrá masificar". Por ese motivo tampoco está contemplada la vacuna contra la hepatitis A, ya que "es una enfermedad benigna, salvo pocas excepciones, que no tiene un ries-

go tan grande como la B", afirmó.

-¿Los chicos del conurbano serán aceptados en los hospitales porteños para las aplicaciones gratuitas? -preguntó este diario a Jozami.

-Sí, nunça se puede negar asistencia, menos a un chico. Pero sería bueno que la provincia también se ocupe de la salud en el conurbano.

### Quiénes y cuándo las recibirán

La ampliación de la vacunación gratuita y obligatoria que deberá poner en marcha la Muncipalidad incluye el siguiente esquema:

• Antihaemophilus Influenzae tipo B (antimeningitis): Para menores de cinco años. Entre los 2 y 6 meses corresponden tres dosis mensuales y un refuerzo a los 18 meses. Entre los 7 y 11 meses, dos dosis y el refuerzo a los 18. Entre los 12 y los 18, una dosis y el refuerzo, en tanto para los niños mayores a 15 meses se aplicará una sola dosis, sin refuerzo.

• Triple Viral (sarampión, papera, rubeola): Se aplicará una dosis a los 12 meses de vida y una revacunación a los seis años, juntamente con el resto de

las vacunas de ingreso escolar.

• Antihepatitis B: Deberá aplicarse a los recién nacidos de madres portadoras de ese virus, en las edádes de uno y seis meses. Esto implica la novedad de un examen obligatorio a las embarazadas para detectar la posible presencia del virus de la hepatitis B. A los adolescentes se les exigirá el certificado de esa vacuna a los 12 años.

También quedan incorporadas a la vacunación gratuita las personas con riesgos ocupacionales, principalmente las del sector de la salud. Pero además, la flamante ordenanza contempla que las autoridades sanitarias pueden extender la vacunación a todo "otro sector de la población que se considere necesario".

# Vanderbilt - Vanderbilt

Cerrito y Paraguay Tel. 815-3201 Viamonte 826 Tel. 393-7811 Lope de Vega 1055 Tel. 567-6868/2046 Unicenter Shopping Tel. 733-1111 Córdoba Shopping Center Tel. (051) 205041

Nuevo Centro Shopping Tel. (051) 82-8208, Córdoba Mendoza Plaza
Shopping Center
Tel. (061) 38-0900/0885

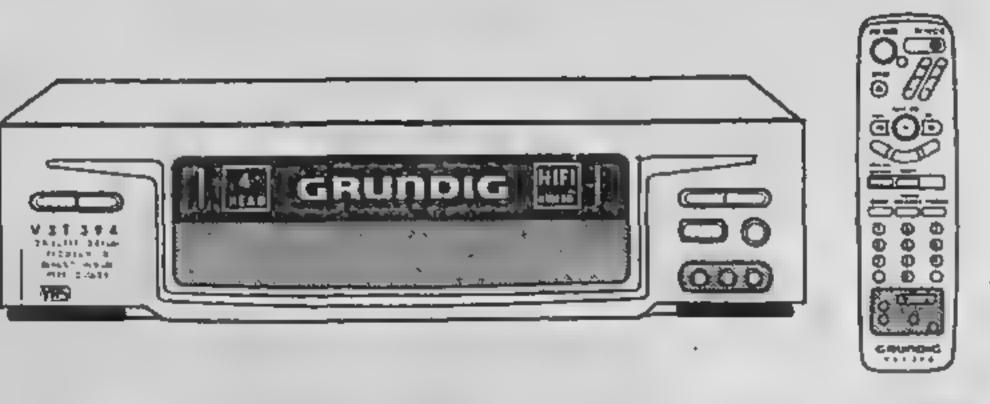
### GRUNDIG



TV Grundig Full Design 14"

Trinorma: PAL N/PAL M/ NTSC M. Funciones en pantalla en 6 idiomas. Apagado programable. Entrada de audio y video. Control remoto con indicador de batería baja.

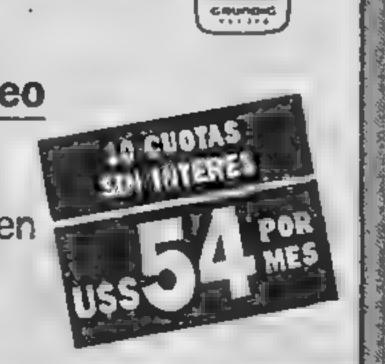
### GRUIDOIG



Videograbador Grundig 394 Estéreo

6 cabezas: 4 de video, 2 de audio para sistema Hi Fi. PAL N y NTSC-M. On Screen Display. 181 canales. Control remoto.

Precio Contado: U\$S 540.-





Multinorma. Recepción estereofónica MTS. Picture in Picture. Temporizador de apagado. Código de seguridad. Mensajes en pantalla. Control remoto full.

Para que sus regalos seán toda una fiesta, también confeccionamos Listas de Casamientos

OFERTAS VALIDAS HASTA EL 22/JUNIO/96 O HASTA AGOTAR STOCK. CONSULTE POR PLANES DE FINANCIACION, ESTOS PRODUCTOS CUENTAN CON LA GARANTIA EN TODO EL PAÍS DE ELECTRODOMESTICOS AURORA S.A.







En el Sanatorio Otamendi dijeron que cumplen con las normas.

### RESIDUOS PATOLOGICOS TIRADOS EN BARRIO NORTE

# Los peligros de la basura

La policía secuestró residuos patológicos

La Policía Federal secuestró en la madrugada de ayer 500 kilos de residuos patológicos procedentes de diversos centros asistenciales privados del Barrio Norte porteño. Los residuos estaban embolsados en la vereda, junto con la basura común. La flamante División Prevención del Delito Ecológico de la Federal allanó también las oficinas de los establecimientos, entre los que se incluyen dos conocidos sanatorios, en busca de la documentación vinculada con el tratamiento de sus residuos: "Todos ellos contratan empresas para que se encarguen de los residuos peli-

que se arrojaban embolsados en la vereda. Hay dos reconocidas clínicas involucradas. grosos pero es posible que, para

reducir costos, una parte vaya junto con los residuos comunes", dijo una fuente ligada a la investigación. Sin embargo, un prestigioso infectólogo, consultor de una de las clínicas incriminadas, dijo que "esto no se traduce en un riesgo de transmisión de enfermedades a la población". La entidad ambientalista Greenpeace sostie-

ne que un peligro aún mayor que el de los residuos patológicos es tratar de eliminarlos mediante plantas incineradoras que contaminan el aire y que estarían siendo impulsadas por la Municipalidad.

"Mugre" denominó la División Prevención del Delito Ecológico al operativo donde se secuestraron jeringas, agujas, materiales descartables de cirugía y medicamentos vencidos. El procedimiento se efectuó por disposición de la jueza María Servini de Cubría, a raíz de una denuncia efectuada a fines del año pasado. El procedimiento se efectuó en el área comprendida por las calles Marcelo T. de Alvear, Uriburu, la avenida Córdoba y Larrea. Según dijeron a este diario fuentes vinculadas con la investigación, la basura patológica procedía del Sanatorio Otamendi, del Instituto de Diagnóstico y Tratamiento, de un instituto odontológico contiguo a éste y de un geriátrico de la zona. "El punto de partida fue una denuncia a fines del año pasado: cuando la División se creó, en febrero de este año, la jueza nos convocó; investigamos durante 45 días para aportar pruebas, y entonces el juzgado emitió las órdenes de allanamiento correspondientes. Los residuos patológicos estaban en la calle, en bolsas negras, mezclados con residuos comunes", dijo a este diario el subcomisario Julio Héctor López, a cargo de la flamante División Pre-

vención del Delito Ecológi-

co de la Policía Federal. El procedimiento se hizo en virtud de la ley 24.051 de residuos peligrosos, que sanciona con 3 a 10 años de prisión su tratamiento inadecuado.

"Todos estos establecimientos tienen contratadas empresas que se encargan de los residuos peligrosos, pero es evidente que un porcentaje va a parar junto con los residuos domiciliarios, probablemente para reducir costos", dijo la fuente. La policía allanó los establecimientos y secuestró documentación vinculada con contratación de empresas de tratamiento de residuos.

"El manejo de los residuos patológicos es un tema en debate en todo el mundo –dijo a **Página/12** el infectólogo Daniel Stamboulian, consultor en bioseguridad del Sanatorio Otamendi-: el sanatorio cuenta con una política para manejar estos residuos,

que llegan a unos 450 kilos diarios. Pese a ello, siempre existe la posibilidad de que alguna enfermera o mucama elimine alguna sonda, gasa o jeringa junto con los residuos domiciliarios. Sin embargo, desde el punto de vista infectológico ello no se traduce en un riesgo de transmisión de enfermedades a la población: no he visto en mi experiencia ningún caso de enfermedad por bacterias o virus que se haya producido por este mo-

"Es cierto que hubo un operativo" que incluyó a nuestro instituto, pero no somos una de las clínicas que pueda tener problemas por esto –dijo a este diario Roberto Horacio Gómez, gerente del Instituto de Diagnóstico y Tratamiento-. Nosotros tenemos una normativa interna en la que se capacita al personal sobre cómo tratar el residuo patológico, que se coloca en bolsas rojas con un espesor especial fijado por la ley y precintadas, dentro de contenedores de plástico para que no haya pérdida de líquido. Los residuos son retirados por una empresa que dispone de ellos de acuerdo con la ley."

# Los incineradores

"Hay que evitar que el temor a los residuos patológicos sea caldo de cultivo para la proliferación de las empresas que, para su tratamiento, venden tecnologías que en realidad agravan el problema –dijo a Página/12 Verónica Odriozola, de la entidad ambientalista Greenpeace-; no hay pasillo municipal que estas empresas no hayan transitado en Buenos Aires y en todo el país. Las plantas incineradoras están muy cuestionadas en los mismos países de donde provienen. En Morón funcionó muchos años un incinerador y los vecinos encontraban jeringas y vendas usadas en el patio de la casa: los residuos suelen no quemarse del todo, y además las chimeneas liberan productos sumamente tóxicos como dioxina y mercurio.

-¿Cuál es la tendencia internacional en cuanto a residuos patológicos?

-La Agencia de Protección del Medio Ambiente de Estados Unidos encontró que los incineradores de residuos hospitalarios son la principal fuente de dioxinas en ese país. Y, como el riesgo que se quiere solucionar es la trasmisión de infecciones, no es necesaria la incineración, así que en hospitales de Estados Unidos y Europa optan por tratar los residuos mediante su esterilización, luego de lo cual pueden ser reciclados o, ya descontaminados, juntarse con los residuos comunes.

—¿Cuál es la situación en Capital Federal?

-Una ordenanza obliga a todos los que generan residuos patológicos, desde un dentista particular a un hospital, a tratarlos por su cuenta o bien pagar una tasa para que la Municipalidad contrate un servicio. Pero la Intendencia está reglamentando esta ordenanza en el sentido de propiciar la incineración, pese a que la instalación de plantas incineradoras no está permitida por el Código de Planeamiento Urbano.

-¿Cuál es la mejor manera de tratar los

residuos patológicos?

-Que los que generan residuos contraten servicios de esterilización, que no sean por incineración; y, dentro de los establecimientos de salud, la norma debe ser la estricta segregación de los residuos, para tener perfectamente identificados los que sean real o potencialmente infecciosos.

### CAMBIA EL PROYECTO

## Gastre mas aliviada

Mientras en las ciudades patagónicas continuaban los preparativos para la multitudinaria caravana que el lunes próximo desembocará en Gastre, en Buenos Aires los legisladores del PJ acordaron destrabar el proyecto de ley de privatización de centrales nucleares renunciando al artículo que hacía innecesario el acuerdo de la provincia en el que se decidiera instalar el repositorio nuclear. De este modo, las unánimes quejas y repudios que provocó en Chubut la posibilidad de que el basurero sea localizado en su territorio, comenzaron a ser escuchadas.

En una reunión que mantuvieron ayer los legisladores oficialistas, piloteados por el jefe del bloque, Jorge Matzkin, y en la que también participaron el secretario de Energía, Carlos Bastos, y el titular de la Comisión Nacional de Energía Atómica, Jorge Santos, se decidió aceptar que se incluya en la iniciativa un punto por el cual para instalar un basurero nuclear se requerirá una ley de la Nación y otra de la Legislatura de la provincia que consentirá -o no- la construcción en su territorio.

"De esta manera no sólo queda a salvo el hecho federal, sino además la opinión inexcusable de la provincia de que se trate" dijo Matzkin.

El diputado de Chubut José Corchuelo Blasco había enviado una carta al resto de los legisladores del cuerpo en la que los instaba a no convalidar los artículos que permiten instalar un basurero nuclear en Gastre. Ayer, sin embargo, el diputado justicialista por Santa Cruz Sergio Acevedo aseguró que las autoridades argentinas "han desechado" la idea de instalar un repositorio nuclear en Gastre y agregó que estudios recientes indicaron que resulta "más económico exportar o alquilar terceros países para nuestros residuos nucleares".

No obstante, Acevedo justificó la oposición de los diputados del sur a la eventual construcción del reservorio, por el perjuicio ecológico y económico que ocasionaría a la región. "Los patagónicos no queremos que sea la Patagonia la localización del basurero -dijo-, porque tenemos un recurso muy importante que es el turismo, que se basa en la condición de agreste y no contaminado del territorio".

### Alimentos en mal estado

Casi siete mil kilos de alimentos en mal estado fueron decomisados ayer en diferentes procedimientos de control bromatológico realizados por la Municipalidad porteña. El operativo de mayor importancia se realizó en la calle Senillosa al 800, de Caballito, en un local que funcionaba como una improvisada fábrica de conservas de alcauciles. En ese lugar, inspectores de la Dirección de Control Ambiental secuestraron 5890 kilos de mercadería contaminada.

### Asesinato en un supermercado

Un suboficial retirado de la Policía Federal fue asesinado ayer en un supermercado de la localidad bonaerense de Castelar, cuando intentaba frustrar un robo. La víctima fue identificada como Agustín Cedra, de 49 años, quien se desempeñaba como custodio del supermercado ubicado en la avenida Zeballos 3100. Alrededor de las 17, cinco delincuentes fuertemente armados ingresaron al lugar y robaron las cajas registradoras. Cuando intervino Cedra comenzó un tiroteo que ter-'. minó con su muerte. Los cinco ladrones lograron escapar.

### Contra la censura

En medio de la polémica que originó la aparición de un manual escolar con graves errores, en el que aparecía un ladrón entre los oficios normales, la Cámara Argentina del Libro advirtió que "reclamar que el Estado controle la edición de libros constituiría un acto de censura y la pérdida del derecho que tiene la ciudadanía a la información y la libre circulación de las ideas". Las autoridades educativas de la provincia deslindaron responsabilidades, al señafar que el manual no había sido revisado oficialmente.

### Tráfico de animales

Efectivos de Gendarmería Nacional con asiento en Misiones desbarataron ayer una organización dedicada al tráfico de especies amenazadas de fauna silvestre, secuestraron a dos ejemplares vivos de yacarés negros y detuvieron a tres personas. Los animales fueron detectados en el interior de cajas depositadas en la bodega de equipaje de un ómnibus de larga distancia.

### Descuentos para llamar a papá

Con motivo de festejarse el Día del Padre, Telecom Argentina dispuso descuentos del 60 por ciento sobre la tarifa normal en las comunicaciones interurbanas que se realicen mañana por Discado Directo Nacional (DDN). En cuanto a las comunicaciones de larga distancia, regirá un descuento del 50 por ciento sobre la tarifa normal para las llamadas por Discado Directo Internacional (DDI).

## Vacaciones de fin de semana

Como la semana pasada, miles de personas comenzaron ayer a trasladarse a diferentes puntos turísticos para pasar unas minivacaciones. Los micros desde Retiro salieron ayer llenos y la mayoría de las compañías agregó servicios adicionales. Sin embargo, la demanda fue aproximadamente un diez por ciento inferior a la del fin de semana pasado, probablemente porque la celebración del Día del Padre, mañana, hizo que algunas familias optaran por quedarse en Buenos Aires. Los destinos preferidos fueron Mar del Plata, Córdoba, Carlos Paz, La Falda, Tucumán, e Iguazú.

## El arrepentido de Viedma

El periodista Gustavo Román reveló ayer durante el juicio oral y público por el homicidio de Juan "Fredy" Pazos, en Viedma, la identidad del "arrepentido" que confesó que el chico fue asesinado por policías: sería el policía Esteban Saucei. Por radio, el arrepentido había dicho que fueron siete policías los que secuestraron y mataron a Pazos porque "tenían órdenes de apretarlo y sacarle datos sobre la droga". Citado a declarar, el periodista que sacó al aire al arrepentido dio a conocer su supuesta identidad tras asegurar que "este hombre me dio sus datos y aseguró que iba a presentarse ante la Justicia para ratificar su denuncia, pero como pasaron varios días me libero de la reserva".

# Tragamonedas de paro

La Asociación de Empleados de Casinos ratificó en Mar del Plata la realización de un paro para el sábado 22 al fracasar la tercera audiencia de conciliación con representantes del Instituto Provincial de Lotería. El gremio reclama que se destine el 7 por ciento de las utilidades de las máquinas tragamonedas a la caja de empleados, como ocurre con el resto de los juegos. El paro –si no hay acuerdo antesafectará sólo al sector tragamonedas del casino marplatense.

# El acceso a la salud reproductiva hizo peligrar la cumbre de Estambul

La Cumbre del Hábitat fue el inesperado escenario para un nuevo embate del bloque del entorno del Vaticano, que pretendió evitar que se reclamara el acceso de las mujeres a la salud reproductiva. El acuerdo fue ya de madrugada.

La Santa Alianza -como han sido denominados los países que se alinearon con la posición del Vaticano en las últimas conferencias convocadas por la ONU- volvió al ataque en un escenario sorprendente. La Cumbre del Hábitat, que tuvo ayer su última jornada en Estambul, se vio sometida a una inesperada turbulencia que puso en riesgo la aprobación del documento final, nuevamente debido a las discrepancias en torno de los derechos de las mujeres a acceder a la planificación familiar. El eje del conflicto fue el rechazo de ciertos países -entre los que se mencionó a la Argentina-a aceptar la inclusión de un punto en el que se llama a "incrementar el acceso de las mujeres a los servicios de salud reproductiva". Finalmente, ya sobre la madrugada de hoy, se cerró un acuerdo que permitió firmar la Declaración de Estambul y el Pian Global de Acción para las ciudades, que afirman el "derecho a la vivienda" y subrayan la necesidad de "un desarrollo sostenible de los asentamientos humanos".

El punto sobre la reproducción fue inaceptable para el Vaticano, que recibió el apoyo de Irán, Sudán, Guatemala y Malta, y según algunas versiones también de la Argentina. Este bloque alegó que comprometer el "acceso a los servicios de salud reproductiva" implica abrir la vía al aborto. En cambio Europa, Estados Unidos y Canadá, con el apoyo de la ONU, argumentaron que no era la ocasión para rediscutir los puntos acordados en las conferencias sobre Población de El Cairo (1994) y de la Mujer en Pekín (1995). "Estamos totalmente convencidos de que esta conferencia no se puede permitir el lujo de revisar otras conferencias", dijo Wally N'Dow, el secretario general de esta cumbre.

La peruana Josefina Huamán, coordinadora de la Red Latinoamericana de Mujeres, explicó que el tema del acceso de la mujer a la salud reproductiva



Fidel Castro fue la estrella de la Cumbre del Hábitat.

Apenas una decena de jefes de gobierno se acercaron a Estambul.

es "un problema crucial en cualquier discusión sobre el desarrollo sostenido de los asentamientos humanos" porque "la protección de la salud sexual y reproductiva no es un problema moral, es un problema de salud pública".

El representante de Estados Unidos, Paolo Coppini, defendió esta postura: "Pensamos que los servicios de salud reproductiva son una parte importante de los servicios de salud en general. Estos temas tienen que ser mencionados", dijo. Finalmente, se elaboró una salida de compromiso aunque al cierre de esta edición no se había dado a conocer su formulación exacta.

El documento adoptado por los par-

ticipantes -el Plan Global de Acción para aplicar hasta la primera década del siglo XXI-reconoce "el derecho a una vivienda adecuada", que "debe ser parte fundamental de nuestras medidas urgentes en favor de los más de mil millones de personas que no tienen condiciones de vida decentes". Por ello llama a "adoptar políticas encaminadas a que las viviendas sean habitables, asequibles y accesibles" y a "movilizar nuevas fuentes de recursos" para la vivienda y el desarrollo comunitario. También se pronuncia contra los "desalojos ilegales".

El personaje que concitó más interés fue sin duda el mandatario cuba-

no, Fidel Castro, que no dejó pasar la oportunidad de fustigar la indiferencia de los países ricos. "Aquellos que han destruido el planeta y envenenado el aire, los mares y la tierra, ahora son los menos interesados en salvar a la humanidad", dijo antes de preguntar "¿cuántos jefes de Estado o de gobierno de los países desarrollados están hoy asistiendo a este encuentro". La respuesta evidente es que ninguno: apenas una decena de gobernantes, todos ellos de países en desarrollo, asistieron a la cumbre de Estambul, en comparación con los 118 que participaron en la cumbre sobre desarrollo social en Copenhague.

### REVELACIONES EN FRANCIA

### El mal de la vaca loca en el hombre

A (Por Enric González, desde París/El País, especial para Página/12) Un equipo de investigadores franceses y británicos anunció ayer que había conseguido transmitir a macacos el agente de la enfermedad de las vacas locas y que éstos habían desarrollado síntomas muy similares a los de la nueva forma de la enfermedad humana de Creutzfeld-Jakob detectada en el Reino Unido. El experimento representa, según los científicos, un "argumento de mucho peso" én favor de la relación directa entre la enfermedad del ganado y la humana, aunque no supone todavía una prueba definitiva.

El experimento fue iniciado en 1991 por un equipo dirigido por Dominique Dormont, miembro del Servicio de Sanidad del Ejército y del Comisariado de la Energía Atómica (Francia), y especialista en encefalopatías espongiformes. Consistió en inyectar a tres macacos (dos adultos y un recién nacido) extracto de tejido cerebral de vacas enfermas.

Efectivamente, al cabo de tres años, los macacos enfermaron con los síntomas esperados. Según declararon ayer los científicos fue el anuncio del gobierno británico el pasado mes de abril acerca de la posible

transmisión de la enfermedad de las vacas a humanos ló que los alertó. Al comparar los resultados de los macacos con los datos de los casos anómalos registrados en el Reino Unido descubrieron que las lesiones cerebrales eran "sorprendentemente similares".

"Es el primer argumento experimental, de mucho peso, a favor de un vínculo entre el agente de la encefalopatía espongiforme bovina y la aparición de una nueva forma de enfermedad de Creutzfeld-Jakob en humanos, pero no es aún una prueba", declaró en una rueda de prensa Corinne Lasmezas, miembro del equipo médico.

Los datos presentados ayer refuerzan la presunción de que la enfermedad animal se transmite al hombre. Sin embargo, el experimento no resultó definitivo, ya que el agente patógeno (una proteína mutada denominada prion) fue administrado a los simios por la vía de inyecciones intracraneales, y no por vía alimentaria, la que supuestamente habría causado la infección de humanos.

Sólo los investigadores franceses del equipo se presentaron ayer en la rueda de prensa celebrada en París, mientras una nueva tormenta sobre la estrategia de dar a conocer los resultados del trabajo científico se desencadenaba en Gran Bretaña. La prestigiosa revista británica Nature, a la que el equipo ha enviado el artículo correspondiente a su investigación para ser publicado, se apresuró a criticar el procedimiento "enormemente lamentable" de alarmar al público "con datos de relevancia científica y política" antes de que los hechos científicos esenciales sean de dominio público por los canales habituales en la comunidad académica. Nature anunció que el trabajo no se publicará como un artículo sino como carta al director.

El anuncio de los investigadores ayer agravó la preocupación de la opinión pública francesa, crecientemente alarmada en los últimos días. A la noticia de que Francia importó grandes cantidades de harinas animales británicas potencialmente contaminadas, ante la pasividad de las autoridades nacionales y europeas, se unió ayer un nuevo elemento negativo. Según el vespertino Le Monde los miembros del Comité Científico de la Alimentación Humana (CCAH) de la Comisión Europea sufrieron en marzo "presiones muy fuertes" de la Comisaría de Agricultura para que no divulgaran su impresión de que el mal de las vacas locas podía transmitirse a los humanos.

## REMISES VIKOMBIS LAS 24 HS.

Una flota moderna. Un servicio eficiente, seguro, confortable y económico. Consúltenos, o solicite la visita de un representante.

BASAVILBASO 1378 • P.B. "B" 328-8735 • 8347



General Lino Oviedo, de aliado de Wasmosy a feroz enemigo.

"Cumpli con los poderes Ejecutivo, Legislativo y Judicial."

El general Lino Oviedo, que en abril protagonizó un intento de golpe contra el gobierno de Juan Carlos Wasmosy, se entregó voluntariamente ayer después de que un juez librara una orden de arresto contra él. En Paraguay algunos festejan la decisión judicial, pero otros sospechan que la entrega de Oviedo es una táctica del militar para ampliar su proyección política.



SE ENTREGO TRAS UNA ORDEN DE ARRESTO

# El obediente general Oviedo

Imprimiendo un nuevo giro a las coloridas instancias de la política paraguaya, un juez en lo criminal de Asunción ordenó ayer el arresto del ex general golpista Lino Oviedo, y éste se presentó ante la Justicia después de permanecer con paradero desconocido durante siete horas. La orden de arresto del juez Alcides Corbeta se produjo después de que el presidente Juan Carlos Wasmosy afirmara el miércoles que Oviedo trató de derrocarlo durante la insurrección militar de abril, lo que fue negado por el militar. Una muchedumbre de seguidores se congregó ayer para recibir a Oviedo en su presentación a la Justicia, coreando la consigna: "Se siente, se siente, Lino presidente".

"He dado cumplimiento puntualmente, estrictamente, al Poder Ejecutivo, así como estaba en la or-

Republicanos

Un tercer sospechoso fue arrestado ayer en el caso de un presunto complot para matar a varios políticos republicanos locales con el uso de material radioactivo, dijeron las autoridades. La policía encontró una pequeña cantidad de radio y armas en el hogar de Edward Zabo, en el estado de Nueva York, quien fue detenido agregaran

fue detenido, agregaron. Otros dos hombres, uno de ellos el presidente de la "Red de OVNIS" de la localidad de Long Island, fueron arrestados el jueves bajo los cargos de conspiración para cometer asesinatos. Los funcionarios indicaron que se esperan más detenciones. El fiscal de distrito James Catterson calificó el caso el jueves como "algo salido de una novela". Los conspiradores estaban "con un odio tan obsesivo" que planificaron diseminar el material radioactivo en los autos o alimentos de sus pretendidas víctimas, con la esperanza de que contrajeran enfermedades incurables y murieran, indicó el fiscal. Agregó que los investigadores encontraron en la casa de Ford cuatro tubos de radio, un material radioactivo de bajo nivel.

den, de entregar el comando del ejército sin ninguna clase de inconveniente", aseguró ayer Oviedo frente a sus seguidores.

"Allí demostré que cumplí conforme a los papeles, los documentos legales, ante la Comisión Bicameral de Investigación (del Congreso), y allí cumplí con el Poder Legislativo. Hoy cumplo con el tercer poder, el Poder Judicial. Me ordenaron guardar reclusión y aquí estoy", sostuvo el militar, en un rapto de obediencia posiblemente calculado para potenciar sus posibilidades de conquistar la presidencia del país. Llevando esta táctica al extremo, Oviedo no se entregó en Asunción sino en el asiento militar de Capiatá, 15 kilómetros al este de Asunción, donde el juez Corbeta ordenó que fuera recluido.

Wasmosy, en una intervención radiotelevisada, sostuvo el miércoles lo que todo el mundo ya sabía: que Oviedo se desacató contra su orden de relevarlo como jefe del ejército el 22 de abril último. "Desde el momento en que esta medida fue comunicada al general Oviedo, verbalmente primero y por escrito después, interpuso todo tipo de objeciones y obstáculos, en una evidente actitud de desobediencia y con la intención de inducirme a revocar mi decisión." De hecho, en el momento en el que estalló la crisis trascendió que el militar había respondido a la orden de Wasmosy con una bofetada en el rostro del primer mandatario.

"Su actitud fue de desacato y de flagrante rebelión, como se pone claramente en evidencia en sus declaraciones ante la CBI. Oviedo, en ningún momento en esas tensionadas horas del 22 y 23 de abril pasado, mostró predisposición para acatar el contenido de la Orden General Nº 21 a ninguna de las personas que él convocó y reunió, o que yo envié, como emisarios a la sede de sus operaciones", agregó Wasmosy.

Esta declaración fue una respuesta a la presentación de Oviedo ante la CBI la semana pasada, en que el ex jefe militar sostuvo que Wasmosy había inventado el golpe en un intento de disolver el Congreso y frenar al mismo tiempo la elección del líder stroessnerista Luis Argaña, un partidario del dictador depuesto Alfredo Stroess-

ner, como presidente del Partido Colorado.

La orden del juez Corbeta respondió al tercer pedido del fiscal para procesar a Oviedo, solicitada tras el relato de Wasmosy.

Carlos Filizzola, presidente de Encuentro Nacional (socialdemócrata, la tercera fuerza política del país), dijo que la detención de Oviedo "es de gran trascendencia para la democracia paraguaya y para que la ciudadanía comience, a creer en serio en la independencia del Poder Judicial". Pero los partidarios de Oviedo manifestaron sus temores de que Wasmosy asesine al militar para evitar que éste reverle la corrupción del primer mandatario.

### BRASIL'Y LOS SIN TIERRA

### Amenaza terrateniente

▲ El diputado federal brasileno Abelardo Lupion, líder del bloque "ruralista" -que defiende los intereses de los terratenientes en el Congreso- advirtió ayer que los hacendados están dispuestos a iniciar una guerra en el campo, si el gobierno no toma medidas para reprimir las ocupaciones de fincas comandadas por el Movimiento de los Sin Tierra (MST). "Los productores rurales van a formar milicias, contratar agentes de seguridad privados y armarse para contener las invasiones", advirtió en Brasilia el diputado del oficialista Partido del Frente Liberal (PFL, conservador).

Lupion acusó al presidente Fernando Henrique Cardoso de no tomar medidas para contener lo que llamó "industria de las invasiones", y criticó el proyecto gubernamental de restringir el acceso de los hacendados a la Justicia, para evitar la expropiación de sus tierras por el programa oficial de reforma agraria. "Desde hace meses estamos advirtiendo al gobierno que los hacendados están listos para resistir a las invasiones con armas. La ley les asegura a los productores rurales el derecho de defender sus propiedades por la fuerza, y eso es lo que harán, si no encuentran protección de la Justicia", subrayó.

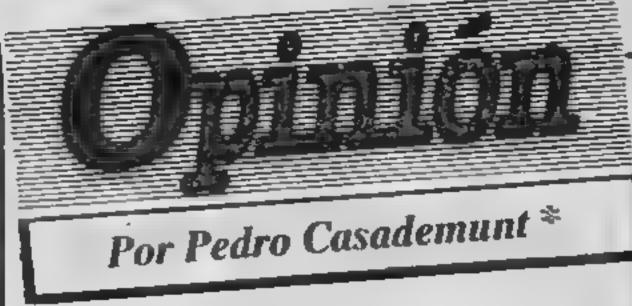
Según el diputado, el conflicto entre "pistoleros a sueldo" de hacendados y campesinos sin tierra, que dejó el miércoles pasado un saldo de cuatro muertos en la amazónica localidad de Buriticupú, pudo haber sido el primero de una serie de enfrentamientos armados.

"Brasil se convertirá en noticia

internacional todos los días. Carajás va a ser considerado insignificante", amenazó Lupion, aludiendo a la masacre de por lo menos 19 labriegos sin tierra perpetrada hace dos meses por la Policía Militar del Estado de Pará en el municipio amazónico de Eldorado de Carajás.

A lo largo de los últimos diez años, la lucha por la tenencia de tierras en Brasil ha dejado un saldo de casi mil muertos, en su mayoría integrantes del inmenso contingente de 12 millones de agricultores que no tienen un lugar propio para cultivar en un país de 8,5 millones de kilómetros cuadrados. El conflicto más reciente ocurrió hace tres días en Buriticupú, tras el ataque de un grupo armado de 30 "pistoleros" a unos 2.000 agricultores que desde hace una semana ocupaban una hacienda improductiva de 43.000 hectáreas, que está en proceso de expropiación por el Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (INCRA). Por lo menos un agricultor y tres "pistoleros" murieron en el enfrentamiento, y otros cuatro labriegos heridos se encuentran hospitalizados. El comisario policía de Buriticupú, José Germano de Oliveira, afirmó que dos de los sin tierra se encuentran desaparecidos.

El ministro de Reforma Agraria, Raúl Jungman, y el titular interino de la cartera de Justicia, Milton Seligman, visitaron ayer el lugar del conflicto y recibieron de la Comisión Pastoral de la Tierra (CPT) en Buriticupú un pedido para que la Policía Federal retire a los "pistoleros" de la región, para evitar nuevos enfrentamientos.



# ¿Qué está pasando?

Paraguay vuelve a ser noticia. El general Lino César Oviedo recibió orden de captura e ingresó en prisión.

¿Qué está ocurriendo realmente? Estamos asistiendo a la continuación de un irreversible proceso de deterioro del gobierno del presidente Juan Carlos Wasmosy. Oviedo está acusado de una intentona golpista durante el pasado mes de abril, pero el ex jefe del ejército niega tales cargos.

Según Oviedo, lo ocurrido fue un fallido plan de autogolpe de Wasmosy, quien pretendía impedir el triunfo de Luis María Argaña en la interna del Partido Colorado y cerrar el Congreso. Un análisis riguroso de las diversas alternativas vividas desde fines de enero le dan la razón al militar retirado.

Wasmosy proviene del riñón del despotismo y la corrupción. No es un político experimentado y como empresario debe su fortuna a los ilícitos cometidos en Itaipú. Intereses diversos –y la propia fortuna de Wasmosy construyeron una imagen falsa del mandatario paraguayo. Se lo presentó ante el mundo como el hombre plural, capaz de provocar cambios democráticos y luchar contra la corrupción. Nada más falso, tan trucho como las famosas falsificaciones guaraníes.

"Mau" dicen en Paraguay cuando algo es ilegítimo, falso o trucho. El presidente Wasmosy es "mau" porque es un mandatario surgido de un fraude, y es uno de los más grandes corruptos de su país.

La definición de país mágico está un poco devaluada pero basta pasar una semana en Asunción para revalorarla y adjudicarla en exclusividad al Paraguay.

Las informaciones y rumores que llegan de Asunción no son fáciles de verificar, conviene dejar madurar un poco las cosas. Como le dijo un joven de izquierda al autor de esta nota: "Somos el país del mañana..." y preguntado por qué, aclaró: "Porque dejamos todo para mañana".

La pregunta generalizada es qué ocurrirá con Lino Oviedo. La respuesta es que preso o en libertad su base política en el interior del país sigue creciendo.

Resulta curioso comprobar que Oviedo está reuniendo más simpatías sin uniforme, y enfrentando frontalmente al presidente, que cuando era el hombre fuerte de la logia de la Caballería.

Es apresurado aventurar los próximos acontecimientos, pero si Wasmosy deja tras las rejas a Lino Oviedo está pavimentando su acceso legal al poder porque lo va a transformar en un mártir y un héroe al mismo tiempo. A Luis María Argaña esta situación no le conviene porque la base política de Oviedo es la misma que le da soporte al viejo líder del tradicionalismo. Pero Oviedo es más joven y audaz.

Las próximas semanas traerán definiciones en una crisis de ingobernabilidad que ya no se puede prolongar. Son muchos los signos que indican que el fin está próximo.

¿Por qué razón algunos de los más notorios jerarcas del crimen organizado están abandonando el país? El rompecabezas va tomando forma y un gobierno ilegítimo respaldado por mafiosos puede dar lugar a una verdadera transición democrática.

\* Periodista. Autor de las investigaciones por las que fueron encarcelados los editores del diario La República de Montevideo.

# "Me equivoqué al elegir a algunos colaboradores"

Tras su absolución en el narcoescándalo, Samper propone ahora una campaña contra el narcotráfico. Estados Unidos amenaza con hacer de Colombia "un Estado paria".

(Por Pilar Lozano, desde Bogo-La tá/El País, especial para Página/12) El presidente Ernesto Samper se queda. Y, según él, por tres razones: es la salida más constitucional a la crisis, medio país lo apoya e irse no soluciona los grandes problemas del país. "Gobernaré hasta el último minuto de la última hora del último día", dijo a los colombianos 20 horas después de recibir un certificado de inocencia de la Cámara de Representantes, que lo excluye de toda culpa política y legal por el ingreso de dinero del narcotráfico a su campaña. En el discurso, Samper tendió un puente para la reconciliación nacional: "Propongo una tregua de odios y una pausa de ataques", e invitó a los colombianos a sumarse a una campaña para "acabar, al precio que sea", con el narcotráfico.

Tres fueron los anuncios centrales: medidas para atacar de frente la estructura financiera del narcotráfico, reformas políticas que permitan la financiación estatal de las campañas y un gobierno de reconciliación nacional. Para lo primero, Samper partió de un

hecho cierto: la convivencia del país 'por miedo o por ambición', durante casi 20 años, con el narcotráfico.

Su culpabilidad en el narcoescándalo la dejó reducida a cuatro líneas: "Está claro que me equivoqué en el nombramiento de algunas personas. Lo hice de buena fe, seguro como estaba de la rectitud de su trayectoria". Se refiere a su ex tesorero Santiago Medina y a su ex director de campaña Fernando Botero, los dos hoy en prisión.

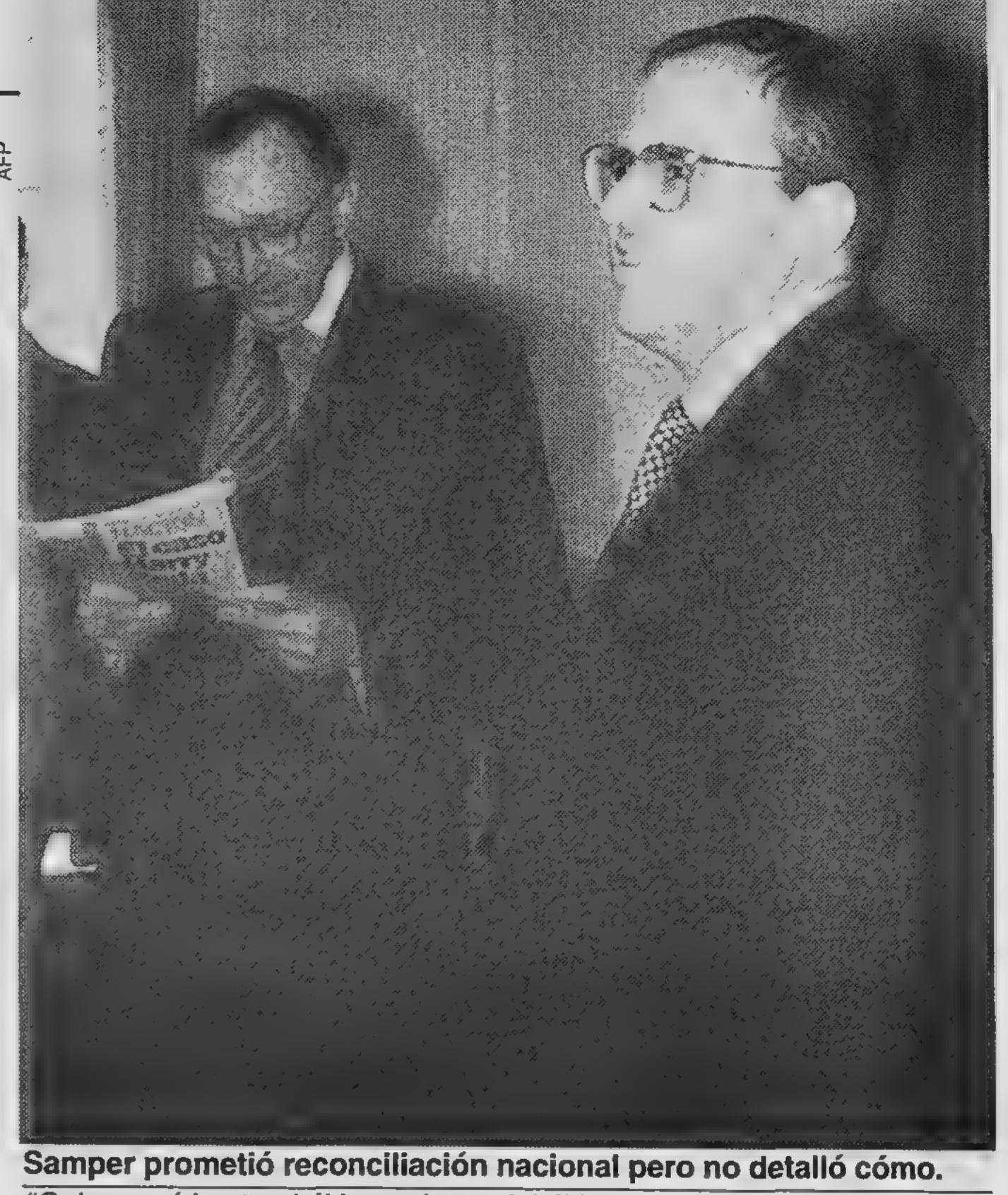
El paquete de medidas que endurece la actual legislación sobre narcotráfico incluye el desmantelamiento de la llamada política de sometimiento a la Justicia, que contempla rebaja de penas y que fue ideada durante el gobierno de César Gaviria. Se contempla también el aumento de penas, la extinción de dominios sobre los bienes provenientes del narcotráfico y nuevas normas sobre blanqueo de dinero. Entre estas últimas, anunció el presidente que se publicará una lista de empresas extranjeras vinculadas con el blanqueo a través de venta de mercancías para exportar a Colombia o la realización de operaciones financieras bancarias. A estas empresas se les suspenderán las licencias legales de funcionamiento. Todas estas medidas serán presentadas al Congreso el próximo 20 de julio.

Samper habló por radio y televisión en horario de máxima audiencia. Minutos antes había salido al balcón de palacio para saludar a un grupo de seguidores que le ofrecieron una serenata. A ritmo de música llanera colombiana le cantaron: "Echa palante Samper, mira que el pueblo espera la salvación..." El grupo de admiradores no era numeroso. Llegaron a palacio después de enfrentarse a otro grupo, igualmente reducido, de opositores. "Tengo tristeza de patria; se acabó la democracia y llegó la narcodemocracia", alegaba una elegante mujer.

En el discurso se vio a un Samper seguro. Mezcló hábilmente el tono enérgico y el tono conciliador. Este último fue el que más utilizó al referirse a las relaciones con Estados Unidos. "A pesar del trago amargo de la descertificación, Colombia desea seguir considerando a Estados Unidos como país socio y amigo sobre bases elementales de respeto mutuo."

En cuanto a la salida política a la crisis, las cosas no quedaron claras. Descartó la consulta popular, en la que siempre había insistido; reconoció que el país está "peligrosamente polarizado", y tendió un ramo de olivo a sus enemigos: "El único camino que nos queda es el de ponernos de acuerdo. Bienvenidos los que quieran sumarse", pero no dijo cómo se concretará la fórmula de reconciliación que propuso.

En entrevista con la cadena de Radio Caracol ayer por la mañana, Samper aclaró que no habrá necesariamente un reajuste ministerial. Habrá, dijo, cambios como resultado de la "alianza que se dé en el marco de la agenda de reconciliación". En la misma entrevista, en la cual se mostró especialmente jovial, le restó importancia a la posibilidad de que Estados Unidos le retire su visado. "El único visado que necesito para gobernar ya lo tengo; fueron las elecciones en las que el pueblo me llevó al poder."En la radio repitió lo que dijo en su discurso cuando usó el tono más enérgico: "Ahora tengo la autoridad moral para exigir que no se siga atropellando mi honra", y advirtió que no permitirá que los medios de comunicación hagan eco de llamadas a la rebelión. Fue una directa referencia a las voces de un grupo de empresarios que han hablado de desobediencia civil y paros para presionar la salida del primer mandatario.



"Gobernaré hasta el último minuto del último día de mi mandato."

### "Un Estado paria"

Estados Unidos podría convertir a Colombia en "un Estado paria" si su gobierno decide sancionarla para castigar a ese país por su escasa cooperación en la lucha contra las drogas, aseguró el portavoz del Departamento de Estado, Nicholas Burns.

"Estados Unidos dispone de muchos medios y tenemos diversas opciones como la de restringir al máximo los contactos económicos y sociales con Colombia", aseguró Burns. Con las diferentes opciones de castigo que se barajan en el Departamento de Estado, Bill Clinton quiere expresar a Colombia hasta qué punto está preocupado por la influencia de los narcotraficantes en el gobierno e instituciones colombianas.

Burns señaló que a partir de ahora, Colombia dispone de uno o dos meses "para convencer a Estados Unidos que se van a tomar en serio y van a ser más efectivos y comprometidos en la lucha contra el tráfico de narcóticos". El portavoz recordó que ambos países van a iniciar una serie de discusiones para ver el grado de compromiso de las autoridades colombianas con el objetivo de acabar con el comercio ilícito de drogas, "y si van bien, a lo mejor no sería necesario ir más allá".

### ¿VIAJE SUSPENDIDO?

## La Vaca Loca contra Frei

24-1-46 • 15-6-76

En memoria de

MAXINO RICARDO

WETTENGEL

Quien creyó y luchó por un mundo

más justo para todos.

A 20 años de su desaparición

nos sigue doliendo su ausencia.

Su hermana, Luisa Wettengel

sus sobrinas: Karin Reusch y Marion

Reusch de Andrada y su familia

La crisis de la Vaca Loca y el bloque británico de la Unión Europea afectó de lleno las relaciones con Latinoamérica al anularse la firma de una declaración con el Pacto Andino, mientras se anunciaba una posible suspensión del viaje del presidente chileno Eduardo Frei a la próxima cumbre europea de Florencia, indicaron este viernes los observadores en Bruse-

Fuentes próximas al comisario encargado de las relaciones con Latinoamérica, el español Manuel Marín, calificaron de "despropósito" la política del bloqueo británico, que llevó al embajador de Gran Bretaña en Bruselas a anunciar el jueves a sus colegas el veto de su país a la firma del acuerdo con Chile. Fuentes de la presidencia de turno italiana de la UE afirmaron que el próximo lunes o martes "se sabrá si debemos llamar al presidente chileno para que anule su viaje".

Los ministros de Exteriores de la UE se reunirán el lunes en Roma en un último intento de conseguir un

cambio de la postura del Reino Unido. Sus socios esperarán hasta entonces un "gesto diplomático" que permita mantener la ceremonia con el presidente Frei. Mientras tanto, la firma previa a la cumbre de Florencia, de una Declaración Conjunta para el diálogo político con el Pacto Andino, a la que habían sido invitados los ministros de Exteriores de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, fue definitivamente anulada por el veto británico.

El Reino Unido mantiene desde el pasado 22 de mayo una política de "no cooperación" con sus socios europeos hasta que éstos acepten un plan para el levantamiento del embargo mundial impuesto a la carne de vacuno británica a finales de marzo. Ayer en Bruselas, el Comité Veterinario de la UE continuó sin aprobar el plan de erradicación de la enfermedad de las vacas que fue presentado por el gobierno británico, por la negativa de éste a aceptar sacrificios suplementarios de animales, solicitados por sus socios europeos.

### SE RINDIERON LOS FREEMEN

# Esta vez ganó la paciencia

La paciencia se impuso a la intolerancia y el grupo paramilitar ultraderechista Hombres Libres puso fin, sin víctimas, al encierro de 81 días de duración en un rancho de Montana, en el asedio más largo de la historia moderna de Estados Unidos.

Más de 100 agentes del FBI montaron guardia permanente desde el 25 de marzo para evitar un asalto y muchas víctimas como en Waco, cuando 72 seguidores de la secta de los "davidianos" murieron quemados al incendiarse el rancho donde permanecían encerrados cuando el FBI trató de forzar la evacuación.

El FBI fue ampliamente criticado entonces y, en esta ocasión, se eligió una nueva táctica, basada en la "paciencia" y en la "firmeza", lo que permitió que en la tarde del jueves los 16 miembros de Hombres Libres que permanecían encerrados en el rancho depusieran su actitud.

En el camino para lograr una rendición pacífica las autoridades estadounidenses no han renunciado a aplicar la ley, tal como expresó la fiscal general, Janet Reno, quien destacó las reformas llevadas a cabo en el departamento de Justicia para resolver situaciones de crisis.

Reno afirmó que, "como se ha visto en Montana, estas reformas ponen énfasis en la negociación, donde sea posible y apropiada", pero con el convencimiento de lograr el resultado de "detener a los encerrados sin pérdida de vidas humanas o heridos y sin comprometer nuestra misión de hacer cumplir total y firmemente la ley federal".

Precisamente, la ley federal es la que no reconocían los Hombres Libres, quienes se negaban a pagar impuestos o a acatar las normas gubernamentales, consideradas por ellos ilegítimas, por lo que se declararon independientes del control de las autoridades y crearon su propio "estado" en el perímetro del rancho que llamaban Ciudad Justa.

Las pretensiones de este grupo paramilitar no finalizaban ahí, ya que desarrollaron un sofisticado sistema bancario con emisión de cheques falsos, que han causado unas pérdidas por fraude calculadas en cerca de dos millones de dólares.

Al mismo tiempo, lograron aterrorizar durante años por medio de amenazas a los representantes oficiales y a los vecinos del condado de Garfield, donde se encuentra ubicado el rancho.



### JUAN CARLOS CASARIEGO DE BEL

Director de Inversiones Extranjeras Ministerio de Economía Desaparecido el 15-6-1977

Peregrino en la Tierra ¡qué breve fue tu paso y qué indeleble el sello que grabaste en mi arcilla! ¡Qué dolorosa ruta fue tu peregrinaje con bautismo de acero y de sangre en su rumbo!

> Liliana de Gainza de Casariego María Casariego de Gainza

Sábado 15 de junio de 1996

### ENIGMATICO CIERRE DE CAMPAÑA

# Veltsin juega al acertijo

En Yekaterinburgo, su ciudad natal, el presidente ruso Boris Yeltsin cerró ayer su campaña electoral, dijo que su sucesor está entre sus rivales del domingo y lo invitó a retirarse.

(Por Pilar Bonet, desde Yekaterinburgo/El País, especial para Página/12) El presidente ruso Boris Yeltsin cerró ayer su campaña electoral entre sus entusiastas paisanos de la región de los Urales, y lo hizo con una adivinanza y una recomendación: el hombre que ha de sucederle al frente de los destinos de Rusia en el año 2000 se encuentrá entre sus rivales de ahora, y más le valdría retirar su candidatura ahora para triunfar dentro de cuatro años. "En las elecciones del año 2000 hay que preparar un presidente al que la gente conozca, que sea una autoridad y tenga el cariño de todos los rusos", dijo Yeltsin, al descender del avión que lo había llevado a Yekaterinburgo, la última etapa en sus viajes electorales por el país. "Yo sé quién es esa persona", añadió y, aumentando el suspenso, agregó: "Si yo estuviera en su lugar, retiraría mi candidatura y (ésta) triunfará la próxima vez".

Las opiniones de los observadores políticos se dividieron. Unos pensaron que Yeltsin tenía en la cabeza al economista Grigory Yavlinsky, demócrata de buena reputación, y otros que el objeto de sus pensamientos era el general Alexandr Lebed, respetado por su acción pacificadora en la región moldava del transDniéster. Había también quien opinaba que el presidente no se refirió a nadie en concreto, sino al reformista que quede clasificado en tercer lugar, puesto clave para inclinar la balanza en la segunda vuelta, que se da prácticamente por segura.

Durante la campaña, Yeltsin se ha entrevistado con Yavlinsky, a quien propuso ser vice primer ministro, y con Lebed, a quien le ha prometido un cargo en el próximo gobierno, según fuentes del Kremlin. Sin embargo, ni Yavlinsky ni Lebed han dado señales de querer tirar la toalla en la primera vuelta. Lebed ha mejorado sensiblemente su cotización política e imagen tras mostrar gran ingenio y sentido común en varias entrevistas televisivas. Detrás del general se ha agrupado un equipo de economistas liberales, entre ellos algunos con papeles clave en el equipo de Yegor Gaidar, el arquitecto de la reforma que Yeltsin inició en 1992.

Yekaterinburgo, ciudad desde la cual dirigió una organización comunista provincial de 1976 a 1985, fue el lugar elegido por Yeltsin para iniciar y concluir su campaña. El disparo de salida tuvo lugar a mediados de febrero, cuando anunció que pensaba competir y dibujó lo que sería la línea central de su estrategia electoral: impedir que el comunismo vuelva al poder. Yekaterinburgo es un bastión de Yeltsin, y la ciudad estuvo ayer a la altura de su reputación, pese a que no se han cumplido las promesas de pagar los sueldos atrasados que hizo en febrero. Los atrasos afectan a los policías y a los bomberos que, en un barrio céntrico de la ciudad, llenan sus cisternas con el agua de un lago, porque los servicios municipales se niegan a suministrársela por falta de pago. La administración provincial, que apoya a fondo al presidente, evita dar la cifra global de la deuda de Moscú en concepto de salarios y servicios "hasta después de las elecciones". La muerte en Chechenia de 10 miembros de las unidades de intervención especial, el OMON, de Yekaterinburgo, en marzo, afectó el estado de ánimo de la ciudad.

Yeltsin, que dijo estar satisfecho del



Una militante antiyeltsinista sostiene en Moscú un poster satírico y una bandera rusa, ayer. La botella volcada dice "Rusia", y el presidente aparece diciendo: "Me la tomé demasiado rápido".

"dinamismo" y "tensión" de su campaña, participó en un mitin en el centro, cerca de la fábrica metalúrgica (hoy museo) en torno de la cual se fundó la ciudad en el siglo XVIII, y donde los ciudadanos discutían de política durante la perestroika. El presidente habló durante menos de cinco minutos desde un escenario al aire libre,

donde antes algunas de las figuras más destacadas del rock ruso calentaron motores con ritmos preelectorales que ya se han hecho populares, como "Vota o pierde" y "Lucha, Boris, que te espera el camino a la cumbre, venga, venga, Boris, Boris, danos un bis".

Detrás del mandatario estaban su esposa, Naina, las dos hijas de ambos,

Tania y Lena, y tres de los cuatro nietos del líder ruso. Yeltsin pronunció tres veces la palabra "familia", uno de los términos claves de su campaña. "Hace cinco años, elegimos la libertad. Nos hemos pegadomuchos coscorrones y hemos aprendido muchas cosas. Ahora, no se puede retroceder", afirmó.

### PARA TRANQUILIZAR AL ELECTORADO

# Ziuganov: astuto perfil bajo

(Por Rodrigo Fernández, desde otorga a los candidatos. Moscú/El País, especial para Página/12) El líder comunista Gennady Ziuganov ha optado por una táctica opuesta a la de su principal rival y actual presidente, Boris Yeltsin, y en los últimos dos días precedentes a la jornada de reflexión se ha abstenido de realizar actos públicos. Ayer Ziuganov se quedó en Moscú "en reuniones organizativas con los dirigentes de los movimientos que integran el Bloque de Fuerzas Patrióticas" y el jueves se limitó a dar una conferencia de prensa. Pero la fortuna ha sonreído a los comunistas, ya que ayer fueron los últimos en intervenir por TV en los espacios gratuitos que la ley rusa

"Hay que dar tiempo a la gente para que pueda pensar, para que se tranquilice. ¿Para qué incendiar los ánimos hasta el último minuto, cuando ya sin ello nuestra sociedad está dividida?", dijo a Vladimir Perfiliev, secretario de prensa de Ziuganov, como explicación de la táctica de fin de campaña adoptada por los comunistas.

Los últimos cinco minutos de intervención gratuita por el primer canal de la TV rusa – que de acuerdo con el sorteo realizado a comienzos de la campaña electoral, correspondieron a los comunistas- los hizo a favor de Ziuganov el conocido cineasta Stanislav Govorujin. Este canal se ve en toda Rusia y en varios países de la antigua

URSS, y Govorujin es una de las personas más populares y respetadas del país. Y no es casual que esto le fuera encomendado al director de los films documentales de denuncia Así no se puede vivir, La Rusia que perdimos y La gran revolución criminal, amén de una serie de famosas películas de argumento.

Govorujin nunca fue un comunista (al contrario, los dos primeros documentales citados son claramente antisoviéticos y contribuyeron a la victoria de Yeltsin en 1990), sino que pertenece al grupo de intelectuales nacionalistas que han dado la espalda al actual presidente acusándolo de aplicar una política prooccidental.

Y la última oportunidad de dirigirse a los electores por la TV de San Petersburgo, que también se ve en Moscú y otras ciudades, los comunistas la aprovecharon para mostrar una grabación en la que Ziuganov responde a las preguntas más frecuentes de sus electores. Por supuesto, el líder comunista aseguró una vez más que respeta todas las formas de propiedad, incluida la privada, que si gana las elecciones bajo su gobierno no habrá represiones políticas, que incentivará el desarrollo de la industria nacional y que protegerá la ciencia y la educación.

Ziuganov respondió ayer a una carta abierta de banqueros y empresarios que critica su programa económico, y llamó a todos los candidatos presidenciales a unir sus fuerzas para "asegurar el orden y el cumplimiento de la ley durante las elecciones, así como el control de la votación y del recuento".



La polvareda levantada por una denuncia de la organización no gubernamental Alianza Cívica que afirmaba que el presidente mexicano Ernesto Zedillo se había aumentado el sueldo en un 328 por ciento desde su toma de posesión del mando y ahora gana 82.000 pesos (unos 10.800 dólares) movió ayer a una desmentida oficial, que sostuvo que Zedillo no sólo no se subió el salario sino que se lo bajó virtuosamente, de 124.372 pesos (unos 16.300 dólares) a 59.139, para "ajustarse" al presupuesto de 1995. Pero Sergio Aguayo, titular de Alianza Cívica, contraatacó denunciando que la Presidencia tiene asignados para este año 31.000 millones de pesos (unos 4.000 millones de dólares) para pagar bonos y compensaciones salariales a altos funcionarios del gobierno, y que esa rama del presupuesto incluye una "partida secreta" por 650 millones de pesos de la que Zedillo dispone discrecionalmente.

### LA FRASE (1)

"Las maquiladoras son nuevos campos de concentración"...

...dijo ayer la Confederación Internacional de Sindicatos Libres (CILS), en un informe que denuncia, entre otros horrores, que en Guatemala los salarios varían, "entre uno y dos dólares por 9 y 10 horas de trabajo diario y a veces se pide trabajar 18 horas consecutivas", que en la fábrica Lucasan la mano de obra permanece encerrada entre ocho y 20 horas, seis días por semana, y que en otras plantas del mismo país los obreros deben dormir en el lugar y que en caso de mucha demanda "se les dan anfetaminas para que puedan trabajar hasta 60 horas". Las amenazas e invectivas son numerosas y los capataces golpean a las mujeres por simples errores o porque hablan con sus colegas, y las mujeres también "deben tolerar abusos sexuales para conservar el trabajo". Las fábricas no tienen ventanas ni ventiladores y no existe ningún sistema de protección contra los productos químicos y el polvo. Además, hay casos de violaciones, secuestros y hasta asesinatos. Un verdadero paraíso neoliberal.

"Los EE.UU., en su afán de convertirse en la única superpotencia mundial, han resuelto eliminar las Fuerzas Armadas de los demás países por ser éstas la última barrera para el total sometimiento de las naciones"....

...acusó esta semana el general Mario Hung, jefe de las FF.AA. de Honduras, país que en el pasado se benefició de sustanciosa ayuda militar norteamericana. Esta sí que es una manera original de defender un presupuesto.



Un anciano de Chechenia sale de votar en Grozny, la capital. Fuerte presencia de la milicia local en los lugares de votación.

### Inglaterra-Escocia y España-Francia

Al otro lado del océano, queda el recurso de estar atento desde temprano y aplacar la pasión futbolera hasta el anochecer. Desde las 11, América televisa en directo el clásico británico entre Inglaterra-Escocia desde Wembley por el Grupo A. En diferido, desde las 20, la cadena ESPN pondrá al aire España-Francia desde Leeds por el Grupo B. Inglaterra está obligada a ganar. Es el anfitrión, tiene un rival histórico y en el último partido debe jugar con Holanda. Si los escoceses sacan un buen resultado, en la última fecha la tienen aliviada ante Suiza mientras se enfrentan ingleses y holandeses. En el campamento naranja hay un hombre menos. El técnico Guus Hiddink echó a Davids porque le reprochó no ponerlo de titular. Seaman; Neville, Adams, Pearce; Stone, Ince, Platt, Gascoigne, Anderton; Shearer, Sheringham son los de Terry Venables. Goram; Boyd, Calderwood, Hendry, Mc-Kimmie; Collins, McAllister, Mc-Call, McKinley; Durie, Spencer por Escocia. En Leeds la cosa tampoco será sencilla. España necesita ganar tras haber empatado el primer partido con Bulgaria que mira desde arriba en el Grupo B. Francia, sin deslumbrar, le había ganado bien a los ya eliminados búlgaros. Lama; Thuram o Angloma; Desailly, Blanc, Di Mco o Lizarazu; Karembeau, Deschamps, Guerin; Djorkaeff, Zidane, Loko juegan por Francia. Zubizarreta; Sergi, Abelardo, Alkorta, Otero; Donato, Hierro, Amavisca o Guerrero, Caminero; Luis Enrique, Alfonso por España.

# Italia cayo con el cuco del Este

Los de Sacchi ahora deben jugarse la clasificación con Alemania en el Grupo C. Portugal venció a Turquía en el D.



### REP.CHECA:

Kouba; Suchoparek, Kadlec, Hornak, Nemec; Poborsky, Latal, Nedved, Bejbel; Berger, Kuka. DT: Dusan Urhin.



### ITALIA:

Peruzzi; Mussi, Apolloni, Costacurta, Maldini; Fuser, Albertini, Dino Baggio, Donadoni; Ravanelli, Chiesa. DT: Arrigo Sacchi.

Cancha: Anfield Road, Liverpool. Arbitro: Miguel López Nieto (España). Goles: 5m. Nedved (RC), 17m. Chiesa (I), 35m. Bejbel (RC). Cambios: 38m. Carboni por Dino Baggio (I), 57m. Casiraghi por Ravanelli (I), 63m. Smicek por Berger (RC), 77m. Zola por Chiesa (I), 87m. Nemecek por Latal (RC). Incidencias: 29m. expulsado Apolloni (i).

La República Checa dio la mayor sorpresa de la Eurocopa. Derrotó con justicia a Italia y obliga a los de Arrigo Sacchi a jugarse la clasificación para los cuartos de final en el último partido del Grupo C, nada menos que frente a Alemania el próximo miércoles.

Los checos habían decepcionado en

el debut frente a Alemania -perdieron 0-2- pero ayer fueron mucho más cuidadosos en el Anfield Road. Con un gran derroche físico y algunos toques de calidad le complicaron el partido a Italia. Nedved bajó un centro con el pecho y con jerarquía la puso en un rincón del arco de Peruzzi cuando apenas iban 5 minutos. Italia comprendió que los checos no iban a respetarlos. Poborsky fue incontenible para Maldini y parecía que llegaría el segundo antes que el empate cuando en un magnífico contraataque Fusery Chiesa elaboraron una pared que definió el delantero para igualar el marcador. Dos veces Chiesa y en otra Maldini desperdiciaron el empate en el complemento pero a medida que pasaban los minutos el ataque constante de Italia se fue desvaneciendo y por el contrario aparecieron los espacios que los checos aprovecharon al máximo.

La zona arde. Así como en el Grupo B, Bulgaria es una cuña para las aspiraciones de Francia y España y en el D apareció Portugal para complicar a Dinamarca y Croacia, la suerte de los dos candidatos del Grupo C tienen serios riesgos. Alemania estaría a salvo empatando el domingo con Rusia pero los rusos tienen posibilidades y además los alemanes tienen el último compromiso

con Italia. Casi nada.



Pavel Nedved ya venció a Peruzzi y celebra el primer gol checo.

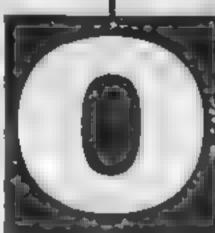
### TURQUIA ELIMINADA

# Con poquito, Portugal



### PORTUGAL:

Victor Baía; Paulinho Santos, Couto, Helder, Dimas; Folha, Paulo Sousa, Rui Costa, Joao Pinto; Figo, Sa Pinto. DT: Antonio Oliveira.



### TURQUIA:

Rustu; Recep, Ogun, Vedad, Alpay; Abdullah, Tugay, Sergen, Oguz; Hakan, Saffet. DT: H. Oguzem.

Cancha: City Ground, Nottingham. Arbitro: Sandor Puhl (Hungría): Goles: 66m Couto (P). Cambios: 46m Tavares por Folha (P) y Rahin por Ogun (T), 64m Tolunay por Saffet (T), 66m Cadete por Sa Pinto (P), 69m Arif por Oguz (T), 76m Porfirio por Joao Pinto (P).

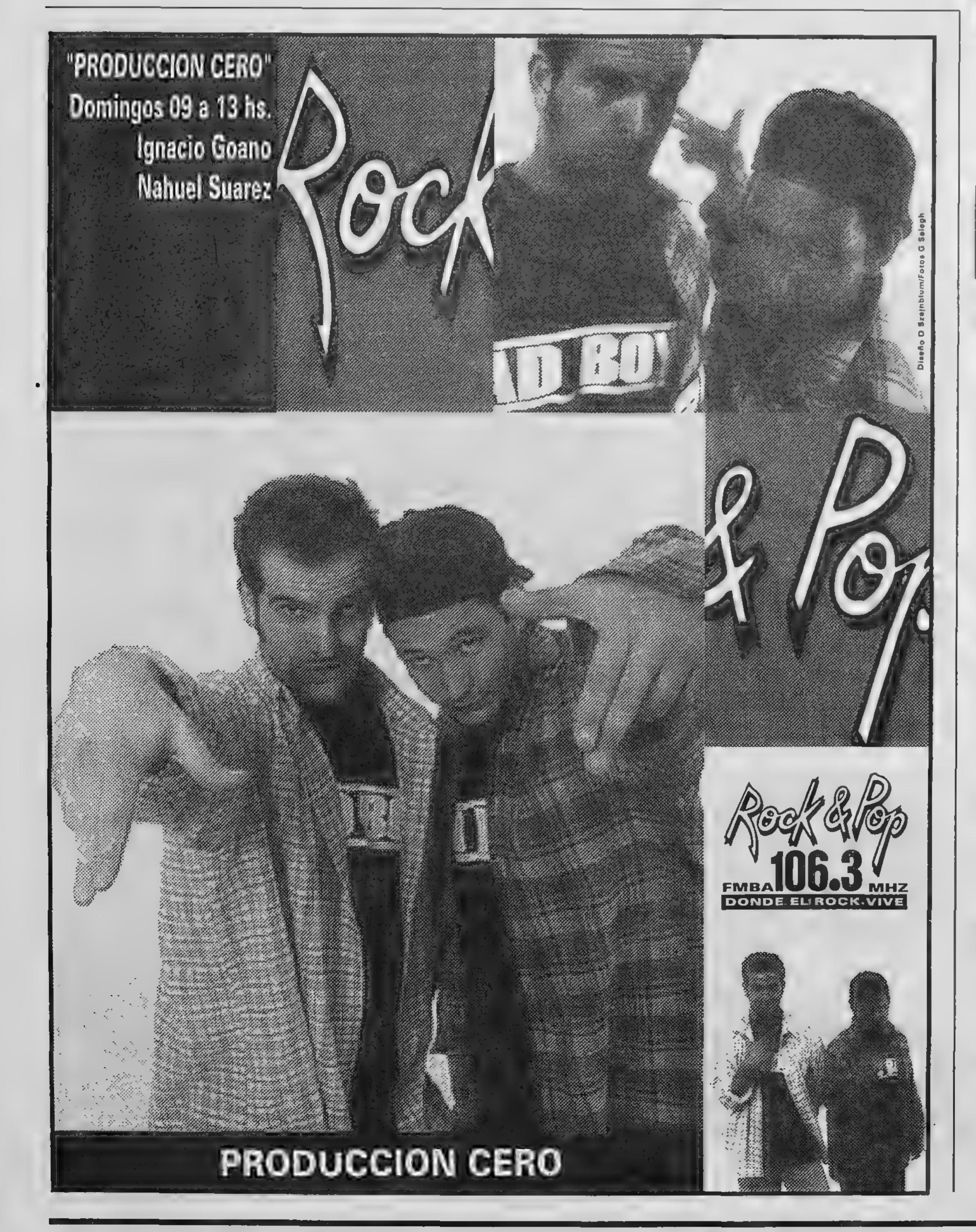
**₄ El gol de Fernando Couto pu**so en marcha a Portugal y despidió a Turquía. La "Cenicienta" de la Eurocopa quedó eliminada con dos derrotas en otros tantos partidos -había caído con Croacia- en su primera experiencia continental en 42 años. Los portugueses, con cuentagotas, ratificaron que tienen excelentes futbolistas.

Couto juega en el Parma, Paulo Sousa en el Juventus, Figo es titular en Barcelona y Rui Costa compañero de Ba-

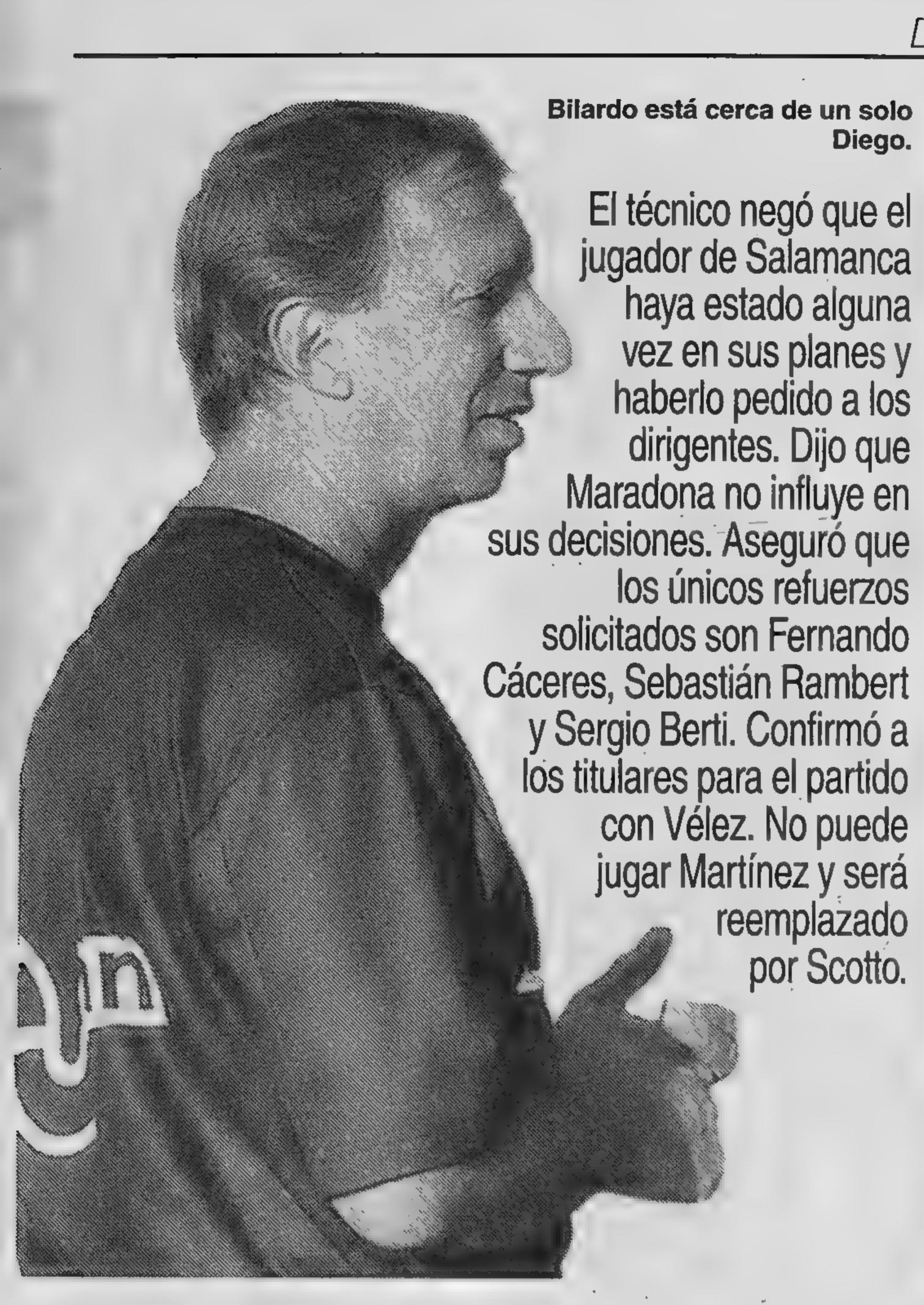
tistuta en Fiorentina. El volante fue criticado por su técnico Oliveira cuando dijo que "Portugal necesita un delantero como Batistuta", pero el partido inaugural ante Dinamarca (1-1) y buena parte del jugado ayeren Nottingham le dan la razón. La primera media hora fue alarmante para los portugueses. Perdidos, sin espíritu de lucha, dejaron que Turquía manejara el partido y los hombres del Bósforo tocan bien, tienen una técnica respetable aunque sin peso en ataque. Portugal, que debía ser el equipo en busca del partido, se refugió excesivamente atrás buscando el contraataque. Arma legítima, pero mínima ante un rival sensiblemente menor.

El ritmo se hizo lento. Hubo pocas llegadas. Turquía se acomodaba al cero. Portugal sabía que necesitaba ganar y pese a sus excelentes individualidades no encontraba el modo de encérrar a los disciplinados turcos. El respiro llegó cuando Couto se olvidó de jugar en el fondo, encontró una pelota en el área turca y venció a Rustu con un remate de zurda que se coló junto a un palo.

El partido fue uno de los más flojos disputados en seis días de competencias. Portugal llegó a la cima del Grupo D y molesta a Croacia y Dinamarca, que se enfrentan mañana y son los candidatos naturales a pasar de ronda. Los lusitanos cierran su participación con los daneses y los croatas tienen algo más de luz porque enfrentan a los turcos en la última fecha.



### Posiciones **GRUPO A EQUIPOS** Holanda Inglaterra Escocia Suiza Próximos partidos: Inglaterra-Escocia (hoy). GRUPO B **EQUIPOS** Bulgaria Francia España Rumania Próximos partidos: España-Francia (hoy). GRUPO C EQUIPOS Alemania Italia Rep. Checa Rusia Próximos partidos: Alemania-Rusia (mañana). GRUPO D **EQUIPOS Portugal** Croacia Dinamarca Turquía Próximos partidos:Dinamarca-Croacia (mañana).





BILARDO RESPALDO A MARADONA

# "Nunca pensé en Latorre"

Todos los esfuerzos de Diego Latorre para volver a Boca fueron inútiles. Después de admitir que para jugar en su antiguo equipo debía tener la aprobación de Diego Maradona, de intentar en vano hablar con el astro, Carlos Bilardo le bajó definitivamente el pulgar y respaldó a su mejor jugador. El técnico señaló que recomendó otros nombres a los directivos.

"Nunca hablé con Latorre y nunca pensé en él", dijo Bilardo al término de la práctica matutina de ayer en Ezeiza sorprendiendo a los periodistas que iban a consultarlo sobre la formación titular del domingo para el trascendental partido con Vélez.

Apenas un cronista insinuó las difíciles relaciones entre Maradona y Latorre, Bilardo aclaró que "nunca pensé en Latorre" y añadió que "hablo cinco, seis veces por día con los dirigentes y de Latorre nunca me consultaron nada ni yo dije nada". Bilardo señaló que "he leído y oído muchas cosas en estos días pero yo digo que Latorre no está, nunca lo mencioné. Y no le pregunten a Maradona

porque él no tiene nada que ver, lo ponen en un compromiso que no se merece. En ningún momento que lo dirigí, incluso en la selección, me insinuó quién tiene o no tiene que estar. Maradona tiene un gran respeto por sus compañeros". Sobre las diferencias entre los dos futbolistas afirmó que "si ellos se amigan me parece bárbaro, pero eso no quiere decir que Latorre venga a jugar a Boca".

Bilardo dijo que "los dirigentes siempre me consultaron todo y respetaron lo que les pedí, por lo menos hasta ahora...", y confirmó que "de Europa sólo pedí tres nombres: Cáceres, Berti y Rambert, pedí a ellos tres y a ninguno

La transferencia de Cáceres fue anunciada con bombos y platillos por Mauricio Macri. Boca pagará al Zaragoza cerca de 4 millones de dólares pero aún no puede considerarse al zaguero jugador del club porque aún no arregló sus condiciones económicas con Boca. El nombre de Rambert se mencionó junto con los de Iván Zamorano e Iván Gabrich, en cambio Bilardo sorprendió al mencionar a Sergio Berti, que no estaba en los cálculos.

Bilardo confirmó que contra Vélez jugarán Navarro Montoya; Gamboa; Fabbri, Mac Allister; Basualdo, Carrizo, González, Verón; Maradona; Scotto, Caniggia mientras que en el banco estarán Yorno, Arruabarrena, Vivas, Peralta y Tchami. El uruguayo Sergio Martínez fue descartado a causa de que no se recuperó de su esguince de rodilla.

La nota curiosa la dio el propio Bilardo cuando después de desmentir la llegada de Latorre, de dar la formación titular y de confirmar los refuerzos que pidió, alguien le preguntó si José Flores estaba en sus planes. Bilardo casi explotó, mitad con bronca, mitad sonriendo y dijo: "Pero... ¿cómo voy a hablar del Turu Flores si juega contra nosotros el domingo?...". Y se fue.

### CRITICO A MARADONA

# Rodas sigue con el circo

▲El árbitro ecuatoriano Alfredo Rodas, quien dirigió el encuentro entre River y Universidad de Chile y que fuera duramente criticado por Diego Maradona, dijo ayer que no vio el penal que Burgos le cometió a Valencia y afirmó que "no me interesa lo que opine Maradona, estoy tranquilo porque no soy un criminal".

Rodas fue duramente criticado por los chilenos y Maradona lo acusó de "sinvergüenza", porque le "robó a la gente del fútbol". Más que por no sancionar el penal, Maradona criticó al ecuatoriano porque permitió el juego violento y malintencionado. Rodas, quien no cobró un claro penal a favor de la Universidad de Chile, ayer habló y dijo que "a lo mejor, al desayunar, Maradona se pegó con alguna cosa que a él le gusta" y acotó que "todo el mundo sabe con qué pata cojea Maradona". Los errores del ecuatorianó ayudaron a River a acceder a al final de la Copa Libertadores, pero el árbitro no está preocupado por las fallas que deslizó en el estadio Monumental. "Soy un tipo capaz, honrado y maduro y por eso estoy tranquilo".

Con respecto al penal que no sancionó, Rodas afirmó que "no tenía una buena posición en el campo de juego para tomar una determinación, ya que estaba detrás del jugador", al que se le cometió la infracción. Por otra parte, el presidente de la Universidad de Chile, René Orozco, reiteró que "Rodas"

es un sinvergüenza máximo. No es Rodas, es Robas". Pero el ecuatoriano también salió al cruce de las palabras del dirigente chileno. "Esos comentarios –señaló el juez– son propios de una persona que se comporta de la misma manera en su casa y en el club." Rodas descartó una querella por injurias a Maradona y otra a Orozco.

El gobierno colombiano anunció la apertura de una investigación para establecer el origen de los capitales de los clubes de fútbol, con la finalidad de establecer si hay lavado de dinero proveniente del narcotráfico. Todos los clubes de fútbol serán sometidos a la investigación por la Superintendencia de Sociedades, entidad que puso como límite al 31 de julio para recibir todos los registos contables de los clubes, aunque también se investigará al básquetbol, ciclismo, automovilismo y béisbol. No es un secreto que los narcos operaron en el fútbol. Rodríguez Orejuela fue presidente de Nacional Medellín y el América de Cali, rival de River en la Copa, es otro de los clubes sospechados de fuertes vínculos con los narcotraficantes.

### **Estudiantes** busca la punta

Estudiantes de La Plata recibirá hoy a Huracán por el segundo partido adelantado correspondiente a la decimotercera fecha del campeonato Clausura. El encuentro comenzará a las 21.10, será arbitrado por Francisco Lamolina y se televisa en directo por TyC. El conjunto de Daniel Córdoba está a dos puntos del líder, mientras que su rival de esta noche no tiene muchas posibilidades de pelear por el título. Estudiantes formará con: Bossio; Craviotto, Prátola, Zapata, Ramos; Rojas, Cascini, Aguilar, Córdoba; Maciel, Palermo. Huracán lo hará con: Gutiérrez; Váttimos, Barrios, Couceiro, Pineda; Peletti, Morales, Fernández, Flores; Barijho, Guerra.

### Finales de ascenso

Talleres de Córdoba recibirá a Deportivo Italiano a las 18.10 (en directo por Canal 9) y Godoy Cruz de Mendoza hará lo propio con Unión desde las 16, en partidos de vuelta que se jugarán por los cuartos de final del octogonal de ascenso a primera división. En los cotejos de ida, Talleres e Italiano igualaron 1 a 1 y Godoy Cruz cayó frente a Unión por 3 a 0. Mañana se medirán Haig-Instituto y Atlético Tucumán-San Martín de San Juan, Almagro-Estudiantes juegan a las 15.30 en Platense la primera final de Primera B.

### Gabriela no va a Wimbledon

Gabriela Sabatini decidió no jugar el torneo de tenis de Wimbledon debido a la lesión muscular que tiene en los abdominales. Así lo aunució ayer la Asociación femenina de tenis. La tenista argentina, de 26 años, también estudia la posibilidad de dejar el tenis profesional debido a la falta de motivación y a las constantes lesiones que la mantienen al margen del circuito.

### Definen hoy Olimpia-Atenas

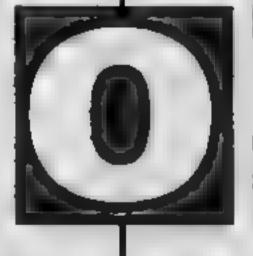
El título de la Liga Nacional de Básquetbol se definirá hoy a partir de las 18.45 en el estadio de Venado Tuerto, entre Olimpia de esa ciudad y Atenas de Córdoba. Este será el séptimo y último encuentro ya que hasta el momento van 3 a 3 y la definición de los play offs se disputa al mejor de siete partidos. El jueves por la noche, Atenas alcanzó una importante victoria por 107 a 98, resultado que le permitió estirar la ilusión del certamen y la posibilidad de ahogarle la fiesta a Olimpia.

### Francia con **Buenos Aires**

Un combinado de Buenos Aires jugará hoy frente a la selección francesa de rugby, en el marco de un partido amistoso que se iniciará a las 15.30en la cancha del Club Atlético San Isidro. Francia está de gira por la Argentina y jugará dos tests match ante Los Pumas, el 22 y el 29 de este mes.

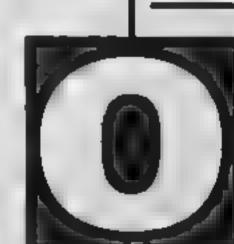
### Una hora y media para nada

Cómo habrá sido que lo más emotivo fue la expulsión de Saralegui a los 23 del segundo tiempo. Por sus necesidades, Colón fue un poco más que San Lorenzo en la primera parte aunque lejos estuvo de emplear a fondo a Passet. Mucha pelea en el medio, mucha pierna fuerte y algún que otro tirito. San Lorenzo, que ya piensa en el próximo torneo desde hace varias semanas, recién superó a los santafesinos cuando tuvo un hombre de más pero tanto se olvidó de jugar y tan poco tiene que ganar que atacó más obligado por las circunstancias que por deseo. Agoglia no llegó a un pase de cabeza de Muller, a los 36, y fue lo mejor de Colón. Muller y un remate de Toresani fueron sus aproximaciones en la segunda parte. San Lorenzo intentó algo con Montenegro y el ingresado Carranza. Poco, muy poco. De todos modos, muchos no se perjudicaron. El estadio estaba casi vacío.



### SAN LORENZO:

Passet; Rivadero, Almandoz, Ruggeri, Escudero; Montenegro, Galetto, Netto, Monserrat; González, Arbarello. DT: Héctor Veira.



### COLON:

Leonardo Díaz; Ibarra, Ame-Ili, Rodríguez, Román; Saralegui, Cuberas, Toresani, Agoglia; García, Muller. DT: Ricardo Rezza.

Cancha: San Lorenzo. Arbitro: Rubén Pascualino. Cambios: 45m. Carranza por Montenegro (SL), 70m. Advedikián por González (SL), 71m. Rafael Díaz por Muller (C), 81m. Gambier por Agolgia (C), 86m. Montelongo por García (C). Incidencias: 68m. expulsado Saralegui (C)

### Narcofutbol



### Carta abierta

entísimo Señor Presidente de la Nación Dr. Carlos Saúl Menem. Soy ciudadano argentino por nacimiento. Como usted. Desciendo de inmigrantes como usted. Soy abogado. Como usted. Soy padre. Como usted. Me gusta el deporte. Como usted. Soy de River como usted. No padecí cárcel política, que enaltece, como usted. Fui peronista y luché para que volviera Perón como usted. Usted dirá que lo sigue siendo, como yo. No pertenezco a su partido, ni a ningún otro. Tenemos el mismo Dios como todos y los mismos sacramentos. En algún lugar siempre seguimos siendo lo que fuimos. Conozco la alegría y el dolor como usted. Aunque todos conocemos su dolor más grande y en ese lugar le ofrezco toda mi piedad y mi compasión. Pero yo soy un artista y hablo sólo de lo que conozco, la realidad de nuestra sociedad y la dramatizo en ficción en puro juego. Lo que usted decide es realidad pura y usted es un funcionario político que decide esa realidad, o gran parte. Yo no pertenezco a una clase desprestigiada a los ojos de la gente. Yo no quiero ambicionar poder y no lo tengo. Sólo tengo la mirada ajena como usted pero a usted lo miran muchos más y ansiosamente. A mí pueden elegir verme o no y estar de acuerdo o no, y renuevo la libertad del encuentro cada noche. Usted está elegido por dos largos años más. Por ahora. Los dos podemos ser infieles. Los dos estamos expuestos a la crítica. Los dos podemos desoírla. Decir la verdad o mentir. Mi profesión es mentir, crear una cuanto más mejor. La suya es decir la verdad cuando más mejor. Los dos podemos sentir miedo o valor. Ninguno de los dos podrá evitar envejecer o morir. Quizás haya reencarnación y nos reencontremos algún día. Tal vez yo sea presidente de un país asentado en fértiles praderas como el nuestro, donde ame y trabaje un pueblo entonces feliz, no sé si como el nuestro hoy. Y usted sea un actor buen mentiroso.

Los dos moriremos algún día y nos encontraremos con Dios, tal vez, pero su "cielo" será el juicio de toda la posteridad y el mío ser bendecido en la memoria de los que me amaron. Afortunadamente no puedo corromperme, no puedo indultar, planificar economías o culturas, no puedo censurar, no puedo amenazar, no puedo disfrutar frivolidades; no puedo ser un tránsfuga. Estoy otra vez soltero en mis ideales, no puedo olvidar que estoy al servicio de mis conciudadanos y que debo respetarles y rendirles cuentas, no puedo tener "amiguismos", ni exaltar el "espíritu del cuerpo", no puedo rodearme de un entorno genuflexo, no puedo dejar de esclarecer crímenes abominables, no puedo acumular poder, sumar poderes públicos, no puedo olvidar al menos "los iluministas", no puedo olvidar mi juramento profesional, ni mi juramento presidencial, ni pueden dejar de resonarme las notas de nuestro himno que primero que nada nos recuerda nuestra condición mortal, que exalta la libertad, pero ansía en el trono la igualdad, la más noble, la igualdad de derechos que nos consagra la Constitución que usted ratificó al enmendar.

Pero nos tocó en suerte en este paso por la vida a usted encarnar el poder y a mí desnudarlo. Y usted para exaltar la libertad de prensa conculcó la libre expresión artística al llamar al comprometido trabajo de artistas profesionales "aberración" sin haberlo visto. Creo que discrepo con quienes lo asesoraron. Yo le hubiera aconsejado: "Vaya, páselo bien, siéntese en primera fila al medio, ríase y llore, ríase y llore de usted mismo y con esa grandeza será más querido y apreciado en su sabiduría". Le hubiera recomendado la prudencia de leer la unánime y aprobatoria opinión de la crítica especializada. Observaría preocupado la ferviente reacción adherente de "mi público" que no es mío, están ahí para escucharme un rato, "mi público" o sea "sus administrados". No entrecomillaría a un amigo porque en su teatro permite la libertad artística. ¿O sólo aceptaría un teatro favorable?

Además, de haber usted venido hubiera tenido oportunidad de recibir y leer un programa de mano en el que suscribo las siguientes palabras: "Sé que alguna escena puede resultar un impudor pero es a causa del demasiado dolor que siente mi corazón por razones que cualquier persona sensible –sin ánimo de generalizar– puede padecer y en medio de un malestar preguntarse por qué tener una mirada escéptica. En el teatro se trabaja con una fecha, hay una meta, el estreno. No es como la vida que nos pone a prueba sin decírnoslo. En el teatro hay que estrenar y uno necesita dos cosas: huevos y una droga legal: la mirada ajena. Y a la vuelta de los años uno descubre que nuestra autoestima, nuestra identidad, nos la otorga un afuera que ni siquiera es representado por lo que nos desvivimos los artistas: el público.

Decía mi corazón de actor sufre todavía las heridas de una operación a pecho abierto, porque parece, me dijeron los que saben que no se hizo el desentendido, y las pérdidas afectivas que tuvo, las heridas narcisistas, las separaciones, las ausencias, cobraron inusitada trascendencia y aunque los optimistas digan que queda por hacer, que somos más altos, más educados, más informados que hace miles de años, y que se ha alargado la vida y que a todos los corazones les llegan sinsabores, pero bueno, mi corazón no quiere saber nada de desamores, de soledades, de inexpresiones, que mi corazón necesita a cada latido decir y hacer lo que sea necesario. Y dice mi corazón que a la noche es de noche y siente miedo como un chico en la obscuridad y necesita motivos y razones. Si quizás ésa es mi soberbia, tengo un corazón que me explotó de exigencias, pero como no me iba a explotar un corazón insomne. Y el impudor sería en sí ser actor y darle intimidad a lo que ocurre afuera pero también publicitar lo íntimo y no perder de vista que el corazón de un artista es un corazón sensible que se ha encogido y expandido como una esponja y lucha por un país donde existe el rechazo por el "distinto", donde se exalta el "espíritu de cuerpo" para ocultar crímenes, donde el racismo se engalana con sus "crímenes de odio" y allí son víctimas mujeres, niños, ancianos, travestis, transexuales, obesos, alcohólicos, drogadictos, prostitutas, discapacitados, todos pequeños suicidas ejecutados por los ambiciosos de poder que se eternizan en su angustia donde no se distingue que el falso honor esté por encima del amor y del humor y que entre tantos desamores y tan pocos humores y amores, mi corazón en suma se ha puesto más combativo y desafiante, como ahora que digo para comprobar si puedo hacerlo sin bajar la frente convencido con ingenua dignidad y decir que amar y reír a mi corazón lo hace muy feliz, aunque sea brevemente, como todo amor trunco, la brevedad de la belleza. La vida está hecha de instantes. La brevedad es no acumularlos y repetirlos. Vivir a pleno para vivir al día. Este es el sentimiento de todos mis queridos compañeros de aventuras teatral que me han acercado sus corazones. Para dejar en todo esto una impresión positiva agradézcole el inconsciente apoyo a la cultura que significó su actitud acelerando una concurrencia inevitable. Y dése una vuelta, cuando quiera será bien recibido. Dios ilumine a Su Esencia. Es Justicia.

# ENTREVISTA A ADOLFO Market State Market St



Aristarain durante el rodaje de su film anterior, "La ley de la frontera". "Martín (Hache)" será una coproducción con un presupuesto de millones.

### "No sirve para nada"

-¿Qué le parece el Festival de Cine de Mar del Plata?

El festival puede tener un gran despliegue y puede ser que se gaste muchísima guita, pero no ayuda al cine argentino, no sirve para nada. Ayudar es tratar de que se venda y se vea en el exterior. Hay que ir a los mercados, que son los festivales grandes, Cannes, Berlín. Ahí es donde van los compradores: un país que quiere hacer crecer su cinematografía tiene que estar presente. Con la misma guita que te cuesta el festival, o menos, tenés un stand argentino de cagarse. Suponer que acá van a pasar películas argentinas y que van a venir los compradores a verlas es un delirio, no existe. El mercado está impuesto. Esto puede ser algo similar al Festival de Tokio, algo turístico. Con la diferencia de que en Tokio si te compran la película, podés sacar 500 lucas. Ningún distribuidor argentino puede pagar más 40.

–¿Y el Complejo Tita Merello?

-Comercialmente no funciona, el hecho de que una película se estrene en una sala de 200 butacas y se quede un año no recupera ni la mitad de la inversión. Sigue siendo un fracaso. Este tipo de salas no sirve para nada. El negocio del cine está íntimamente ligado a la rentabilidad que se da cuando una película es masiva. Van al Complejo porque no van a otro lado. Si vos conseguís distribución y tenés una salida en Lavalle, no vas a salir en Suipacha, estás bombeando la otra sala.

A (Por Mariana Enríquez) La próxima película de Adolfo Aristarain se llamará Martín (Hache) y apunta a intentar reflejar el tema de la identidad, o mejor dicho el de la falta de identidad. Para nada casualmente, vistas las cosas a partir de eso, el protagonista será un joven actor hijo de desaparecidos Juan Diego Botto, que vive en España. "A Martín, el protagonista de 19 años, le quitaron hasta el nombre", puntualiza el cineasta. "Su padre se llama Martín y él es el hijo, y no más que eso, Martín Hache." La historia que se propone filmar, en otra coproducción con España, es difícil de contar, dice el realizador de La ley de la frontera, Tiempo de revancha, Un lugar en el mundo y Ultimos días de la víctima, cuyo cine siempre se las arregló para hablar de la realidad argentina aunque aparentemente se tratarán temas desconectables de un análisis político concreto.

En la ficción que ha ideado, Martín no sabe qué hacer con su vida, si tiene que estudiar o trabajar o qué. Lo único que pide es tiempo para decidirse. Pero su mamá, que se ha vuelto a casar y no tiene lugar en su departamento, toma una decisión: el padre de Martín ha zafado de ser padre desde hace 5 años, cuando se fue a España tras la separación. Se tiene que hacer cargo. Martín es enviado a Madrid de paseo, pero el objetivo real es convencerlo de que se quede a vivir con su padre. "El padre no quiere saber nada porque no quiere tener ningún tipo de compromiso emocional a fondo. La película es la historia de la relación de este pibe con el padre, de la presión que él ejerce a pesar de que es un tipo preparado, inteligente y piola. El muy difícil salir del esquema o-trabajás-o estudiás-y-algo-tenésque-hacer-porque-ya-sos-un-hombre es una especie de prejuicio, de preconcepto", puntualiza durante la entrevista con Página/12. En España, a Martín Hache lo esperan Dante, un amigo del padre que "ve las cosas con claridad y trata de mover los hilos para que el pibe zafe" y la nueva novia del padre.

"Martín (Hache)" comenzará a rodarse en agosto, en Madrid, con un presupuesto de cinco millones de dólares. El productor español es Gerardo Herrero y por la Argentina aportarán capital el propio Aristarain, el Instituto y Osvaldo Papaleo. Está en los planes que Martin (Hache) esté lista para diciembre. La música va a ser de Fito Páez, pero "no tiene comentario musical del autor, tiene música incidental. Es lo que toca el chico en la guitarra que anda en el hardcore más pesado, y cosas que se pueden escuchar en la radio. Fito la tiene que componer todavía." Los protagonistas son nombres conocidos en el cine de Aristarain: Federico Luppi será Martín, el padre de Martín Hache, Cecilia Roth su novia, Eusebio Poncela el amigo Dante. Botto, el aquí desconocido protagonista, tuvo una importante participación en la reciente Historias de Kronen.

-¿ Cómo escribió el guión?

-Empecé a anotar cosas en agosto, pero me senté en serio en febrero. Lo hice con Katy (Saavedra, su mujer). Siempre trabajo con ella, siempre ha sido la consultora fundamental. Ella estuvo muy metida desde el comienzo en la historia, que es muy jugada, muy dura, de decir muchas cosas que por ahí pensás pero que no te animás a decirlas en voz alta.

-¿Por ejemplo?

-No, eso cuando salga la película.
-¿Por qué eligió a estos actores?

-La cosa fue clara. Al escribir la historia yo sabía para quién la estaba escribiendo, y son tipos con los que me muevo muy cómodo, sé lo que pueden dar, sé que son tipos de un nivel actoral muy alto, que es clave porque es una

. . . . . . . . . . . .

### ARISTARAIN

Un actor argentino radicado en España, Juan Manuel Botto, protagonizará el próximo film del realizador argentino, que se llamará "Martín (Hache)" y será una historia sobre la identidad, con el típico nivel metafórico de su producción, que incluye "Tiempo de revancha", "Ultimos días de la víctima" y "Un lugar en el mundo".

película con mucho texto, con situaciones muy densas donde la palabra es parte de la acción, las palabras afectan y modifican cosas. No puedo hacerlo con actores que sean sólo correctos, necesito que estén bien y de bien para arriba, para lograr sutilezas. El casting era clave. Juan Diego comprende lo que pasa por detrás a su personaje, tiene una serie de vivencias que esto lo pesca al vuelo. Le encantó el guión, lo golpeó. Los actores están enloquecidos con el guión.

-Va a ser muy distinta a sus otras películas...

-Pinta como muy diferente, en el papel. Hay que verla. La historia es muy rara, no quería que fuera una historia de peripecias, pasan muy poquitas cosas, pero sí les pasan muchas cosas adentro a los personajes, mucho movimiento en los sentimientos. En ese sentido creo que es muy diferente a las otras, en las que me apoyé mucho más en la peripecia. Por eso me costó encontrar una estructura que funcionara: a pesar de tener una trama muy poco definida, la historia atrapa. Eso fue lo más difícil, evitar que una historia como ésta se haga aburrida o se caiga. Eso creo que está salvado. Fue lo más complicado: yo te-



La historia que desde agosto filmará Adolfo Aristarain será la de un chico al que "le quitaron hasta el nombre".

nía a los personajes, tenía clarísimo lo que le pasaba a cada uno, pero no tenía la historia. Pero no es tan terrible, el problema es cuando tenés una trama y no tenés personajes. Con personajes, es cuestión de meterse en la piel de ese tipo y ver cómo va a reaccionar ante determinada situación. Siempre tenés momentos de desesperación, yo le he rajado como loco a esta historia.

-¿Cuándo surgió?

-Empezó a aparecer en España, con La Ley de la Frontera y a partir de un personaje muy loco que es Eusebio Poncela, un tipo absolutamente lúcido, hipercrítico, que no se casa con nadie, que no se calla la boca ante nada, que ha perdido la paciencia con la gente y les dice lo que se le canta el culo, por lo que es un tipo muy poco querido. Esta manera de ser de Poncela es lo que hizo que arrancara toda esta historia. El personaje de él en la película es tal cual. Está encantado. Luppi y Cecilia planteaban que va a ser muy difícil para ellos, revolver mierda propia muy jodida. Así como los otros dicen que es complicado, a Poncela le resulta fácil y divertido. Claro, hijo de puta, le digo yo.

### PUBLICO SE PUSIERON DE ACUERDO

OPERA (La Plata) - ATLANTIC (Mar del Plata) - OLAVARRIA (Olavarria) - PARIS (Necochea) - TORTONI (Tres Arroyos).

CLARIN - "Sentimiento, humor y buen gusto. Emociona y es una fiesta", Ricardo García Oliviert.

LA NACION - "Una cabalgata de la nostalgia. Recomendar "Al Corazón" es volver a vivir imágenes siempre vigentes". Addito C. Martinez.

AMBITO FINANCIERO - "Hay que verla". Paraná Sendrós.

GENTE - MUY BUENA - Consejo: Sí, llega al corazón. La recomendamos". Carlos Boghessiaa.

EL CRONISTA - MUY BUENA - "Una fiesta inagotable para adictos en un tour por la nostalgia". Rómulo Berruti.

PAGINA 12 - "Sorprende a los neófitos y emociona a los conocedores del cine y el tango". Martía Pérez.

LA RAZON - "Recrea con inteligencia una época inolvidable para los que la vivieron y cautivante para los que no". Amadeo Lukas.

LA PRENSA - "Inteligencia, simpatía y buen criterio en la selección". Daniel Varacalli Costas.

NOTICIAS - BUENA - "Una galería nostálgica y risueña". Jorge Carnevale.

"Al Corazón resulta particularmente bienvenido. El montaje es irreprochable y el material ha sido sorprendentemente mejorado en sonido e imagen". Moira Soto.

"Una maravillosa declaración de amor del cine argentino hacia sus raices más queribles". Carlos Morelli.

TELE-CLIC - EXCELENTE - "Compaginado con cariño e idoneidad. Hermoso homenaje. Vaya a verlo: distrutará con nostalgia". and the same

IMAGEN SATELITAL presenta para ESTUDIOS SAN MIGUEL Con las estrellas del cine argentino SAN MISUA CARLOS GARDEL, LIBERTAD LAMARQUE, HUGO DEL CARRIL, TITA MERELLO, LUIS SANDRINI, ROBERTO GOYENECHE, ANIBAL TROILO DIE NOUT

**David Lynch** 

entre checos

El famoso cineasta estadouni-

dense David Lynch está terminan-

do su nueva película Lost Highway,

en los estudios de cine Barrandov

de Praga. Lynch definió ayer su

nueva obra como "una historia de

amor cruel y salvaje sobre un cier-

to tipo de locura o de perversidad

espiritual". El director, de 50 años,

recordó ayer que en el mismo estu-

dio de Praga donde graba la músi-

ca para su nueva película, trabajó

hace diez años en Terciopelo azul.

"Trabajar en Praga significa captar

algo especial que está en el aire y

que sirve mucho al estilo de mis pe-

lículas, siempre es interesante mez-

clar diferentes elementos, como

cuando se cocina, nunca pongo las

mismas especies en la sartén", di-

jo el realizador de Corazón salva-

je. Al referirse a la eventual conti-

nuación de su serie televisiva

"Twin Peaks", manifestó que "es

un capítulo cerrado".

y la participación de

ERNESTO SABATO, SERGIO RENAN, ENRIQUE CADICAMO, ADRIANA VARELA, SEXTETO MAYOR Y MONICA CADICAMO. DSDED NOSWAD COLOON DANKELE COMPLEJO TITA MERELLO (Sala Mirtha Legrand, Suipacha 442) - MAXI - LOSUAR - LYON (Caballito) - GRAN RIVADAVIA (Flores)

Generaciones

Adolfo Aristarain cuenta que tomó cosas suyas como padre para lograr la historia que contará en su nuevo film, "No en el sentido autobiográfico, sino proyectando lo que le puede pasar a un chico de 15, como mi hijo, cuando tenga 19. Todo lo que tiene que ver con el afecto, con el sentimiento, las expectativas que tenés o dejás de tener, eso está metido." Para él, la situación de un chico de clase media en los noventa, como Martín Hache, es "muy jodida. Ya no hay garantías de nada. Otras generaciones tenían como garantía el estudio cómo abrepuertas laboral, eso ya no existe. Te provoca cierto desconcierto. La tienen complicada también por otro lado. Los tipos como yo que vienen de una clase media que por ahí se las rebuscaba, a los 15, aunque no tuvieras una vocación pero estudiaras, tenías una excusa para el fracaso. Si te iba como el culo y largabas la excusa era que era muy jodido trabajar y estudiar, que de hecho lo era. Estos pibes que tienen la parte económica solucionada no tienen excusa para el fracaso, están solos, depende de ellos; esto genera mucho pánico a la hora de elegir: si eligen y se equivocan y fracasan no le pueden echar la culpa a nadie. Lo cual creo que te traba, te hace cagar en las patas".



Las preferencias de Borges se inclinaban hacia el cine norteamericano.

De Von Sternberg supo apreciar "una organización exquisita" del relato.



## ALEF NETWORK UNA SEÑAL DE PAZ PARA LOS PUEBLOS

Sábados: 19.00 hs.

# El reporter Call Pipe

Tu reportero favorito continúa informandote acerca de la réalidad en las escuelas.

19.30 hs.

# ACTUALIA

Actualidad e información en pantalla.

CABLEVISIÓN, canal 64 · VCC, canal 52
MULTICANAL, canal 59 · BS. AS. CABLE, canal 4
CABLEMUNDO, canal 63 · Y canales del interior
del país y del exterior.

Las 24 hs.

# Borges y el cine: un amor correspondido malamente

A diez años de su muerte, cuando se ventilan los romances frustrados del gran escritor argentino, no hay que olvidar que su pasión por el cine sufrió más de un desengaño.

(Por Luciano Monteagudo) En estos días en que se habla tanto de los romances frustrados de Borges, hay uno que da la impresión de haber sido pasado por alto: no parece exagerado afirmar que el amor que Borges sintió por el cine fue un amor no correspondido. Ya a principios de la década del 30, Borges publicaba (en la revista Sur, en unos oscuros Cuadernos mensuales de Cultura rosarinos) columnas de crítica cinematográfica, con una devoción y una agudeza que dan cuenta del entusiasmo con que frecuentaba las salas de la calle Lavalle. Sus preferencias se inclinaban hacia el cine norteamericano en general y hacia el director Josef von Sternberg en particular, en el que descubrió "una organización exquisita" de la narración. Supo ver en su momento las virtudes que harían de El ciudadano un clásico de la historia del cine, pero al mismo tiempo no tenía reparos en condenar otros films ya canonizados por los círculos intelectuales, como La pasión de Juana de Arco de Carl Dreyer, a la que consideraba, quizás exageradamente, una mera antología fotográfica.

Es significativo comprobar cómo, a medio siglo de haber sido escritas, la mayoría de esas notas sobre cine no han perdido vigencia. Más aún, algunas observaciones tienen todavía hoy una atroz actualidad, como aquellas que se refieren a la crítica cinematográfica. Ante la unanimidad de elogios que saludaron el estreno de Luces de la ciudad de Chaplin, Borges apuntó: "Verdad es que su impresa aclamación es más bien una prueba de nuestros irreprochables servicios telegráficos y postales, que un acto personal, presuntuoso". Cuando La fuga, de Luis Saslavsky, provocó su admiración, Borges se sintió en la necesidad de aclarar: "Que nadie achaque a turbios sentimientos patrióticos esta vindicación de un film argentino. Idolatrar un adefesio porque es autóctono, dormir por la patria, agradecer el tedio cuando es de elaboración nacional, me parece un absurdo".

Las distintas versiones cinematográficas de sus cuentos, sin embar-



Hugo Santiago, Ricardo Aronovich, Borges y Lautaro Murúa: "Invasión".



Bernardo Bertolucci.

go, correspondieron malamente a su amor por el cine. Una de las más notorias excepciones a ese desencuentro sigue siendo *Invasión* (1969), el film de Hugo Santiago que, a partir de un guión original del propio Borges y Bioy Casares, se convirtió en una obra de una rara, inédita perfección en el cine argentino.

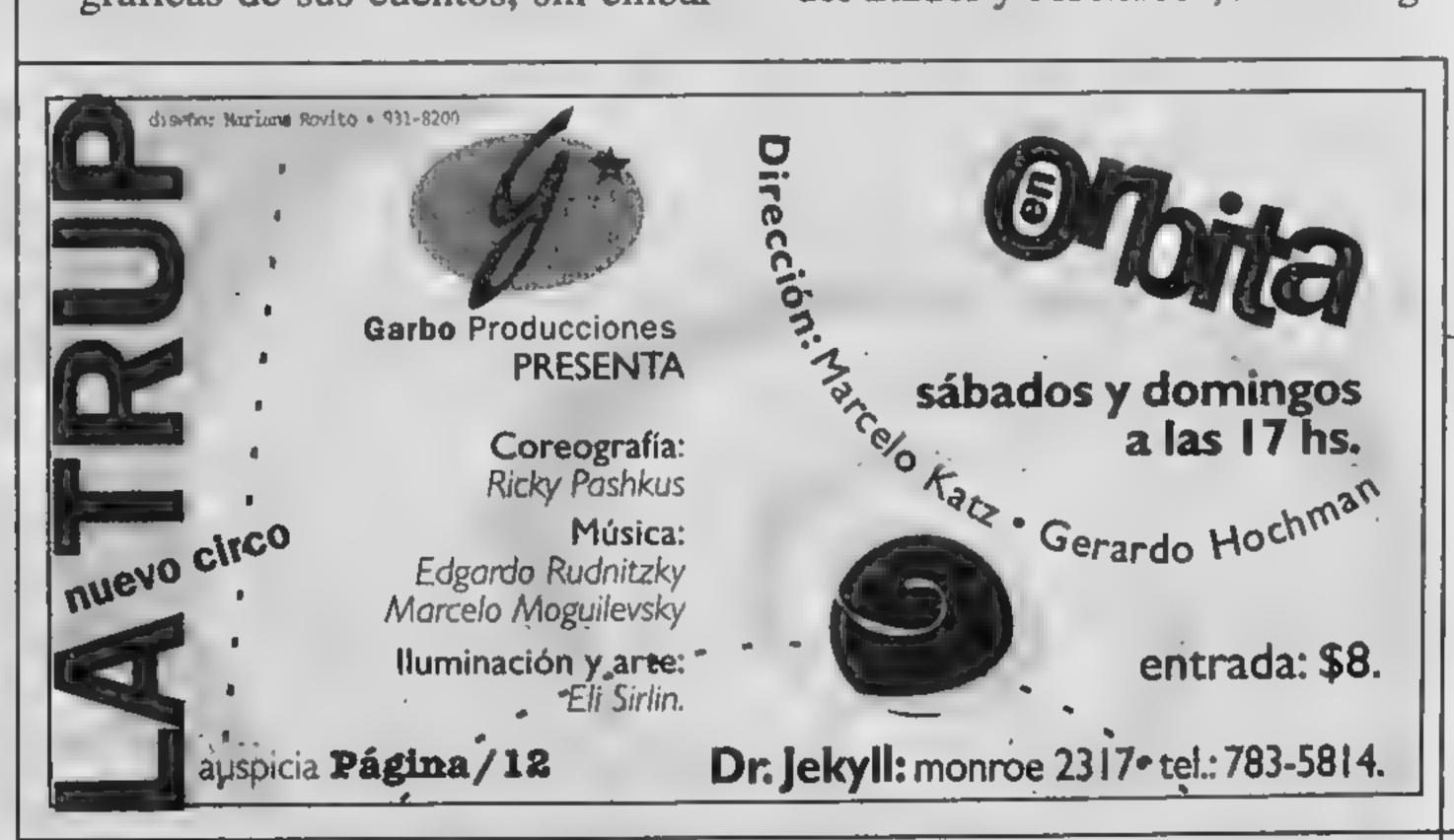
Del mismo año es La estrategia de la araña, de Bernardo Bertolucci, quizá junto con Invasión la mejor traducción que se haya hecho del universo de Borges al cine. Paradójicamente, el film de Bertolucci, inspirado libremente en el cuento "Tema del traidor y del héroe", nunca llegó



Hugo Santiago.

a estrenarse en Argentina, donde la idea del fascismo que desarrolla el director italiano –una conduçta, antes que un momento histórico— hubiera encontrado otro motivo de interés en el espectador local.

El mismo Bertolucci volvería a recurrir secretamente a Borges, en el final de *Ultimo tango en París*, con una cita de "Emma Zunz", un cuento que ya había frecuentado en 1953 Leopoldo Torre Nilsson en Días de odio y que aprovecharía luego otro argentino, Leandro Katz, para ensayar un film experimental. Hubo además versiones de "El muerto", "El sur", "La intrusa", "Los orilleros", "Hombre de la esquina rosada".... El propio Borges, ya ciego, comentó con su habitual ironía esa inquietante multiplicación: "Es curioso el destino, Ahora que mis fantasmas tienen rostro, no los puedo ver".









### ENRIQUE PINTI HARA DE VIRREY

# Sobremonte huirá otra vez

El MATE presentará su anteproyecto cultural porteño durante una fiesta recordando a los funcionarios-ladrones.

vidades culturales, llamar la atención de las autoridades, los partidos políticos y la opinión pública sobre la importancia de la cultura es la razón de ser del Movimiento de Apoyo al Teatro (M.A.Te), que a más de un año de la histórica "sentada" frente al Teatro Municipal San Martín organizó a una fiesta popular de carácter artístico-político, "no partidario", que se realizará el lunes a partir de las 19 en la playa de estacionamiento de la Manzana de las Luces (en Perú, entre Alsina y Moreno), con acceso libre y gratuito. Tomando como eje la actuación del Grupo Catalinas Sur, que dirige Adhemar Bianchi, se desarrollará una minidramatización sobre "la llegada, asunción y huida del virrey Sobremonte", personaje que encarnará Enrique Pinti.

Durante el transcurso de esta fiesta -de la que participan los grupos callejeros Los Calandracas, Diablomundo, Los Reynoso, y entre otras figuras las cantantes Susana Rinaldi y Teresa Parodi, las actrices María Rosa Gallo, Cecilia Rossetto, Laura Novoa y María Cristina Láurenz, y los actores Onofre Lovero y Manuel Callau- se dará a conocer un proyecto cultural referido al teatro, que –resumido en cinco carillas– se entregará encarpetado a cada uno de los candidatos invitados al evento. "Este es el aporte del M.A.Te a la nueva estructura institucional, que se iniciará el 30 de junio", según apunta el dramaturgo Roberto "Tito" Cossa, integrante del movimiento, que cuenta, entre otros pioneros, con Alejandra Boero, Alberto Segado, Juana Hidalgo, Raúl Rizzo, Graciela Araujo y Leonor Manso.

El repertorio y la estética, la relación con los circuitos marginales, los espacios disponibles, el precio de las entradas, los horarios y la relación con el público, y el debate y la sanción de leyes que protejan la actividad teatral son algunos de los puntos contemplados por el M.A.Te, que abarca con este proyecto al teatro de la ciudad en su totalidad. Se anticipa la profundización de cinco

(Por Hilda Cabrera) Reunir a la gente de teatro y a la de otras actividades culturales, llamar la atención de las autoridades, los partidos políticos y la opinión pública sobre la importancia de la cultura es la razón de ser del Movimiento de Apoyo al Teatro (M.A.Te), que a más de un año de la histórica "sen-

Respecto de por qué se tomó la figura del virrey Sobremonte, responde Pinti: "La chismografía de la historia lo señala como el que se alzó con todo lo que pudo. Hay gente que lo defiende y dice que era una maravilla, pero para nosotros aparece como el funcionario ladrón. Lo traemos al espectáculo como advertencia, para que el elegido sepa que la gente no es tonta, y que está aprendiendo a pedir por lo que le corresponde. Que aunque su opinión no modifique la realidad, tiene un valor y moviliza. Hoy se saben más cosas. La Justicia no funciona como debiera, pero se habla menos en los corrillos y más de frente".

Como virrey, Pinti echará un discurso "breve", según anticipa, antes de prepararse para asistir a la función de teatro, que en este caso no será *El sí de las niñas*, de Moratín—tal como cuenta la historia—sino el espectáculo preparado por el M.A.Te. Tampoco el botín será el mismo. Este virrey embolsará lo recolectado "a la gorra" durante la fiesta, destinado a un centro de salud del barrio de San Telmo.

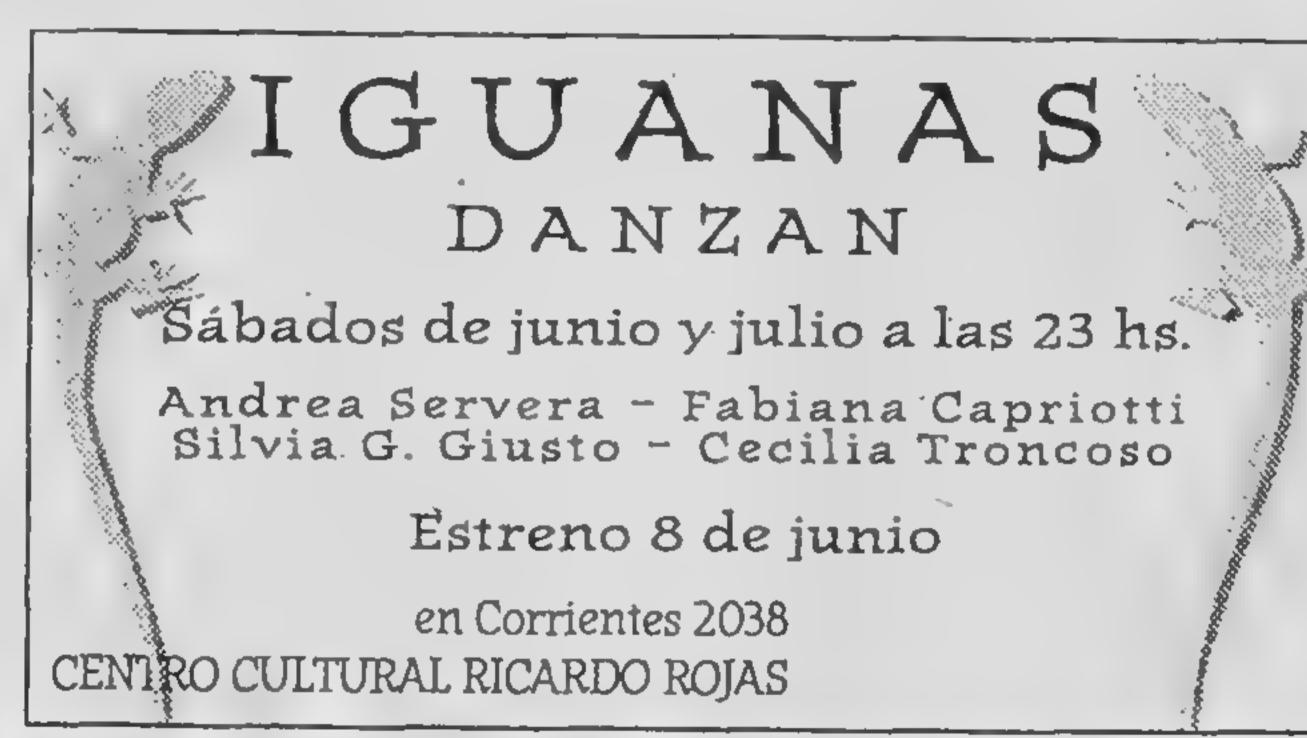
"Me parece bien que los artistas hagamos esta ficción para hacer un petitorio. Tenemos que quitarnos el almidón y pedir, pero no como pobres esperando que los echen. Es hora de que políticos y funcionarios entiendan que el teatro -y la cultura en general- nos representan como país." Pinti cree que este tipo de actos influye en el ánimo de los candidatos y de los electores. "No es seguro que nos apoyen, pero por lo menos les demostramos que no nos vamos a entregar. Los que llevamos hecho un largo camino en esto tenemos que convencernos de que no se puede vivir emperrado, metido adentro de la casa, esperando el gobierno ideal parapoder participar. La vida es corta, y uno tiene que arreglarse con lo



Enrique Pinti será el virrey Sobremonte en la fiesta popular del lunes. Estarán también Susana Rinaldi y Teresa Parodi, entre otras muchas figuras.

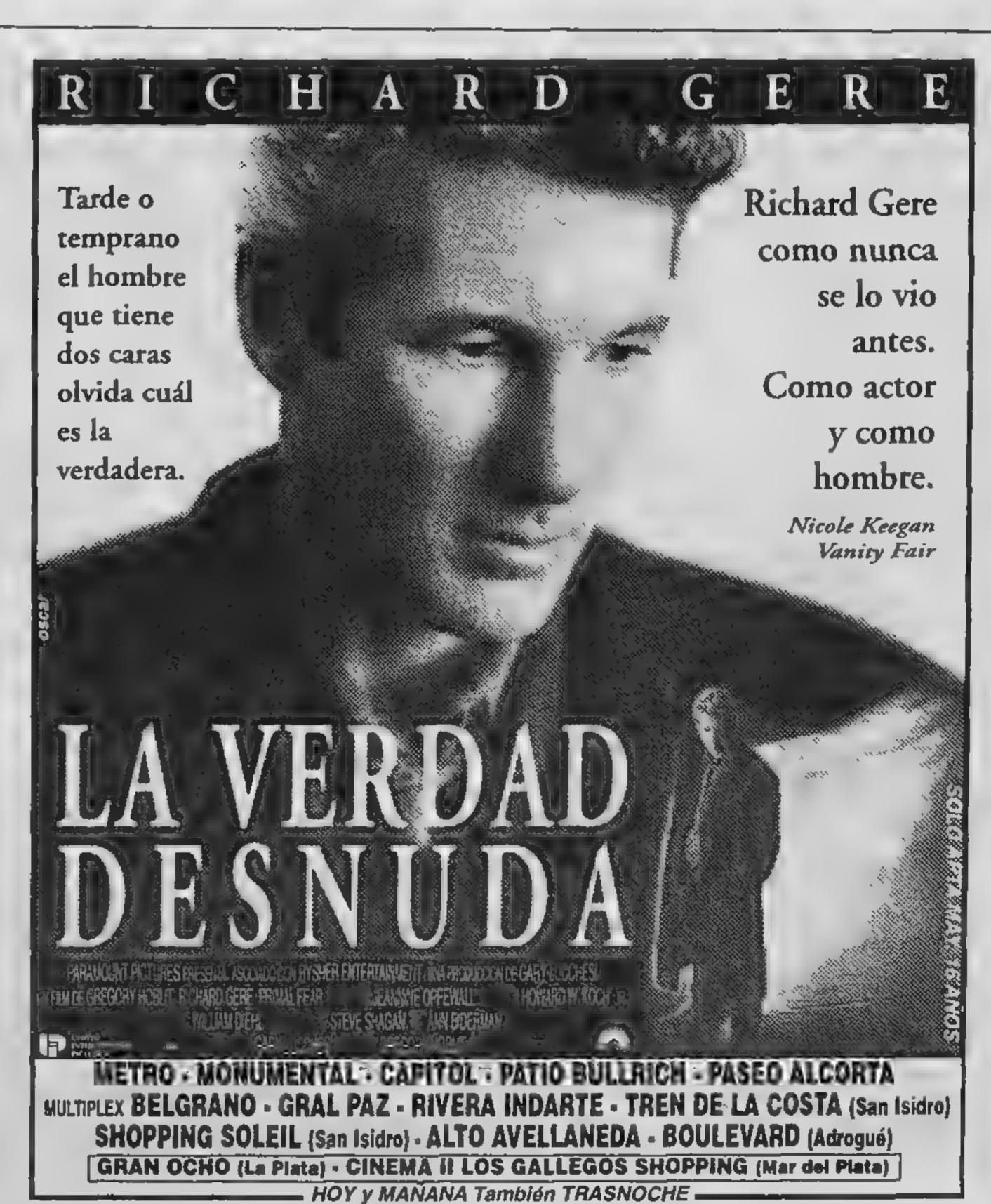
que hay, con esta realidad, pero sin que los de arriba atisben ninguna preferencia política de nuestra parte." Según Roberto Cossa, los políticos recibieron "con respeto" la invitación, y los cuatro candidatos a intendente prometieron asistir. Pero no son los únicos. "Los esperamos a todos—dice el dramaturgo—. No se los va a molestar, ni se les pedirá que entren en la ficción. Alejandra (Boero) hará una introducción, y les va a pedir que se acerquen al escenario para recibir una carpe-

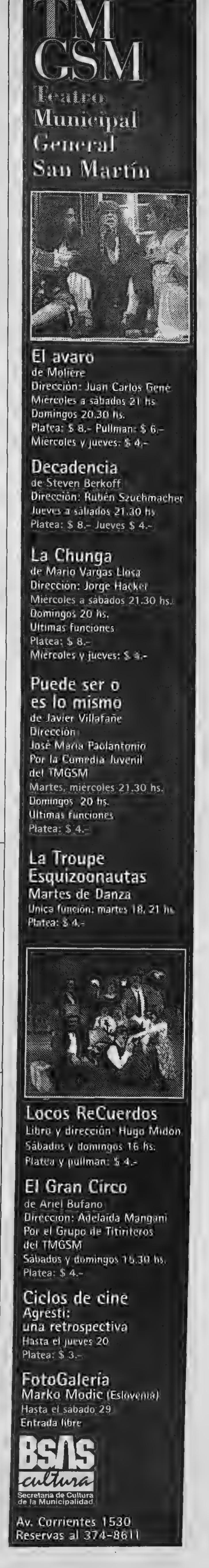
ta con el proyecto. Nada más." La propuesta es insertar al teatro como un bien cultural público y lograr mecanismos de apoyo concertados con la Municipalidad, a través de subsidios y desgravaciones impositivas: "Queremos que se nos escuche en esta nueva instancia, y que se comprometan. Nuestro pedido no se agota en el acto del lunes. Ese no es más que el arranque. El resto tendremos que pelearlo palmo a palmo, cualquiera sea el intendente que salga elegido".











Miguel Angel
Zotto y Milena
Plebs estarán
en las tablas
del Ohio
Theatre.

Abajo, Osvaldo
Zotto, uno de

los seis

Tango

Ohio.

invitados al

festival de

Argentino de



Desde mañana y hasta el próximo sábado, seis argentinos bailarán en el Ohio Theatre, como parte de los seminarios que forman el Segundo Festival de Tango Argentino en Estados Unidos. Antes de viajar, Osvaldo Zotto, explicó el furor que se vive en el país del Norte por la danza rioplatense.



Cecilia
González pasa
del elenco de
"Evita" a
Ohio. En la
foto se la ve
junto a Luis
Solana, su
pareja en el



# La Argentina exporta profesores de tango: esta semana a Ohio

(Por Patricia Chaina) "Yo quiero transmitir esto a toda la gente que pueda, porque el tango es nuestra identidad y a mí no me gustaba hasta que aprendí a bailarlo", dice Osvaldo Zotto, uno de los seis invitados al Segundo Festival Internacional de Tango Argentino de Ohio, en Estados Unidos. Desde mañana y hasta el sábado 22 de junio, cinco parejas de bailarines darán cátedra a más de trescientas

personas, como lo hicieron el año pasado en Chicago. Clases prácticas y por las noches shows y baile. Seminario intensivo para los aspirantes a artistas del arrabal. "A mí me gusta la sencillez de caminar el tango porque no tiene reglamento, porque es una danza callejera y expresa eso: la calle", explica Zotto. "Por eso la puede bailar cualquiera, no necesita la disciplina de la danza clásica, por ejemplo", agrega Aurora. En charla con Página/12 los argentinos invitados detallan sus clases magistrales y mientras suena una milonga en una práctica porteña, explican el resurgimiento de los bailes de salón.

Los festivales son congresos de enseñanza para gente de nivel medio y avanzado: "Trabajamos con un promedio de 80 alumnos por clase". cuenta Milena Plebs, con Miguel Angel Zotto invitados al Festival de Chicago junto a Juan Carlos Copes y María Nieves. Unas cien personas rodean la pista el lunes a la noche en una práctica frente al Parque Lezama, La exhibición del Pibe Palermo, compañero de pistas de El Cachafaz, y la presencia de Milena y Miguel Angel reunió a vecinos del barrio con alumnos de los anfitriones: Aurora y Jorge Firpo. Cuando el tango se convirtió en un hecho artístico sofisticado, hace diez años, revivió el amor por la milonga. Y en el Primer Mundo la onda expansiva desempolvó las pistas de bailes de salón. Este año en el Ohio Theatre, Aurora y Firpo y Osvaldo Zotto y Cecilia González enseñarán

Sharon espera fumando

En Hollywood el baile vuelve locos a los astros del espectáculo. Es que desde los pasos creados para Rodolfo Valentino al caminar de Robert Duvall ha recorrido un largo camino. Pasando por Arnold Schwarzenegger en *Mentiras verdaderas*, Madonna en *Evita*, o Philippe Noiret en *El Cartero*. Una tarde, diez años atrás cuando el tango era un producto exótico y desconocido, Dustin Hofmann se acercó a Miguel Angel Zotto, en Broadway, y le pidió sacarse una foto con él. Hoy en Chicago, por ejemplo, no es difícil encontrar en la misma mesa de un restaurante a Robert Duvall y John Travolta, acompañados por un bailarín de tango argentino. Puede ser Osvaldo Zotto o su amigo El Tano, maestro entre otros de Al Pacino. El Tano también le enseñó a bailar a Sharon Stone. Trataba de enseñarle a caminar el tango y le dijo: andá despacio, aprendé a esperarme, vos tenés que esperar al hombre. "Yo hace 28 años que espero a un hombre", le dijo Sharon, según cuenta él.

junto con los locales Michael y Loren y Danel y María. "Yo voy a enseñar el tango de salón de pasos largos y elegante y el milonguero que nace en los salones del centro de la ciudad. Como había poco lugar los pasos eranmás chiquitos –cuenta Osvaldo Zor to- y propiciaba el levante porque se bailaba cara a cara. Y pasos coreográficos del baile de escenario." Habla de frentes, de finales, de desplazamientos escénicos. También da cla ses en el canal de cable "Sólo Tango", pero recalca que no es "un maestro". insiste en que apenas es un bailarín que estuvo con gente que sabe y que puede transmitir lo que aprendió. Cada uno tiene su método. Desmenuzar el paso y luego juntar los elementos

es la técnica de Aurora y Jorge Firpo.
"Hay que atender especialmente al ritmo y el equilibrio, porque en el tango bailan dos personas abrazadas sobre el mismo eje", explica Firpo.

Si el tango "es lo más parecido a hacer el amor", como dice Juan Carlos Copes, es comprensible la tentación de "acariciar el piso donde se baila, juntándose el hombre y la mujer" Aunque el piso sea el de El Cairo. Nueva York o Buenos Aires, el domicilio legal del tango. Prácticamen te hay una pareja en cada ciudad de Estados Unidos enseñando tango. Porque, como explica Copes, allí los bailes de parejas tomadas son una industria, como la Coca-Cola o las Nike. Las danzas populares como elswing, el rock o el chachachá se enseñan con métodos enviados por correo desde los grandes estudios, como el Fred Astaire o el Arthur Murrey School. Marcas de fábrica que tienen filiales en todo Norteamérica, en Europa y Oriente. Y esto estaba en decadencia hasta que el tango argentino empezó a levantar a la gente.

Copes, uno de los primeros maestros que enseñó en Europa y en Norteamérica, cuenta que le dio "mucha alegría y mucho susto" ver recientemente en Alemania cómo se está bailando el tango. "Ya no es el creado para Rodolfo Valentino. Han captado esencias del tango que, como todo folklore, se hace acariciando el piso donde se baila. El tango es fusión entre la mujer y el hombre. El tango es imaginación y creatividad."



Pagina/12
Pagina/12

Tienen el agrado de invitarlo a ver la más extraordinaria película de acción de Robert RODRIGUEZ junto a Quentin TARANTINO



La función se realizará el martes 18 a las 22,30 hs. en el cine NORMANDIE LAVALLE 855

Las entradas podrán retirarse el mismo día de la función a partir de las 11 hs. en Av. Belgrano 673



UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES Teatro Colon - Temporada 1996

Abono OPERA SIGLO XX

Sábado 10 de Agosto - 20.30 hs.: METROPOLIS
Film de Fritz Lang. Música de Martín Malatón
para dieciséis instrumentistas y electrónica (estreno sudamericano)
Miércoles 30 de Octubre - 20.30 hs.: LA VIDA CON UN IDIOTA
Opera de dos actos Música de Alfred Schnillke. Libreto de Víctor Erofeyev.
Opera de Camara de Moscú. Director de Orquesta: Anatoli Levine

Informes y reservos: Lunes a Viernes de 15 a 20 hs. HASTA EL 10/7
Centro Cultural Ricardo Rojas Corrientes 2038 - 2º piso - Capital

Secretaria de Extensión Universitaria - Dirección de Cultura UNIVERSIDAD DE BUENOS AIRES

### ENTREVISTA A CHICK COREA

# Duke, Bud, Monk, Astor

El pianista explica los motivos por los cuales emparentó a Piazzolla con varios de los más grandes del jazz, en el concierto del jueves que calificó como "un romance".

(Por Diego Fischerman) Lo primero que hace Chick Corea, para responder una pregunta, es pararse, señalar un cuadro que hay en una de las paredes del hotel y preguntar, a su vez: "¿Qué es lo que ve en este cuadro?". Entonces explica: "Cada uno puede ver en él cosas distintas, y con la música pasa lo mismo; el músico interpreta y el público interpreta a su vez lo que oye. Se trata de sentimientos". Es la tarde del viernes. La noche anterior, en la inauguración del homenaje de tres días a Astor Piazzolla, tocó solo. Allí trazó una especie de línea, a partir de su elección del repertorio. Ellington, Bud Powell, Thelonius Monk y Piazzolla, atravesados, por supuesto, por él mismo y su pianismo radical, parafraseando a Thomas Bernhardt hablando de Glenn Gould.

El emparentamiento entre estos compositores, leídos por Corea, pasaría por una estética dura, antirromántica, un poco a la manera del nuevo objetivismo pregonado en los años '40 por Hindemith. "No es antirromanticismo", argumenta el pianista, en la entrevista que concede a Página/12. "La palabra anti implica un conflicto y no me interesan los conflictos. Habría que definir qué quiere decir romanticismo. Para mí no es una mala palabra. Viene de romance y algo tiene que ver con lo que sucede en la relación entre un hombre y una mujer. En un sentido toda la música es romántica. A mí me interesa más hablar de efectos. Mientras toco, pienso en los efectos, trato de balancearel concierto para que haya efectos distintos. Cuando acompaño a otro músico, trato de compensar, de ir en un sentido distinto a aquel en el que está yendo el solista. Y por supuesto, un efecto puede ser duro, contundente, inmovilizador, blando, de quietud, con-

# Una noche de lujo

La serie de tres conciertos de homenaje a Astor Piazzolla que comenzó el jueves con Chick Corea, el dúo de Gary Burton con Danilo Pérez y el octeto de Daniel Piazzolla concluirá esta noche (para más datos, ver "Noche y Día") y tuvo una apertura inmejorable. El criterio de los organizadores no fue juntar grandes intérpretes para que tocaran la música del bandoneonista sino que cada uno le rindiera sus respetos con lo que mejor hace. Así, en la velada jazzera, Burton y Pérez recorrieron principalmente standards y tocaron Little Italy 1930, el tema que Piazzolla compuso en 1986 para que Burton tocara junto a su quinteto. Pérez, un pianista deslumbrante, tocó una especie de variación sobre Chiquilín de Bachín que sorprendió por su musicalidad. Corea, después de recurrir a sus ídolos de siempre (Ellington, Powell y Monk), tocó Libertango y dijo haberse sentido tentado por esa canción "por su título, que pone juntos a la libertad y a la música". En el final, frente a la ovación del público, invitó a Burton y juntos reeditaron uno de los grandes dúos de la historia del jazz. Luego ambos, con el agregado de Pérez, se sumaron al octeto para una furiosa zapada sobre Violentango.

mocionante. Y es claro que no me gustan los efectos blandos. El efecto de la música de Monk es duro y el de la de Piazzolla también. Pero el sentimiento de ayer entre la música y el público no puede calificarse de antirromanticismo. La gente se reía: había un romance."

-Usted tocó con Miles Davis, con Anthony Braxton, con los grandes de su generación y con músicos más jóvenes, solo y en grupos de improvisación total o de jazz-rock. ¿En qué contexto se siente más cómodo actualmente?

-No busco la comodidad cuando toco. Busco crear. Y para crear, cada situación es diferente. A mí me gusta tocar música en muchas clases distintas de situaciones. Me gusta, por ejemplo, tocar junto a orquestas. Ahora en septiembre saldrá a la venta un disco con la St. Paul Chamber Orchestra, dirigida por Bobby McFerrin, donde yo toco dos conciertos de Mozart. También está por salir una caja con 5 CDs, recorriendo el período que va de 1965 hasta el presente, que marca ese gusto por la variedad de contextos. Allí hay dúos con John McLaughlin, con Miles Davis, con Bobby McFerrin, con Gary Burton, algunas cosas con la Elektric Band que nunca antes habían sido editadas. Lo que me gusta es buscar la variedad. Ese será mi último trabajo con el sello GRP. A partir de ahí seguiré con mi propio sello, Strech. Jazz, discos clásicos, grandes proyectos, pequeños proyectos, todo estará en mi propio sello.

-¿Cómo evalúa actualmente sus años más ligados al free?

-Esa forma de improvisar fue maravillosa en ese momento. Era algo que era necesario hacer y que me gusta hacer ahora también. Pero actualmente, el concepto es, digamos, menos radical. El concepto de libertad es, si se quiere, más libre. Hay permiso, también, para tocar dentro de la tonalidad o con un pie rítmico regular. Pero Circle (el grupo con el que grabó en vivo en París junto a Braxton, Dave Holland y Barry Altschul) fue grandioso. Ahora voy a editar algunas grabaciones viejas de conciertos y realmente suenan magnificas.

-¿Los años '70 fueron más ricos que los '90?

-La vida, probablemente, fue más rica. Hoy todo está más aplastado pero, en gran parte, por culpa de los gobiernos. Sobre esto hay que preguntar-les a ellos, no a los músicos. Ayer, an-

tes del show, estuve con un gran músico, el guitarrista argentino Luis Salinas, en su departamentito. Y nadie del gobierno va, lo busca, le da dinero, lo ayudaa seguir. Nadie va y dice 'esto es Argentina'. La culpa del achatamiento no es de los artistas. Los artistas siguen estando.

"El efecto de la música de Monk es duro y el de la de Piazzolia también", dijo ayer Corea a Página/12.

El excepcional pianista fue figura descollante en la primera noche de "Astortango", el jueves.



### TEEWSON.

O The crow. La leyenda del cuervo que llega en la profundidad de la noche. Con el fallecido Brandon Lee. Mañana a las 22 por HBO.

O Sombras y niebla. En blanco y negro, una pesadilla paranoica de Woody Allen ambientada en la Berlín prenazi. Mañana a las 22.45 por I-Sat.

O Jimmy Hollywood. Perdedores que siguen soñando con la fama y el estrellato que Hollywood les niega a cada momento. Con Joe Pesci, Christian Slater y Victoria Abril. El lunes a las 22 por Cinecanal.

O El cuerpo del delito. Thriller judicial en donde Madonna y Willem Dafoe se sacan chispas en la cama. Hoy a las 22.45 por I-Sat.

O Nafta, comida y alojamiento. Una road movie en el desierto norteamericano con todos los ingredientes: soledad, viento y música de Ry Cooder. Hoy a las 24 por Supercine (canal 20 de VCC).

O La pistola desnuda 33 1/2, el insulto final. La última locura de Leslie Nielsen, mofándose de todos los géneros posibles. Hoy a las 22 por Cinecanal.

O Blue chips. El lado oscuro del reclutamiento de las futuras estrellas de la NBA. Con Nick Nolte, Shaquille O' Neal y Penny Hardaway. Mañana a las 13 por Cinecanal.

O No somos ángeles. Robert De Niro y Sean Penn son dos presidiarios que, con tal de escapar, hasta se visten de curas. Mañana a las 17.30 por I-Sat.

O Eurocopa '96. Hoy: Escocia-Inglaterra (a las 11), Francia-España (a las 20, en diferido). Mañana: Rusia-Alemania (a las 11), Dinamarca-Croacia (a las 23, en diferido). Por ESPN (Escocia-Inglaterra y Rusia-Alemania, también por América 2).

### MUSICA

O Celia Cruz y José Alberto El Canario en el teatro Gran Rex, Corrientes al 800. Hoy a las 22.

O Luis Alberto Spinetta y Los Socios del Desierto en el Hard Rock Café, Pueyrredón 2501. Mañana a las 24.

O Amelita Baltar, Daniel Binelli, Héctor Console, Raúl Garello, Raúl Lavié, Oscar López Ruiz, Néstor Marconi, Rodolfo Mederos, Gerardo Gandini, Cacho Tirao, Horacio Malvicino, Jorge Sobral, Fernando Suárez Paz, José Angel Trelles, Nelly Vázquez y Horacio Ferrer en el Homenaje a Astor Piazzolla. En el Teatro Opera, Corrientes al 800. Hoy a las 21.

O Las Pelotas en Dr. Jekyll, Monroe 2315. Hoy a las 22.

O Los Visitantes en Cemento, Estados Unidos al 1220. Hoy a las 24.
O Sometidos por Morgan en la Asociación Bancaria, Sarmiento 341. Hoy a las 24.

O Miguel Cantilo en La Casona del Conde de Palermo, Honduras 3852. Hoy a la 0.30.

O Oscar Alem y Domingo Cura en Studio-X Café, Federico Lacroze 2393. Hoy a las 23.30.

O Celeste Carballo en Cócktail Rock, Boedo 722. Hoy a la 1.

O Claudia Puyó en El Mercado, Corrientes al 4100. Hoy a la 0.30. O El Ombú en The Roxy, Rivadavia 1910. Hoy a la 1.

O La Posta en el hall central del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy a las 19.30.

O Fats Fernández en la sala ETC del Centro Cultural Gral. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.30.

O Chango Spasiuk en el hall central del Teatro San Martín, Corientes 1530. Mañana a las 18.30. Gratis

O Recital absurdo a cargo de Daniel Di Pace y Susana Felice, en el Centro Cultural Ricaro Rojas. Corrientes 2038. Mañana a las 18.

O Llamada de Tango en la Fundación Casa del Tango, Guardia Vieja 4049. Hoy a las 21.

O Luis Cardei, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Salgan-De Lío y Nuevo Quinteto Real en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.30.

O Por Tutatis en Hendrix, Pasaje San Lorenzo 354. Mañana a las 24. O Coqui y Pajarin Saavedra en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 22 y mañana a las 20.

O Luis Salinas Cuarteto en El Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Mañana a las 24.

O Moguilevsky y los acústicos en el Teatro Margarita Xirgu, Chacabuco 875. Hoy a las 23.

O Lidia Borda en Gandhi, Corrientes 1551. Hoy a la 0.30.

O Silvina Garré en Oliverio Always, Callao 360. Hoy a las 23.

O Gerardo Gandini en La Carbonera, Balcarce 998. Mañana a las

O Marcelo Fraga en el Café de los



Músicos, Jufré y Julián Alvarez. Hoy a la 0.30.

O Cuarteto Muito en Lerú Café, Rivadavia 1475. Hoy a las 23.45. O Andrea Tenuta en Clásica y Moderna, Callao 892. Hoy a las 22. O Marcelo Predacino Quinteto en el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 19.

### TEATRE

O Compañía, de Eduardo Rovner. Con Carlos Carella, Linda Peretz y María Fiorentino. Dirección de Ismael Hase. Estreno en la Sala Cátulo Castillo, Bartolomé Mitre 970. O Las sillas, de Eugène Ionesco. Versión y dirección de Francisco Cocuzza, también intérprete junto a María Comesaña. Estreno en Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 21. O Luca Vive, de Carlos Polimeni. Unipersonal de Daniel Ritto. Estreno en El Vitral, Rodríguez Peña 354. Hoy a las 24.

O Nacha de noche. Espectáculo de Nacha Guevara acompañada por el músico Alberto Favero. Reestreno en el Teatro Blanca Podestá. Hoy a las 20.30 y 22.30, y mañana a las 20.30.

O Hacéme bolsa. Musical erótico con libro y canciones de Elio Marchi. Con Edda Díaz, Rubén Celiberti, Sandy Brandauer y elenco. Estreno en la Sala Plateada del Tabarís, Corrientes 831. Hoy a las 20.30 y 22.30 y mañana a las 20.30.

O A corazón abierto. Unipersonal con Gerardo Romano y dirección de Emilio Alfaro, Sergio Rosemblat, Julio Ordano, Susana Torres Molina y Jorge Petraglia. En el Teatro Metropolitan II, Corrientes 1343.

Hoy a las 22 y mañana a las 21.30.

O Juan Gabriel Borkman, del autor noruego Henrik Ibsen. Adaptación de Albéniz, Cart y Rossini.

Con Arturo Bonín, Susana Cart, Raquel Albéniz, Martín Gianola, Juan Carlos Puppo y Marina Skell. Dirección de Luis Rossini. En la Fundación Banco Patricios, mañana a las 18, y lunes y martes a las 21.

O El caso Piniataro-Sánchez. Con Carlos Nieto y Pablo Cedrón. Libro: Atilio Veronelli, Nieto y Cedrón. Dirección de Tony Lestingi. Estreno en el Auditorio Bauen, Callao 360. Hoy a las 23.30.

O Proceso interior, de Rodolfo Ledo sobre una idea de Jorge Lozano Soriano. Dirección: Ana Di Prisco. Reposición en El Teatron, Avda. Santa Fe 2450. Hoy a las 23 y mañana a las 20.

O A pedir de boca. Con la narradora Marta Lorente. Una degustación de cuentos a pedido del público. Estreno en el Café Tortoni, Av.de Mayo 829. Mañana a las 19. O Archivo Nietzsche. Libro y dirección de Rubén Pires. Con Luis Campos, Sergio Oviedo y otros. Estreno en el Centro Cultural Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 21.

O El contrato matrimonial, de Efraín Kishon. Por el Teatro Popular Judío. Dirección de Nacho Steinberg. Reposición en el Auditorio Hebraica, Sarmiento 2233. Hoy a las 21 y mañana a las 19.

O Memoria. Idea, guión y dirección de Omar Pacheco. Por el Grupo Teatro Libre. Música original de Rodolfo Mederos. En el Teatro La Otra Orilla, Tucumán 3527.

O Humores que matan, de Woody Allen, David Mamet y Elaine May. Con Oscar Martínez, Mercedes Morán y Gabriel Goity. Dirección de Oscar Martínez. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza, Corrientes 1660.

O El avaro, de Molière, en versión y dirección de Juan Carlos Gené. Con Walter Santa Ana, Rita Terranova, Fernán Mirás, Juan Palomino, Laura Bove y otros. En la Sala Martín Coronado del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy a las 21 y mañana a las 20.

O En boca cerrada, de Juan Carlos Badillo. Con Gustavo Aceras, Emilio Rubén Blanco y otros. Dirección de Clara Pando. En el Callejón de los Deseos, Humahuaca 3759. Mañana y el lunes a las 20.30. O Rojos globos rojos, de Eduardo Pavlovsky. Con Susana Evans, Elvira Onetto y Eduardo Pavlovsky. Dirección de Rubens Correa y Javier Margulis. En el Teatro Babilonia, Guardia Vieja 3360. Hoy a las

O Remanente de invierno, de Rafael Spregelburd. Con Andrea Garrote, Máximo Lazzeri y otros. Dirección de R. Spregelburd. En el C. C. Rojas, Corrientes 2038. Hoy a las 21.

O 1789, de Ariane Mnouchkine. Por el elenco Los que vienen. Puesta y dirección de Alejandra Boero y Julio Baccaro. En Andamio '90, Paraná 660. Mañana a las 21.

O Los argentinos descendemos de los barcos. De Guillermo Ben-Hassan. En El Bululú, Rivadavia 1350. Mañana a las 18.30 y a las 20.

O Decadencia, del inglés Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dirección de Rubén Szuchmacher. En la Sala Cunill Cabanellas del TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 21.30. Platea: 8 pesos.

O Golpe a verso. Unipersonal de Daniel Ruiz sobre textos de César Vallejo, Jacques Prévert, Enrique Santos Discépolo y otros. En el Centro Cultural Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.

O Cuentos a la carta. Unipersonal de Ana Padovani. En el café de la Fundación Banco Patricios, Callao 312. Hoy a las 18.

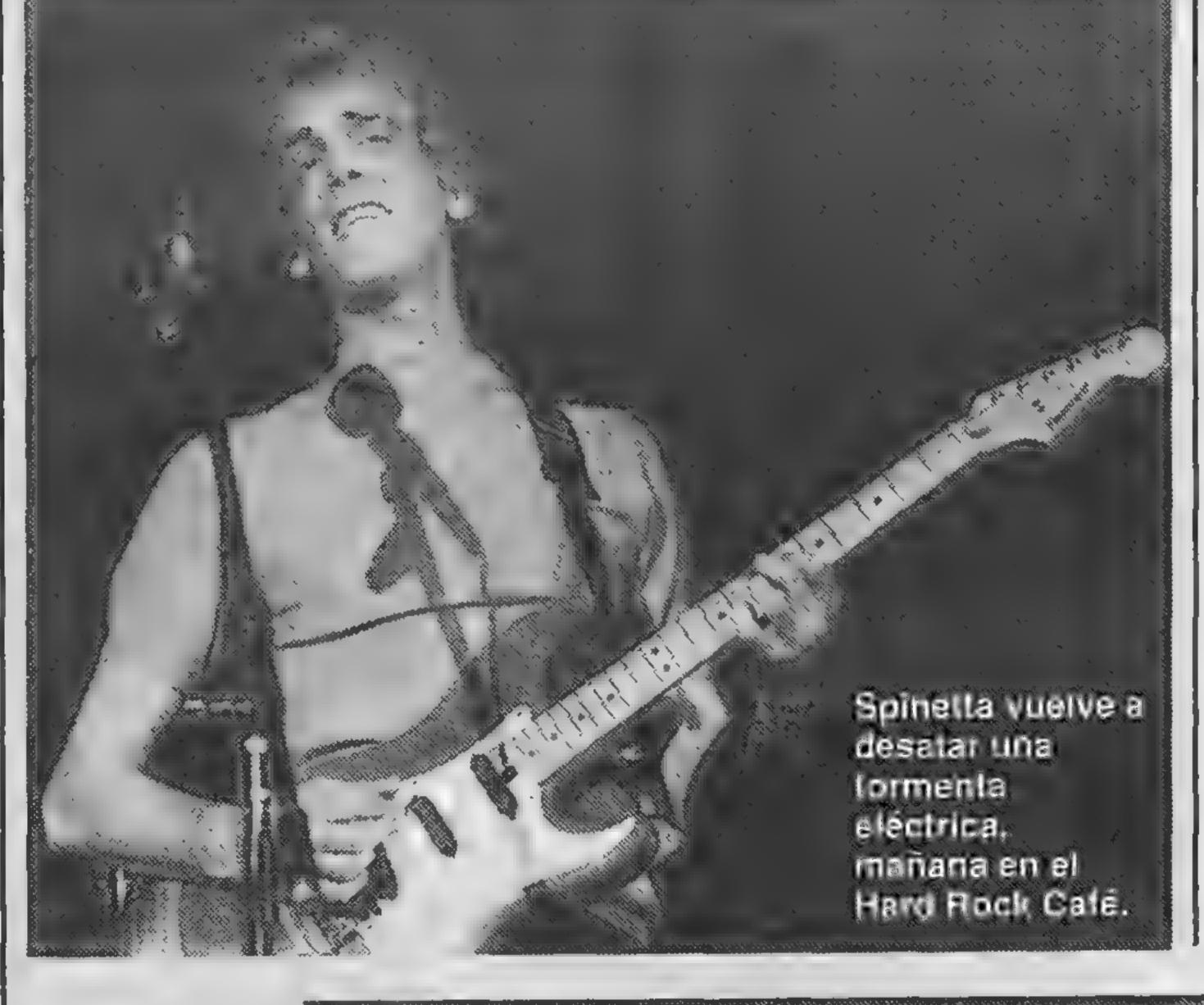
### DANZAS

O The Royal Ballet. Presenta La bella durmiente. Hoy a las 17 y a las 22; mañana a las 19. En el estadio Luna Park, Corrientes y Bouchard.

O Tres coreografías por el Grupo Iguanas, integrado por Andrea Servera, Fabiana Capriotti, Silvia G. Giusto y Cecilia Troncoso. Diseño de luces: Gonzalo Córdoba. En el C. C. Ricardo Rojas, Corrientes 2038, Hoy a las 23.

O Miserere, coreografía de Miguel Robles por el Grupo de danza contemporánea Antikos. En el C. C. Recoleta, Junín 1930. Mañana a las 21.

O La mentira. Cuento danzado en siete actos por el grupo Siete Fuegos. Con Jorge Arbert, Eliana Bonard y Graciela Spinelli. Idea y di-



El Royal Ballet presenta "La bella durmiente" en el Luna Park.





El tango
porteño le
rinde
homenaje a
Piazzolla en
el Teatro
Opera, y
Amelita
Baltar no
podía faitar.

rección: Eliana Bonard y Andrea Laso. En La Carbonera, Balcarce 998. Hoy a las 20.30.

### CINE/12

O La verdad desnuda (Gregory Hoblit, 1996). Debut cinematográfico de un exitoso productor televisivo, con un elenco que encabeza Richard Gere. El es el abogado más famoso de Chicago que emprende la defensa del supuesto asesino de un arzobispo (Capitol, Metro, Monumental, Paseo Alcorta, Patio Bullrich).

O Geisha (Eduardo Raspo, 1996). Película que vuelve a resaltar la belleza española de Ana Alvarez, en la piel de una mujer que no cree en las razones del suicidio de su mejor amiga. Desde ese momento, emprenderá una ardua tarea en busca de la verdad (Atlas Santa Fe, Monumental).

O Belle de jour (Luis Buñuel, 1967). Una obra maestra de Luis Buñuel que se reestrena en todo el mundo, manteniendo intacta su calidad. La historia de una señora burguesa, felizmente casada, que expulsa sus deseos más reprimidos trabajando como prostituta, encuentra en Catherine Deneuve a su mejor modelo (Gaumont, Patio Bullrich).

O Diabolique (Jeremiah Chechik, 1996). Remake de la película filmada en 1955 por Henri-Georges Clouzot, esta realización que protagonizan Sharon Stone -otra vez en buen nivel, como en Casino-, Isabelle Adjani, Chazz Palmintieri y Kathy Bates no desarrolla la intensidad dramática ni el misterio de la original (Alto Palermo, Monumental, Maxi, Patio Bullrich, Paseo Alcorta, Atlas Belgrano).

O Al corazón (Mario Sabato, 1995). Un homenaje cinematográfico al tango, motor central de tantas producciones nacionales a lo largo del siglo. Presentados por Adriana Varela y Sergio Renán, el recorrido de Mario Sabato abarca a figuras de la talla de Libertad Lamarque, Tito Lusiardo, Aníbal Troilo y el polaco Goyeneche (Maxi, Complejo Tito Merello, Losuar).

O El dedo en la llaga (Alberto Lecchi, 1996). En el camino de Tango feroz y Caballos salvajes, la segunda realización de Alberto Lecchi centra su relato en la vuelta hacia ideales alguna vez perdidos. En un pequeño pueblo del interior, un grupo de personas, adolescentes y adultos, logran reavivar la llama de la esperanza de cambiar algo (Ambassador, Atlas Santa Fe).

O Criaturas celestiales (Peter Jackson, 1994). El destino previsible de docudrama amarillento termina, en las manos de Jackson, convertida en una película de una originalidad radical y subversiva. Dos adolescentes que preparan y perpetran un matricidio que queda en la historia de un pequeño pueblo de la campiña neocelandesa (Atlas Recoleta, Monumental, Paseo Alcorta, Patio Bullrich, Atlas Belgrano).

O Días extraños (Kathryn Bigelow, 1995). Los Angeles es una cloaca urbana que, a un paso del fin de siglo, ya no tie-

ne esperanzas, ni colores, ni cine. Sólo una manía convertida en adicción por el viaje electrónico, un viaje personal de realidad virtual. Adrenalínica postal de acción, suspenso y sexo andrógino de la directora de perlitas como Testigo fatal y Punto límite (Metro, Lorca).

O La flor de mi secreto (Pedro Almodóvar, 1995). Almodóvar destruye de una buena vez del mito de los excesos alrededor en su obra cinematográfica y construye una película despojada, sobria y conmovedora. Con una

magnífica interpretación de Marisa Paredes como Leo, una mujer sola e indefensa frente a esa soledad (Normandie, Grand Splendid, Savoy).

O Los sospechosos de siempre (Bryan Singer, 1995). Un guión imaginativo, irónico y sutilmente engañoso, y varias actuaciones soberbias hacen de esta película uno de los mejores thrillers de los últimos tiempos. La fantasmal figura de Kaiser Zose, el más malo entre los malos, se agita sobre cada uno de los personajes (Ocean, Paseo Alcorta, Santa Fe, Patio Bullrich, Belgrano).

### TIVEO

O El elixir de amor. Opera en dos actos. Música de Gaetano Donizetti y libro de Felice Romano. Por alumnos de la carrera de danza y de régie del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. En el Teatro Colón, Viamonte y Libertad. Ultima función, mañana a las 10.

O Locos ReCuerdos, de Hugo Midón. Con Ana María Cores, Divina Gloria, Carlos March, Favio Posca, Diego Jaraz, Victoria Vieyra, Marina Svartzman y Diego Reinhold. Libro y dirección de Hugo Midón. En el TMGSM, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 16.30. Platea y pullman: 4 pesos.

O El collar de Perlita. Una historia de amor, intriga y humor con música de tango. Texto y dirección de Claudio Hochman. Música de Chango Farías Gómez. En el Teatro Presidente Alvear, Corrientes 1659. Hoy y mañana a las 16. Platea: 5 pesos.

O La familia Frankenstein, de Horacio Rubino. Con Georgina Barbarossa, Fabián Gianola, Maurice Jouvet y elenco. Dirección de Gustavo Garzón. En el Teatro Metropolitan 1, Corrientes 1343. Hoy y mañana a las 16.

O Cablin. Consejos útiles para teatro. Con María Eugenia Molinari, Sol Mantilla, Esteban Prol, Claudio Morgado y Miguel Rur. En la Sala Pablo Neruda del Paseo La Plaza, Corrientes 1660. Hoy y mañana a las 16.

O Canciones para mirar. De María Elena Walsh, con las actuaciones de Mirian Martino y Pablo Finamore. En el Teatro Picadilly, Corrientes 1524. Hoy y mañana a las 16. O Cuentopos para la merienda.

El dúo Favero-Guevara vuelve con su espectáculo "Nacha de noche", en el Blanca Podestá.

Chocolate concert sobre la obra de María Elena Walsh, por el Grupo Juglar La Carreta. Dirección: Leo Dyzen. En el Café Merlyn, Cuba 2290. Hoy y mañana a las 16.30. las 16 y 17.30. O Encantada señor Fantasma, de

Carlos María Silveira. Con Marcelo Montorfano y Sandra Paradiso. En El Teatron, Santa Fe 2450 (galería). Hoy y mañana a las 18. O El salpicón, de Hugo Midón.

berg, Gustavo Monje y Omar Calicchio. Dirección de Hugo Midón. En la Sala Pablo Picasso del Paseo La Plaza. Hoy a las 16 y mañana a las 15 y 17.

Con Alejandra Radano, Gabi Gold-

O La familia de colores. Con Reech y Los Prepu. En el 1 eatro Astros, Corrientes al 700. Hoy y mañana a las 15.30 y 17.30; el lunes a las 15.30. O En el bosque de chocolate. Con

Esteban Villareal y Sofía Gala como invitada especial. En el Auditorium del Hotel Bauen, Callao 360. Hoy a las 16; mañana y el lunes a

O Pat Conroy. Música de playa (Ediciones B). El retorno contundente del redescubridor de la saga familiar sureña como estética narrativa. Después de El principe de las mareas, Conroy vuelve con su explosiva mezcla de suicidios, secretos de sangre y una prosa atrapante que -he aquí su verdadero talento-nunca cae en la melcocha repelente de Los puentes de Madison. Más de setecientas páginas para leer con un poco de culpa, como quien come a escondidas o disfruta de una telenovela bra-

> O Sylvia Iparaguirre. El Parque (Emecé Editores). Novela tan atípica como inquietante para la nueva literatura argentina. Una curiosa combinación de Ray Bradbury

sileña.

Franz Kafka y pinceladas de Roberto Arlt a la hora denarrar las intimidades de un fantasmagórico parque de diversiones que tal vez sea una metáfora, tal vez no.

### DISCOS

pulse, 1996). Pianista y cantante, nacida en la Columbia británica y formada en la Berklee de Boston,

Estreno para televisión de "The Crow", film póstumo de Brandon Lee.

> Luca Vive, en la piel de Daniel Ritto. Esta medianoche en el Teatro El Vitral.



Alejandro Elías Krall, rubia aunque suena como una

nera posible.

"6th. Avenue Heartache" suenan a clásicos instántaneos y Papi -seguro- está orgulloso.

negra y jovencísima aunque toca y

canta como si tuviera unos cuantos

años de experiencia encima, es la úl-

tima y luminosa revelación del mun-

do del jazz. Aquí, junto a contraba-

jo y guitarra, rinde homenaje a Nat

King Cole y lo hace de la mejor ma-

O The Wallflowers. Bringing

Down the Horse (Interscope Re-

cords, 1996). Cuatro años después

de su magistral debut, el esperado

segundo acto de la retro-banda co-

mandada con clase y pasión por Ja-

kob Dylan, hijo de Bob. Esta vez

-atractivo adicional- la producción

corre por cuenta de T-Bone Burnett

y se disfrutan los lujos invitados de

Sam Phillips -mujer de TBone- y

de Adam Duritz, la voz de Counting

Crows. "Three Marlenas", "Invisi-

ble City", "I Wish I Felt Nothing" y

O Alejandro Agresti: una retrospectiva. Hoy: Crimenes modernos (1992); mañana: El acto en cuestión (1993). En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530. A las 14.30, 17, 19.30 y 22. O Cine Club TEA. Mañana: Mala sangre (1986), de Leós Carax. A las 19 en Scalabrini Ortiz 532.

O Cine Club Claridad. Hoy: Cero en conducta (1933), y El atalante (1934), de Jean Vigo. A las 18 en Araoz 837.

O Cine Club I.R.C.A. Hoy: Ese obscuro objeto del deseo, de Luis Buñuel. En Moldes 2155.



O Enigmática Buenos Aires. Visitas guiadas por barrios y lugares de Buenos Aires. Hoy a las 15: Calle Florida (lugar de encuentro, Florida y Rivadavia). Mañana a las 15: Cementerio de Recoleta (lugar de encuentro, puerta principal).

O Mesa redonda: Cuerpo de mujer. Con la participación de Fernando Noy, Roberto Piazza, Graciela Taquini y Fernando Urribarri (a las 15). Proyección de videos (a las 18). En el Centro Cultural Recoleta, Junín 1930.

O Antología oral de la poesía argentina. Lectura de poemas de todas las épocas, en el Centro Cultural San Martín, Sarmiento 1551 (2º piso). Hoy y mañana a partir de las 19.45.

Celia Cruz, una

reina latina en

**Buenos Aires.** 



12 MONOS -P/M/13-Thriller futuristico. Con Bruce Willis y Brad Pitt.

Cineplex Lavalle 1. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.10, 15.35, 18, 20.25 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.30.-

AL CORAZON -APTA-Documental. Dir.: Mario Sábato. Cjo Tita Merello 3. (Delia Garcés) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-Losuar 1. Av. Corrientes 1743.

371-6100. A las 13.55, 15.45,

17.35, 19.25, 21.15 y 23.10. Sáb.

trasn.: 1.25.-Maxi 1. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 13.50, 15.40, 17.40, 20.40 y 22.30 (Mar. 13.50, 15.40, 17.40 y 22.30).-

ASI O DE OTRA MANERA P/M/16-

Drama. Dir.: David Kohon. Con Mario Passano y Beatriz Barbieri. Cjo Tita Merello 2. (Amelia Bence) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.35.-

BABE, EL CHANCHITO VA-LIENTE -APTA-Comedia en castellano. Con James

Cromwell y Magda Szubanski. Trocadero 2. Lavalle 820. 322-1455. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.:

BELLE DE JOUR -P/M/16-De Luis Buñuel. Con Catherine Deneuve.

Gaumont. Rivadavia 1635. 371-3050. A las 14.20, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-

Patio Bullrich 2. Libertador 750. 815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.15.-

CAMA PARA TRES -P/M/18-Comedia. Con Victoria Abril y Josiane Balasko.

Trocadero 1. Lavalle 820. 322-1455. A las 13, 15.10, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.-

CORAZON VALIENTE P/M/13- -

Epica. Con Mel Gibson y Sophie Marceau.

Trocadero 5. Lavalle 820. 322-1455. A las 15, 18 y 22. Sáb. trasn.: 1.15,-

CRIATURAS CELESTIALES

-P/M/16-Drama. Dir.: Peter Jackson. Con Kate Winslet y Melanie Lynskey-

Atlas Recoleta. Guido 1952. 803-3313. A las 16, 18.15, 20.30 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.-

Monumental 4. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.20, 16.10, 18.30,

20.45 y 23.-Paseo Alcorta 2. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 14, 16.15,

18.30, 20.45 y 23.10.-Patio Bullrich 4. Libertador 750.

815-8328. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.-

DIABOLIQUE -P/M/16-Suspenso. Con: Sharon Stone, Isabelle Adjani y Chazz Palminteri. Alto Palermo 2. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-

Maxi 2. Carlos Pellegrini 657. 326-1822. A las 14, 16, 18.05, 20.15 y 23.05 (Mar. a las 14, 16, 18.05 y 20.15). Sáb. trasn.: 1.30.-Monumental 3. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.15, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.-

Paseo Alcorta 1. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45.-

Patio Bullrich 6. Libertador 750. 815-8328. A las 13.35, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-

DIAS EXTRAÑOS -P/M/18-Ciencia ficción. Con Ralph Fieness y Angela Bassett. Lorca 2. Av. Corrientes 1428.

371-5017. A las 15, 17.30, 20 y 22.35. Sáb. trasn.: 1.20.-Metro 2. Cerrito 570, 382-4219, A las 13.45, 16.30, 19.30 y 22.30. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

DUNSTON, EL MONO TRA-VIESO -APTA-

Comedia. En castellano. Los Angeles 3. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13.20, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50.-

2-EUROCOPA: Inglaterra-Escocia. **DURO PARA ESPIAR** P/M/13-

Alto Palermo 1. Av. Santa Fe 3251. 821-6800. A las 13.40, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.45.-Ocean 1. Lavalle 739. 322-1515. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Vier. y

Patio Bullrich 5. Libertador 750. 815-8328. A las 13.50, 15.30, 17.25, 19.15, 21.15 y 23.15. Sáb. trasn.: 1.-

Sáb. trasn.: 1.10.-

Santa Fe 1. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.20, 15.30, 17.20, 19.10, 21 y 22.50.-

EL CARTERO -APTA-Comedia dramática. Con Massimo Troisi y Philippe Noiret. Losuar 2. Corrientes 1743. 371-

6100. A las 14, 16.15, 18.25, 20.35 y 22.45. Sáb. trasn.: 1.10.-EL DEDO EN LA LLAGA

P/M/13-Dir.: Alberto Lecchi. Con Darío Grandinetti y la act. esp. de Luisi-

na Brando. Ambassador, Lavalle 777. 322-9700. A las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.20. -Atlas Santa Fe 1. Av. Santa Fe

2015. 823-7878. A las 13.10, 15.40, 18.10, 20.30 y 23. Sáb. trasn.: 1.15.-FUEGO CONTRA FUEGO

P/M/16-Policial. Con Al Pacino y Robert de

Trocadero 4. Lavalle 820. 322-1455. A las 14.40, 18.20 y 22.05.

Sáb. trasn.: 1.20.-FUERA DE CONTROL P/M/16-

Ciencia ficción. Con Keanu Reeves y Dolph Lundgren. Trocadero 6. Lavalle 820. 322-

1455. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10.-GEISHA -P/M/16-

Thriller. Dir.: Eduardo Raspo. Con Ana Alvarez y Manuel Bandera. Atlas Santa Fe 2. Av. Santa Fe 2015. 823-7878. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.15.-Monumental 2. Lavalle 780. 393-8865. A las 13.20, 15, 17, 19, 21 y

GOOFY, LA PELICULA -AP-

Dibujos animados. Dir.: Kevin Lima. En castellano. Angeles 2. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.40.-

GUANTANAMERA -APTA-Comedia romántica. Con Jorge Perugorría y Mirtha Ibarra. Lorange. Av. Corrientes 1372. 373-2411. A las 15.25, 17.20,

19.15, 21.15 y 23.10. Sáb. trasn.:

JUMANJI -APTA-Aventuras. Dir.: Joe Johnston. Con Robin Williams y Kirsten Dunst. Normandie 3. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 16.20, 18.30, 21 y

23.10. Sáb. trasn.: 1.15. -Premier 4. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16.10, 18.10,

20.10 y 23.-LA FLOR DE MI SECRETO

P/M/13-Grand Splendid. Av. Santa Fe 1860. 812-0808. A las 13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Normandie 1. Lavalle 855. 322-1000. A las 13.30, 15.50, 18, 20.30 y 22.50. Sáb. trasn.: 1. -

LA JAULA DE LOS PAJAROS -P/M/13-

Metro 3. Cerrito 570. 382-4219. A las 13.15, 15.35, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

LA JURADO -P/M/16-Thriller. Con Demi Moore y Alec Baldwin.

Cineplex Lavalle 3. Lavalle 727.

7-NOTICIERO ECO.

OTRA PARTE.

7-DIBUJOS

Periodístico.

7-CON LA MUSICA A

ANIMA-

HUMANIDAD.

7-CLAVES PARA UN

MUNDO MEJOR.

322-6967. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23. Sáb. trasn.: 1.30.

LA VERDAD DESNUDA

P/M/16-Suspenso. Dir.: Gregory Hoblit. Con Richard Gere y Laura Linney. Capitol. Av. Santa Fe 1848. 812-2379. A las 12.30, 14.50, 17.35, 20.10 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.10.-Metro 1. Cerrito 570. 382-4219. A las 14.30, 17.15, 20 y 22.50. Vier. y Sáb. trasn.: 1.30.-

Monumental 1. Lavalle 780. 393-8865. A las 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50.-

Paseo Alcorta 3. Salguero y Alcorta. 806-5665. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50.-

Patio Bullrich 3. Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 15.20, 17.45, 20.15 y 22.50. Sáb. trasn.:

LOCOS A BORDO -APTA-Comedia, De David Ward. Con Kelsey Grammer.

Normandie 2. Lavalle 855. 322-1000. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23. Sáb. trasn.: 1.10. -

Premier 3. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14, 16, 18, 20 y 23.10.-

LOS SOSPECHOSOS SIEMPRE -P/M/16-

Policial. Con Kevin Spacey y Gabriel Byrne. Ocean 2. Lavalle 739. 322-1515. A

las 13, 15.30, 18, 20.30 y 23. Vier. y Sáb. trasn.; 1.30. -Paseo Alcorta 4. Salguero y Alcor-

ta. 806-5665. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23.10.-Patio Bullrich 1. Libertador 750. 815-8328. A las 12.50, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.50. Sáb.

trasn.: 1.-Santa Fe 2. Av. Santa Fe 1947. 812-8980. A las 13.30, 16.20, 18.35,

20.50 y 23.-MIENTRAS ESTES CONMIGO

-P/M/16-Drama, Con Susan Sarandon y Se-

an Penn. Cineplex Lavalle 2. Lavalle 727. 322-6967. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55. Sáb. trasn.:

MOMENTO CRITICO

P/M/13-Acción. Con Kurt Russell y Steven

Normandie 4. Lavalle 855. 322-1000. A las 14, 17, 19.50 y 22.40. Sáb. trasn.: 1.15. -

PECADOS CAPITALES

P/M/16 c/Res.-Policial. Con Brad Pitt y Morgan Freeman. Dir.: David Fincher. América. Callao 1057. 811-3818. A las 12.30, 15, 17.35, 20.15 y

22.55. Sáb. trasn.: 1.20.-Atlas Lavalle. Lavalle 869. 322-1936. A las 12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50. Sáb. trasn.: 1.20.-

POLICIA CORRUPTO P/M/16-

Policial. Dir.: Carlo Campanile. Con Gerardo Romano y Ulises Dumont.

Cjo Tita Merello 1. (Mirtha Legrand) Suipacha 442. 322-1195. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.30.-Premier 1. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 16, 18, 20 y 23.20.-

**SENSATEZY SENTIMIENTOS** -APTA-

Drama. Con Emma Thompson y Hugh Grant.

Premier 2. Av. Corrientes 1565. 374-2113. A las 14.10, 17, 20 y 22.30.-

TIEMPO LIMITE -P/M/13-Suspenso. Con Johnny Depp y Christopher Walken. Trocadero 3. Lavalle 820. 3221455. A las 13.05, 15.05, 17.05, 19.05, 21.05 y 23.05. Sáb. trasn.:

TIERRA Y LIBERTAD P/M/13-

Drama. Con Ian Hart y Rosana Pas-Lorca 1. Av. Corrientes 1428. 371-5017. A las 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10. Sáb. trasn.: 1.10.-

TOY STORY -APTA-Animación. En castellano. Los Angeles 1. Av. Corrientes 1770. 371-3742. 476-2405. A las 13, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23.-

### CINES DE BARRIOS

BELGRANO

ATLAS BELGRANO 1. Av. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13.30, 15.50, 18.10, 20.40 y 23.10: Diabolique -P/M/16- Sáb. y Dgo. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.-

ATLAS BELGRANO 2. Cabildo 2165. 781-7200. A las 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.40: Criaturas Celestiales -P/M/16- Sáb. y Dgo. trasn.: 1. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1° func, Miér. todo el día.-

AUDITORIO BELGRANO. Virrey Loreto 2348, 783-1783, A las 15: Mucho Ruido y pocas Nueces -S/R-16.45: André: una Foca en mi Casa. En castellano.-

BELGRANO 1. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50: La verdad desnuda-P/M/16-Vier. a Dgo. trasn.:

BELGRANO 2. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.50: Pecados capitales -P/M/16 c/Res.- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 3. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.20, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50: El dedo en la llaga -P/M/13- Vier, a Dgo. trasn.:

BELGRANO 4. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.40, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: Los sospechosos de siempre -P/M/16- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 5. Obligado y Mendoza. 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: Duro para espiar -P/M/13- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

BELGRANO 6. Obligado y Mendoza, 781-8183. A las 13.30, 15.20, 17.20, 19.20, 21.20 y 23.20: Geisha -P/M/16- Vier. a Dgo. trasn.: 1.30.-

CABILDO. Av. Cabildo 2347, 784-3852. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22,30: Policia corrupto -P/M/16-Sáb. trasn.: 0.30. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 1. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50: Duro para espiar -P/M/13- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-GENERAL PAZ 2. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14, 16.15, 18.35, 20.55 y 23.15: Los sospechosos de siempre -P/M/16- Varie-

dades. Sáb. trasn.: 1.20. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-GENERAL PAZ 3. Av. Cabildo 2702. 781-1412. A las 12.30, 14.50, 17.30, 20.10 y 22.50: Pecados capitales -P/M/16- Variedades. Sáb. y Dgo, trasn.: 1.15. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1º func. Miér. todo el día.-

GENERAL PAZ 4. Cabildo 2702. 781-1412. A las 14.20, 17.10, 19.55

y 22.30: La verdad desnuda P/M/16- Variedades. Vier. a Dgo. trasn.: 1. Desc. 50%: Mar. a Sáb. 1° func. Miér. todo el día.-

SAVOY 1. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23: La flor de mi secreto -P/M/13-Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 2. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10: Tiempo límite -P/M/13-Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 3. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23: La jurado -P/M/16- Sáb. trasn.: 1.10. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-

SAVOY 4. Av. Cabildo 2829. 781-6500. A las 13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55: Mientras estés conmigo -P/M/16-Sáb. trasn.: 1.15. Desc. 50%: Lun. a Sáb. 1ª func. Miér. todo el día.-SOLAR DE LA ABADIA. Solar 1 L. M. Campos y Maure, 778-5181, A

las 13, 15, 17, 19, 21.10 y 23: **Duro** para espiar -P/M/13- Sáb. trasn.: SOLAR DE LA ABADIA, Solar 2.

L. M. Campos y Maure. 778-5181. A las 14.30, 16.40, 18.50, 21 y 23.10: Belle de Jour -P/M/16- Sáb. trasn.:

### CICLOS

Cine Club TEA. Av. Scalabrini Ortiz 532. 854-6671. Dgo. a las 19: Mala Sangre, de Léos Carax.-

Sala Leopoldo Lugones. Av. Comientes 1530. 374-8611. Agresti: una Retrospectiva: A las 14.30, 17, 19.30 y 22: Crimenes Modernos -P/M/16-Dir.: Alejandro Agresti. Con Roy Ward y Alejandro Agresti. Pl.: \$ 3.-

Maxi. C. Pellegrini 657. 326-1822. Sala 1: Sáb. trasn.: 1.10: Cine de Culto: Noche alucinante, de Sam Raini con B. Campbell y S. Berry.



COLON. Libertad 621. 382-5414/16. DOMINGO 16 a las 10: Func. Nº 18. Ciclo "Vamosa la Opera". "El Elixir de Amor", de Donizetti. Vers. adapt. p/niños, en castellano. Prod. del Inst. Sup, de Arte con el ausp. de la Fund. Konex. Régie: Palacios. Orq. Vamos a la Opera. Dir.: A. Balzanelli. Loc. en vta. Pl.: \$ 15. Paraíso: \$ 4.

LUNES 17 a las 16.30: Royal Ballet

de Londres. Orq. Filarmónica de Bs. As. Dir.: Paul Murphi. Prog.: Rachmaninoff-Ashton. Variac. sobre un tema de Paganini; 5 Pas de deux a determinar y Fearful Symmetries, coreog. de Ashley Page. Loc. en vta. en Bolet. Pl.: \$ 100. Par.: \$ 20.-LUNES 17 a las 21: Func. fuera de Abono Nº 26. Orquesta Filarmónica de Bs. As. Dir.: Javier Logioia. Prog.: Haendel: Música de los reales fuegos de artificio; Ginastera: Variaciones concertantes; Beethoven: Sinfonía Nº

5. Loc, en vta, dde, el jueves 13.-SALON DORADO: Sábado 15 a las 17.30: Concierto de la Sinfonieta Omega.-

NOTA: Están en venta las funciones fuera de abono y los sobrantes de

abono de Andrea Chenier, de Giordano; del Ballet Coppelia para los días 7, 10, 13 y 21 y las func. de Aída para el 4 y 8 de agosto en la Boletería del Teatro.-

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA MARTIN CORONA-DO: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: EL AVARO, de Moliére. Vers. y Dir.: Juan Carlos Gené. Con W. Santa Ana, R. Terranova, F. Mirás, J. Palomino, L. Bove, M. Alarcón, H. Caprera, M. Padilla, M. de la Paz Pérez. Pl.: \$8. Pull.: \$6. Miér. y Juev.

SALA CASACUBERTA: Miér. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: LA CHUNGA, de M. Vargas LLosa. Dir.: J. Hacker. Con M. Bianchi, V Bassi, P. Segni y elenco. Pl.: \$ 8. Miér. y Juey. \$ 4.-

SALA CUNILL CABANELLAS: Mar. y Miér. a las 21.30. Dgo. a las 20: PUEDE SER O ES LO MISMO. De Javier Villafañe. Dir.: José María Paolantonio. Por la Comedia Juvenil del TMGSM. Pl.: \$

Juev. a Sáb. a las 21.30: DECA-DENCIA, de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña, Dir.: Rubén Szuchmacher, Recomendada para mayores de 16 años. Pl. \$8. Juev.

Pop. \$ 4. IMPORTANTE: Loc. en vta. c/5 días de anticip. Res. telef., de 10 a 22.-

COMPLEJO TEATRAL EN-RIQUE SANTO DISCEPOLO. MUNICIPAL PRESIDENTE AL-VEAR. Av. Corrientes 1659, 374-9470/6076. Juev. (pop. \$ 5) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: vuelve Alberto de Mendoza en: "Don Fausto", de Pedro Orgambide. Con Jorge Petraglia, D. Devizia, P. Santalla, A. Aller y elenco. Pl. \$ 8.-Vier. a las 0: Alejandro Dolina y "La venganza será terrible". Entrada libre y gratuita.-

Dgos. a las 16: "El collar de Perlita". Dir.: C. Hochman, Pl.: \$ 5.-DE LA RIBERA. Pedro de

Mendoza 1821. 302-8866. Sáb. y Dgos. a las 16: "Cuatro Vientos y El Saxo Mágico". Pl.: \$ 5.-Vier. y Sáb. a las 20. Dgo. a las 19: Comedia Nacional Cunill Cabanellas

presenta: MATEO de A. Discépolo.

Dir.: C. Alvarenga. Pl.: \$ 5.-

NACIONAL CERVANTES. Libertad 815, 816-4224, SALA MARIA GUERRERO: Juev. a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: EL RELAMPA-GO, vers. libre de Augusto Fernandes s/la tercera parte de "Camino a Damasco", de August Strindberg. Con Betiana Blum, Alberto Segado, Bidonde, Alejandro Urdapilleta y elenco. Escenog., Pta. en esc. y Dir.: Augusto Fernandes. Gral. \$ 5. Jub., Est. de Teatro y Men. de 18 años \$ 1. Ultimos días.-

Orquesta Nacional de Música Argentina Juan de Dios Filiberto. Dir.: Osvaldo Piro. Entrada libre.-SALA ORESTES CAVIGLIA: Hoy (despedida) a las 21: AUTO DE FE...ENTRE BAMBALINAS, de Patricia Zangaro. Con Jorge Mayor, Catalina Speroni e Isabel Quinteros. Pta. en esc. y Dir.: Daniel Marcove. Gral. \$ 5. Jub., Men. de 18 años y

Mar. a las 19.30: Concierto de

Estud. de Teatro \$ 1.-Mar. a Vier. a las 14: "UN TEATRO VIVO", de D. Visita guiada con C. Durañona, J. Purita y M. Jacquet. Dir.: C. Durañona. Entrada libre.-

ANDAMIO '90. Paraná 660. 372-8386. 374-1484. Vier. a las 20: Ofensa (Esta historia suya) P/M/13- de J. Hopkins; vers. Masllorens y González del Pino. Dir.: A. Boero. Vier. a las 22.30: Ah! Soledad, de E. O'Neill. Dir.: A. Alezzo. Sáb. a las 22.15: El asesinato de la enfermera Jorge -P/M/13- de F. Marcus. Dir.: A. Samek. Dgo. a las 18.15:

Historias sin historia, s/textos de E. Galeano. Con A. Bellán y L. Fernán. Dir.: S. Doria. A las 21: 1789, de A. Mnouchkine. Dir.: A. Boero, J. Baccaro y T. Egurza. Desc. 50% a

estud. y jubil. Res. telef.-ARTE BELGRANO. Cabildo 2967. 702-0850. Sala 1: El rey Lear, de W. Shakespeare. Dir. Gral.: E. Demaestri.

Dgos. a las 20.30.-Sala 2: Cuando me Afeito, de C. Pais. Dir. gral.: R. Defrancesco.-Sala 3: The clock struck twelve, de J. Reach. Comedia en inglés. Dir.

Gral.: C. Zubiri. Vier. y Sáb. a las 20.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. Amb. climat. Res. telef. Domingo 23 despedida. Luis Aguilé en: POR LAS CALLES DE MA-DRID IV (ALEGRIAS DE ES-PANA), con María Lozano, Lucia Duarte, Helga Liné y J. Ochoa. Ballet Aranjuez y Orquesta y Coro Asoc. de Festivales de Opera. 40 artistas en escena. Dir. mus.: J. Braude. Dir.: Luis Aguilé. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 22.45. Dgos, a las 18 y 21. Desc. a jub. Estac. c/desc.-

ATENEO. Paraguay 918. 328-2888. 6° año consecutivo! Loc. dde: \$ 10. Thelma Biral, Susana Campos, Nora Cárpena, Moria Casán y Graciela Dufau en: BRUJAS. Escenog.: G. de la Torre. Dir.: Luis Agustoni. Mar. a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 20.30 y 22.45. Dgos. a las 20.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011. Vier. a las 21.30: "Horacio Quiroga: ante el Tribunal", por el Grupo Memorias. Dir.: G. Pensavalle. Vier. a las 23: Fantazías Animadas pta.: "Asuntos Enterrados". Sáb. a las 21: 2º año de éxito: Nora Fernández en: "Sur-Realismo", premios Estrella de Mar '95 Revelación Nacional y Mejor Unipersonal. A las 0.30: "Sometidos por Morgan". Unica presentación. Bolet. dde. las 15. Sala climatizada.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Juev. (con debate) a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20: Jorge Schubert y Aldo Braga en: El visitante del Dr. Freud. Pl.: \$ 20. Juev. (con debate) y Dgo. jub. y est. \$ 10. Vier. a Dgo. a las 23.30: El caso Piniataro Sánchez, con P. Cedrón y C. Nieto. Semana preestreno. Loc. \$ 15.-

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Res. telef. Sáb. y Dgo. a las 18: "DRAC-ULA", de P. Cibrián Campoy y A. Mahler.-

AVE PORCO. Av. Corrientes 1980. 953-7129. Jean François Casanova y Grupo Caviar presentan: PORCO-CAVIAR. Show totalmente nuevo. Sáb. y Dgo. a las 23.30. Continuado fiesta y dancing.-

AVENIDA. Sala Auditorium. Avenida de Mayo 1212. 381-0662. De G. Blanco: De España llegó un Cuplé. Con M. Heguiz y N. García (Piano). Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 18.30. Pl.: \$ 12. Jub.: \$ 8.-

**AVENIDA.** Av. de Mayo 1222. 383-4964. 384-5680. SUSANA RINAL-DIen: GOTAN, con Raúl Lavie, Juan Carlos Copes, María Nieves, cantantes, músicos y bailarines. Dir. Gral.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 19.30 y 23. Dgos, a las 20. Miér., Juev. y Dgos, desc. a jubil. Loc, en vta, c/5 días de

BABILONIA, Guardia Vieja 3360. 862-0683. Vier. y Sáb. a las 21: Rojos globos rojos, de E. Pavlovsky. Dir.: R. Correa y J. Margulis. Con E. Pavlovsky, S. Evans y E. Onetto. A las 23: Dis Pater, de L. Cano. Dir.: F. Javier. Con F. Rossaroll, J. Howard, R. Saiz y G. Baduán.

# presentan

20: No puedo vivir sin shikse (mucama). Teatro Concert humorístico con Perla Laske.-

BULULU. Av. Rivadavia 1350. 381-1656. Sáb. a las 21: Realidad virtual. A las 22: El sexo es femenino. A las 23: Haciéndose la del monólogo. A las 0: Humordazados. A la 1.15:

CALLEJON DE LOS DESEOS.

**13**-EL RAYO. Loc. \$ 9. Men. de 25 y Jub. \$ 5.-BAUEN SALA 2. Callao 360. 372-7-CINE DEL SENTI-6906. Vie. y Sáb. a las 21. Dgo. a las

> BLANCA PODESTA. Corrientes 1283. 382-2592/2725. Nacha Guevara en NACHA DE NOCHE. Con Alberto Favero. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgo. a las 20.30. Loc. desde \$ 10.-

Cuatro al hilo. A las 2.15: Y Ud., Cuál es?. A las 3: El excelentísimo Gral. Moncho.-

Humahuaca 3759, 862-1167, Vier. y Sáb. a las 23: MAQUINA HAM-LET, de Heiner Muller, por el "PER-IFERICO DE OBJETOS". Dir.: D. Veronese, A. Alvarado y E. García Wehbi. Sáb. a la 21: Del chiflete que

9-SHOW BUSSINES. 11-EL TRUENO.

2-SABADO MUSICAL. 11-SEAQUEST.

7-FESTIVIDAD DE CORPUS CHRISTI. 16.00

7-TELEMANIAS.

11-ROCK AND PEPSI.

NIA. 18.00 Córdoba-Deportivo Italiano. VEINTE 11-SIGLO CAMBALACHE.

CIONAL B: Talleres de

19.00 2-MISION IMPOSIBLE. 7-A LOS QUE ME QUIEREN.

7-CRIMENES DE PA-SION. 9-NUEVEDIARIO. 11-TA TE SHOW.

13-TIEMPO DE SIEM-

20.00

BRA.

21.00 2-ARACA TETE. TEATRO 7-PLATEA COLON. 9-EL CONTRA. 11-UN HERMANO ES

UN HERMANO.

2-NOCHE DE ESTRE-NO.

22.00

MIENTO. 9-DESFILE DE BERTO PIAZZA. 11-HOLLYWOOD EN CASTELLANO: primer poder". 13-LA NOCHE TOP: "Darkman".

23.55 9-REPORTER ESSO. 00.00

9-KNOCK OUT 9.

13-EL SHOW CREATI-VO. 1.00

7-FIESTAS POPULA-RES ARGENTINAS.

**2**-RISAS Y SONRISAS: "Murphy Brown". "Rosseane" 7-LA OTRA TIERRA.

9-EL CORCEL NEGRO. 12.30 9-KATZ Y SU PERRO.

13.00 2-TODO RITMO MUSI-CAL. **7-MANO A MANO CON** 

EL CAMPO.

LIA.

9-LATINO. 11-COMANDO ESPE-CIAL. 13-MEDICO DE FAMI-

14.00 7-LA SALUD DE NUES-TROS HIJOS.

13-LAS AVENTURAS DE BRISCO. 14.30

9-CINE DE AVENTU-RAS. 15.00

13-CINE PLUS. 15.30

17.00 9-CAMINO AL CIELO. 13-BADIA Y COMPA-

9-CAMPEONATO NA-

Página/30

Sábado 15 de junio de 1996

5.00

7.00

8.00

DOS.

9.30

**7-LA** 

10.00

11.00

se filtra. Con F. León, B. Cattani y A. Martin.-

Dgo, a las 20.30: En Boca Cerrada, de J. C. Badillo. Dir.: C. Pando. Loc. \$ 8. A las 0: Luis Salinas (De regreso a Buenos Aires). Loc. \$ 12.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Carlos Carella, María Fiorentino y Linda Peretz en: COM-PANIA, de E. Rovner, Esc.: G. de la Torre. Dir.: I. Hase. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.45 y 22.30. Dgos. a las 20. Miér. pop. \$ 15. Dgo. desc. est. y jub. \$ 10. Bolet. dde. las 10.-

CENTRO CULTURAL BORGES. Viamonte esquina San Martín. 319-5359. Juev. y Dgo. a las 20: Daniel Ruiz presenta: Golpe a Verso. Loc.: \$10. Sáb. a las 19: Marcelo Predacino Quinteto pta.: "Cruzando las Distancias". Vier. y Sáb. a las 20.30: Claudio Nadie Pta.: Caricias, de S. Belbel. Dgo. a las 17: Dúo Vat-Macri: "Hacen Tangos".-

CENTRO CULTURAL RECO-LETA. Junin 1930. 803-1040. Patio del Tanque: Vier. a Dgos. a las 21.30: PERIODO VILLA-VILLA por el Grupo De la Guarda. Loc. \$ 10. Bolet. dde. las 18.30.-

Auditorio: Vier. a Dgo. a las 21: Miserere por el Grupo Antikos. Dir.: Miguel A. Robles. Loc.: \$ 5.-

Sala Cronopios: Nada y Ave. Dir.: G. Angelelli. Por el Grupo "El Primogénito". Sáb. y Dgos. a las 21. Lun. 17 a las 20. Loc. \$ 7.-

CENTRO CULTURAL RICAR-DO ROJAS. Av. Corrientes 2038. 953-0390. Vier. y Sáb. a las 21: Archivo Nietzsche. Con L. Campos y elenco. Dir.: Rubén Pires. Sáb. a las 23: Iguanas danzan. Con A. Servera, F. Capriotti, C. Troncoso y S. Giusto.-

CENTRO CULTURAL SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 374-1251/9. SALA E.T.C.: A las 20: Promoción Cultural. F. Fernández, W. Ríos y J. Domínguez.-

SALA ENRIQUE MUINO: A las 21.30: "Entre Vías", con P. Armas y C. Rivas. Aut. y Dir.: H. Schurjin. Loc. \$4.-

DE LA COMEDIA. Rodríguez Peña 1062. 812-4228. Vuelve a Buenos Aires la pieza teatral más premiada en 1995/96. Ricardo Darín y Ana María Picchio en: ALGO EN CO-MUN, de H. Fierstein. Con S. Bosco y N. Cabre, Dir.; E. Alfaro, Miér, a Vier. a las 21.30. Sáb. a las 21.30 y 23.15. Dgos. a las 19.30. Loc. en vta. (Jubil. \$ 15).-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. 793-3675/8741. Sáb. a las 22: gran éxito, nueva función de "Arte Flamenco", con Manolo Yglesias (guitarra), Miguel Cortés (cante gitano) y cuerpo de baile. Pl. \$ 10.-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgo. a las 20: el Zorzal revive en el Abasto: Gardel, comedia musical de V. Proncet y A. Gius. Dir.: R. Santagada. Pl. \$ 10. Res. telef.-

DEL CENTRO. Sarmiento 1249. 417-7097. Pta. en su 10° año de éxito: Vier. y Sáb. a las 23 y 1. Dgo. a las 21 y 23. Lun. a las 21: el genial humor de Pablo Misacantano en: El espermatozoide alienado. Humor político, sexual y de actualidad. Todas las loc. num. \$ 5. Calef.-

DEL GLOBO. Marcelo T. de Alvear 1155. 816-3307. 5° mes de éxito: Rumbas, Alegrías, Bulerías y Sevillanas en: Noche Flamenca II (Todo Nuevo). Con A. Cuesta, A. Soto, E. Rivera y elenco. Part, y Dir. Gral.: A. Di Stéfano. Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 19.30. Pl. \$ 15. Jub. \$ 10. Desc. a grupos. Res. y vta. anticip.-

DEL SUR. Venezuela 1286, 383-5702. Vier. a las 22.30. Sáb. a las 22: En los zaguanes, ángeles muertos (Nueva Versión). De A. Félix Alberto. Premios María Guerrero, Arlequino, Barleta y ACE.

Dgos. a las 20.30: La pasajera, de A. Félix Alberto, en coproducción con el TMGSM. Invitada al Festival de Cádiz '96.-

EL LAGAR DEL MUSICO. Moreno 1672, 371-9527. Sáb. a las 21.30: La piba del tango. Dir.: Rómulo Dillac. Loc. \$ 5.

EL SUBURBANO. Guardia Vieja 4283. 862-4327. Vier. y Sáb. a las 22: La cantante calva, de E. Ionesco. Dir.: G. Szulewicz. Con V. El Jaber, I. Alonso y elenco. Pl.: \$8.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vuelve el éxito! "Proceso Interior", de Rodolfo Ledo. Con: D. Crisafi, C. López y A. Iñigo. Dir.: Ana de Prisco, Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 20. Sala climat.-

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. SALA 1: Vier. y Sáb. a las 0: "Luca Vive", de C. Polimeni. Con D. Ritto. Dir.: P. Silva. Pl. \$ 10.-SALA 2: Sáb. (estreno) a las 21:

"Abelardo ¡Basta!", de M. Franco. Dir.: C. Verde. Pl. \$ 10,-SALA 3: Vier. y Sáb. a las 23:

"Extraño Juguete", de S. Torres Molina, Dir.: S. M. Closas, Pl. \$ 10.-

FUNDACION BANCO PATRI-CIOS. Callao 312, 373-0656, 3er. PISO (Sala climatizada): Juev. (pop. \$ 10) a Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20.30: Nenucha, la envenenadora de Monserrat (El Musical), de G. Demaría y D. Dreizik. Con A. Aizenberg, G. Andreu, N. Fontán, M. R. Fugazot, N. Prono, A. Viola y V. Weinberg. Dir. gral.: H. Tritek. Pl. \$ 15. Vier. y Sáb. a las 0.15: La Banda de Teatro Los Macocos presenta: "Macocrisis", con D. Casablanca, G. Wolf, M. Salazar y M. Xicarts.

Pta. en esc. y dir.: J. Rama. Loc. \$

6° PISO (Sala climatizada): Juev. a Dgos, a las 21: La Banda de la Risa (C. Gallardou, D. Lamas, S. Ríos, M. Gómez, C. Bordón, J. Lombardo, P. Solarz y C. Fridman) y su espectáculo "ARLEQUINO", de Goldoni. Adapt. y Dir. Gral.: C. Gallardou. Juev. (\$7) a Sáb. a las 23.15: Landrú, asesino de mujeres. De R. Perinelli. Con: L. Campos, Cutuli, D. Di Nápoli y elenco. Dir. Gral.: C. Nadie. Loc. \$ 10. Dgo. a las 18. Lun. y Mar. a las 21: Borkman, de Henrik Ibsen. Con S. Cart, A. Bonín, M. Gianola, J. Puppo y M. Skell. Dir.: L. Rossini. Loc. \$ 10.-

CAFEDOS MUNDOS (Planta Baja): Sáb. a las 18: Ana Padovani en: Cuentos a la carta. Cuentos de Fontanarrosa, Chéjov, Shúa Marshall, etc. Loc. \$ 10 (incluye té con tortas).-

GLORIA. Av. de Mayo 1225. 381-6966. 24 años en cartel: La lección de anatomía, de Carlos Mathus. Juev. a las 21.30. Vier. a las 22 y trasn. 0.15. Sáb. a las 22.30 y trasn. 0.15. Dgos. a las 18.30 y 21. Pl. \$ 15. Desc. a est. y jubil.-

HEBRAICA. Sarmiento 2233, 952-5886. Vier. y Sáb. a las 21. Dgos. a las 18.30: Contrato matrimonial, de E. Kishon. Dir.: N. Steimberg. Loc. \$ 10. Socios \$ 6.-

LA CARBONERA. Balcarce 998. 362-2651. Sáb. a las 20.30: La mentira Cuento danzado. Grupo Siete Fuegos. Dir.: E. Bonard y A. Laso. Sáb. a las 22.30: Juegos de salón. Dir.: B. Barr-C. Nicastro. Compañía Teatral La Carbonera. Dgo. a las 19: Postangos, con Gerardo Gandini el último pianista de Piazzolla.-

LA OTRA ORILLA. Tucumán 3527. 862-7718. Sáb. a las 21 y 23: MEMORIA.

Grupo Teatro Libre. Dir.: Omar Pacheco. Loc. \$7.-

LA PLAZA. Corrientes 1660. 372-7285. Sala Pablo Picasso: Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 23. Dgo. 16 a las 20.30 y 23: HUMORES QUE MATAN, de W. Allen, D. Mamety E. May. Vers.: F. Masllorens y F. González del Pino. Con O. Martinez, M. Morán, G. Goity, C. Caggiano, F. Pandolfi y V. Onetto. Dir.: O. Martinez.-

Sala Pablo Neruda: Miér. a Sáb. a las 21. Dgos. a las 20.30: CRIS-TALES ROTOS, de A. Miller, vers. de F. Masllorens y F. González del Pino. Con A. Puig, S. Alemán, A. Grimau, M. Santibáñez, M. Jouvet y L. Capello, Dir.: C. Rivas, Ultimas funciones.-

Sala Roberto Artt: Vier. a las 22. Sáb. a las 23. Dgo. a las 22: DIME QUE COMES Y TE DIRE QUIEN ERES, por el Grupo Buenayunta y Lalo Mir.-

Para todas las obras venta telefónica (tarjetas de crédito) al 373-8781.-

LA RANCHERIA. México 1152. 383-7887. Vier. a las 21: Vendedor de enciclopedias, de Ricardo Hana. Con J. L. Calcagno, M. Rosón y N. Skinner. Dir.: L. Goloboff. Vend. Estud. y Jub. 50% desc.

Sáb. a las 21. Dgos, a las 20: Azucena sin guipiur, de Alfredo Megna. Con S. Ortíz y J. M. López, Esc. y Vest.: A. Bellatti. Dir.: E. Dacal.-

LASSALLE. Tte. Gral. Juan D. Perón 2283. 952-0445/0053. Miér. (desc. a jubil.) a Vier. a las 21. Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20: FLORES DE ACERO, de R. Harling. Versión de F. González del Pino y F. Masllorens. Con D. Baret, P. Krum, A. Luz, F. Mistral, C. Papaleo y N. Pons. Dir.: Julio Baccaro. Ultimas semanas. Res.

LIBERARTE. Corrientes 1555. 375-2341. Sáb. a las 21: Las Sillas, de E. Ionesco. Vers. y dir.: F. Cocuzza. Con M. Comesaña y F. Cocuzza. \$ 10 (est. y jub. \$ 5). Sáb. a las 22.30: Grupo K-Oz Hormonal pta.: Vida Sexual de Robinson Crusoe, de D. Sáenz y C. Marcucci. Dir.: D. Loisi. \$ 10. A las 0: Muchas Pelucas para un solo Calvo, unipersonal de Eduardo Calvo. \$ 10. A la 1.30: El Show de Merpin (Magia pura y humor negro). \$8.-Dgo. a las 20: Las clases populares de teatro.3

LICEO. Rivadavia y Paraná. 381-4291. 2° Año Triunfal: ENRIQUE PINTIen ELINFIERNO DEL PIN- TI. Con un fogoso elenco de actores, cantantes, bailarines y músicos. Mar a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23.30. Dgos. a las 21. Loc. en vta. dde. \$ 10.-

LOLA MEMBRIVES. Corrientes 1280. 381-0076. Luisa Kuliok Víctor Laplace en: LA FIERECIL-LA DOMADA, de William Shakespeare. Con Max Berliner, Paula Canals y Horacio O'Connor. Escen.: A. Negrin. Vest.: M. J. Bertotto. Adapt. y Dir. Gral.: Manuel González Gil. Miér. a Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgos. a las 20. Pl.: \$ 25.-

MAIPO. Esmeralda 433. 322-4882. Presenta a Miguel Angel Solá y Blanca Oteyza en: EL DIARIO DE ADAN Y EVA. Dir.: Manuel González Gil. Juev. y Vier. a las 21. Sáb. a las 20 y 23. Dgo. a las 20. Ultimas semanas. Loc. en vta.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 479-8285. 3er. año de éxito: Sáb. a las 22: Memorias de una princesa judía (pero cobarde), por Gabriela Acher. Loc. \$ 18. Copa \$ 8. Cena a la carta. Ingreso al local a las 21.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343.371-0816. Nito Artaza y Miguel Angel Cherutti en: LAS COSAS DEL JODER. Con Raquel Mancini y Juan Acosta. Miér. y Juev. a las 21. Vier. a las 22, Sáb, a las 21,30 y 23,30. Dgo. a las 21 y 23. Loc. en vta.-

**METROPOLITAN 2.** Corrientes 1343. 371-1064. GERARDO ROMANO A CORAZON ABIER-TO. Dir.: Emilio Alfaro. Miércoles, Jueves, Viernes y Domingos a las 21.30. Sábado a las 22. Localidades en venta. Reservas telefónicas.-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 21: Por la vida de mis tías, por Ana María Bovo; basado en "Mujeres de ojos grandes", de A. Mastretta, Res. telef.-

PAYRO. San Martín 766. 312-5922. Vier. y Sáb. a las 21.30. Dgos. a las 20: Leonardo Sbaraglia y Horacio Roca: En la soledad de los campos de algodón, de Bernard-Marie Koltés, Dir.: Alfredo Alcón, Pl. \$ 25. Vier. y Dgos. est. y jub. \$ 10.-

Sáb. a las 0: Criminal..., de Javier Daulte. Con Marcelo Pozzi, Carlos Kaspar, Dana Basso y Javier Niklison. Dir.: Diego Kogan. Pl. \$ 10.-

PICADILLY TEATRO. Corrientes 1524. 373-1900. 3 actrices de 30 en los '90. Virginia Innocenti, Alejandra Flechner y Andrea Politti en: CON-FESIONES DE MUJERES DE 30. Dir.: Lía Jelín. Mús.: F. Vacarezza. Juev. a las 21. Vier. y Sáb. a las 20.30 y 22.30. Dgos. a las 20. Loc. en vta.-

PICCOLO TEATRO. Corrientes 1624. 373-3465/3485. Vier. y Sáb. a las 20.30: "El Séptimo Día", de C. Castro. Dir.: H. Zola. A las 0.30: "Primer Mundo", de H. Molina. Dir.: T. Lestingi. Vier. y Sáb. a las 22.15. Dgo. a las 21: "2 Dhost (La sombra del humor)", con A. Delier y R. Filippini.-

**REGINA.** Av. Santa Fe 1235, 812-5470. Mabel Manzotti - Ulises Dumont: EN PAMPA Y LA VIA, de Miguel Falabella y María Carmen Barbosa. Dir.: Víctor García Peralta. Vier, a las 21. Sáb. a las 22. Dgo. a las 20. Ultimos días.-

TABARIS (Sala Dorada), Corrientes 831. 322-8509. Emilio Disi, Tristán, Silvia Süller, Alejandra Aquino, Cris Miró, Alejandra Mora y Susana Romero en: MAS LOCAS QUE UNA VACA. Libro y dirección: Hugo Sofovich. Mar. a Juev. a las 21.30. Vier. a las 21.30 y 23.15. Sáb. a las 21.30, 23.15 y trasn.: 1. Dgo. 16 Func. Esp. a las 21.30 y 23.15. No Apta Menores de 18 Años.-

TABARIS (Sala Plateada). Av. Corrientes 831. 322-8509. Edda Díaz, Rubén Celiberti y Sandy Brandauer en: HACEME BOLSA. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mar. a Vier. a las 21. Sáb. a las 21 y 23. Dgos. a las 20.30.-

### **TEATROS** INFANTILES

MUNICIPAL GENERAL SAN MARTIN. Corrientes 1530. 374-8611. SALA CASACUBERTA: Sáb. y Dgos. a las 15.30; "El gran Circo", de A. Bufano. Dir.: A. Mangani. Grupo de Titiriteros del TMGSM. Pl. y Pull. \$ 4.-

SALA MARTIN CORONADO: Sáb. y Dgos. a las 16: "Locos Recuerdos". Libro y Dir.: H. Midón. Con A. M. Cores, D. Gloria, C. March, F. Posca y elenco. Pl. y Pull.: \$4.

ANDAMIO '90. Paraná 660. 46-1484. Dgo. a las 16.30: BLANCA-CIENTA (Una historia truculenta), de D. Luchetta. Dir.: S. Katz. Pl. \$6 y \$3.-

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO. Moldes 2157, 781-0371. Sáb. a Lun, a las 16: "En Tren de Viaje", por los Títeres de Don Floresto. Pl. \$ 5.-

ASTRAL. Corrientes 1639. 374-5707/9964. María Leal y José Angel Trelles en: "El Principito", de A. de Sáint-Exúpery, vers. de M. Monteiro. Mús.: M. Bianchedi. Coreog. Teatro Negro Adrián Oliver. Dir.: D. Marcove, Sáb., Dgos. y Fer. a las 16.-

ASTROS. Corrientes 746. 325-5541. Sáb. a las 15.30 y 17.30. Dgo. a las 17.30. Lun. a las 15.30: REINA RE-ECHENLA FAMILIA DE COLO-RES. Prod.: Pablo Lena y Alberto Di Lemia. Pl.: \$ 25 y \$ 20. Pull.: \$ 10.-

AUDITORIO ASOCIACION BANCARIA. Sarmiento 341. 328-5011/17. Sáb. a las 17: "La Gente...; Se Olvidó de Jugar?", de Y. Cáceres. Dir.: G. Parodi.-

AUDITORIO BAUEN. Callao 360. 372-6906. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30 y 17.30: "Bosque Chocolate" con Esteban Villarreal y Sofía Gala. Loc. \$ 12.-

AUDITORIO UPB. Ciudad de la Paz 1972. 784-9871. Sala Carlos Parrilla: Sáb. y Dgo. a las 15: "Muchas Manos". A las 15.30: "Huevitos, de Ida y Vuelta". A las 16.30: "Niños, las Brujas...no Existen". Sáb. a las 17.30: "Pedacito de Cielo". Loc. \$

AUDITORIUM SAN ISIDRO. Av. del Libertador 16138. 747-9585. Sáb.

y Dgos. a las 16: "La hormiga Tomasa", de A. Bazzalo.-

BLANCA PODESTA. Corrientes 1283, 382-2592/2725. Nueva temporada del personaje que llega a los chicos con toda su ternura: LINDA PE-RETZ es: LA FLACA ESCOPE-TA. Gran elenco. Sáb. y Dgos. a las 16.30. Lunes 17 a las 16.30. Platea Unica \$ 10.-

CATULO CASTILLO. Bmé. Mitre 970. 345-2774. Sáb. y Dgos. a las 16.30: "Un Redondo muy Cuadrado", de C. Canosa y H. L. Girondo. Dir.: C. Canosa. Pl. \$ 6.-

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN. Sarmiento 1551. 46-1251. SALA E.T.C.: A las 15.30: ¿Jugamos a las estatuas?. Grupo Teatral Arrajatabla. Dir.: P. García Navarro. Loc. \$4.-

SALA ENRIQUE MUINO: A las 16: La comedia de las equivocaciones. Dir.: M. Maccarini. Loc. \$ 4.-

DE LA COVA. Av. del Libertador 13900. Martínez. 793-8741. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15: "Pif, Paf, Puf". A las 16.30: "Se me Lengua la Traba". Dgo. y Fer. a las 18: "Cascanueces". Pl. \$ 6,-

DE LA FABULA. Agüero 444. 861-4531. Dgos. a las 16: Estrellita Feliz, de V. Proncet y N. Krimer, con canciones de H. Malvicino y V. Proncet.-

DE LA PIEDAD. Bmé, Mitre 1571. 823-0542. Sáb., Dgos. y Fer. a las 15.30: "Pinocho en la Juguetería Encantada"; 16.45: "Hansel y Gretel". Pl. \$ 6.-

DEL PLATA. Cerrito 228. 382-2587. Sáb. y Fer. a las 16.30. Dgos: a las 17.15: "El show del Conejo Orejitas y el Payaso Pegote" con M. Senza y S. Nelson. Pl. \$ 6.-

DRJEKYLL Monroe 2315 (Belgrano). Sáb. y Dgos. a las 17: La Trup. Nuevo circo "En Orbita". Dir.: M. Katz y G. Hochman.-

EL TEATRON. Av. Santa Fe 2450. 825-8914. Vier. a Dgos, a las 18: Encantada Sr. Fantasma, de C. Silveira. Partic. y Dir.: M. Montorfano. Pl.

EL VITRAL. Rodríguez Peña 344. 371-0948. Sáb. a las 19. Dgo. a las 18: "Pochoclo y Ligustrina", de y con B. Perco y N. Franco. Pl. \$ 7.-

FUNDACION BANCO PATRI-CIOS. Callao 312, 45-8581. Sáb., Dgos, y Fer, a las 16: La Comparsa pta.: "Juego de Reyes", de Hugo Midón. Con M. Albamonte, A. de las Heras y elenco. Coord.: J. Gervasoni. Loc. \$ 6. Sala climatizada.-

GALERA ENCANTADA. Corrientes 3671, 864-6589, Sáb. y Dgos, a las 17: La Galera Encantada pta.: "Chiches". Aut. y Dir.: H. Presa. Loc. \$

LA PLAZA. Corrientes 1660. 373-8781. Sala Pablo Picasso. Sáb. y Fer. a las 16. Dgos. a las 15 y 17: para grandes y chicos: "El Salpicón". Libro y dir.: H. Midón, Mús.: C. Gianni. Coreog.: R. Pashkus. Con A. Radano, O. Calicchio, G. Goldberg y G.

Monje. Pl. \$ 7,-Sala Pablo Neruda: Sáb. a Lun. a las 16: "Cablín: Consejos útiles para teatro". Con M. Molinari, S. Mantilla, E. Prol y C. Morgado. Pl. \$ 15.-

LIBERARTE. Corrientes 1555.375-2341. Dgo. a las 17: "Cuentos de la Fantasía". Títeres para los más chiquitos, por el Grupo Kukla. Loc. \$ 5 .-

MANZANA DE LAS LUCES. Perú 294. 342-9930. Sáb. y Dgos. a las 16.30: "El amigo fiel", de O. Wilde. Dir.: L. Murray. A las 17: "La vuelta de Caperucita Roja". Adapt. y Dir.: N. Hidalgo.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. Sáb. y Dgos. a las 16.30: "Cuentopos para la merienda", de M. E. Walsh. Dir.: L. Dyzen. Loc. \$ 4. Cons.: \$ 4.-

METROPOLITAN 1. Corrientes 1343. 371-0816. Sáb., Dgos. y Fer. a las 17: Georgina Barbarossa y Fabán Gianola en: "La familia Frankenstein", con J. M. Monje y M. Jouvet. Mús.: A. Mahler. Dir.: Gustavo Garzón. Res. telef.-

Oniniela

PICADILLY TEATRO. Av. Corrientes 1524. 373-1900. Sáb. y Dgos. a las 16: "Canciones para Mirar", de M. E. Walsh. Con M. Martino y P. Finamore. Dir.: M. E. Fernández.-

SANTA MARIA. Montevideo 842. 812-5418. Sáb. a las 17. Dgos. a las 16: "Los mil y un cuentos del tío", de M. Gergich y G. Sáez. Comedia musical.-

SPINETTO SHOPPING. Alsina 2300.954-3252/55. Sáb. y Dgos. a las 15.30: "El toro y la vaca milonguera con la barra camorrera". A las 16.45: "Pirulita y Pirulón contra el Oso Fanfarrón". Autor y Dir.: D. Fabri. Pl. \$3.50.-

### MUSIC HALL

A MEDIA LUZ. Chile 316. 331-6146. De Lun. a Sáb. dde. las 22.30: PIANO BAR-TANGOS-BAILE-SHOW. Siempre un buen musical, con las voces de cantantes actuales; donde su pedido será complacido. Baile hasta altas horas de la madrugada, y como siempre, la estrella será Ud.-

BARSUR. Estados Unidos 299. 362-6086. Cont. de 21 a 5. MITO TAN-GO SHOW. Ricardo Montesino pta. t/días diferentes artistas. Ernesto Baffa (sábados). Entr. \$ 15; pizza libre; copa champagne \$ 5.-

CAFE DE LOS MUSICOS. Jufré 201 esq. Julián Alvarez. 582-1294. Sáb. a las 22.30: Laura Hatton. Jazz y blues, con R. Gorosito, L. D'Agostino y E. Danon. A las 0.30: Marcelo Fraga. Desde Cuba: Richard Gómez y Rafael de la Torre.-

CAFE TORTONI. Av. de Mayo 829. 342-4328. Sala Alfonsina Storni: Amb. climat. Sáb. a las 21: Sangre de Tango, con María José Demare, junto a A. Ibarra y J. Del Grosso. Bailan: José y Graciela. A las 23.30: Tango que me hiciste bien. Por el Grupo Tango Testimonial.-Dgo. a las 19: A pedir de boca, con Marta Lorente. Cuentos a pedido del

público.-Lun. a las 21: Buenos Aires cinco presenta "Un Tango, Vos y Yo". Piano y dir.: Mario Marmo.-

Sala La Bodega. Amb. climat. Sáb. a las 23.15: "FENIX JAZZ BAND" (jazz tradicional y blues), en su 19° año consecutivo.-

CASABLANCA. Balcarce 668. 331-4621.334-5010. Lun. a Juev. a las 22. Vier. y Sáb. a las 21: "LOS MEJO-RES", con M. Graña, Quinteto de Reyes, J. C. Granelli y elenco. Anim.: M. Alexandra, Vier. y Sáb. a las 23.15: "NOCHES PORTENAS...con tango y champagne", con M. Graña, L. Cardei, J. C. Granelli y elenco. Canilla libre. Estacionamiento privado gra-

CLASICA Y MODERNA, Av. Callao 892. 812-8707. Consumición a la Carta. Sáb. a las 22. Dgos. a las 20.30: Andrea Tenuta. Piano: Federico Mizrahi. Temas de Manzanero, Demetrio, Gardel y Lepera, Walsh, Buarque y Serrat. Loc. \$ 15.-

CLUB DEL VINO. Cabrera 4737. 833-0048/50. Sáb. a las 22: Encuentro a Todo Tango, celebrando el 80° cumpleaños del maestro Horacio Salgán. Con Luis Cardei, Antonio Pisano, Néstor Marconi Trío, Antonio Agri, Horacio Salgán y Ubaldo de Lío. Y como cierre: Nuevo Quinteto Real (Salgán, De Lío, Marconi, Agriy Giunta). Ambiente climatizado. Anexo restaurante.-

EL VIEJO ALMACEN. Independencia y Balcarce. 307-7388/6689/ 919. Lun. a Dgos. a las 22: A TODO TANGO, con Atilio Stampone, Nélida y Nelson, Osvaldo Berlingheri, Alberto Bianco, Patricia Vel y Jorge Sobral, Danza con María y Roberto y Diego y Andrea. Gran orquesta. Cond.: Lidia Aguirre. Estac. s/cargo, por Independencia 330.-

FINIS TERRA. Honduras 5190 424-6621. Vier. y Sáb. a las 23.30: Una Noche Caliente... Noches de ficción mágica con cena erótica y todo el caribe con RAMONA VALDEZ y el VACILON.-

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO. Honduras 3852. 831-8795. 862-5215. Sáb. 15: José Luis En trasn.: Miguel Cantilo. Estac. propio. Amb. climat. Sonríe, el Conde te ama.-

LA CUMPARSITA. Chile y Balcarce. 302-3387. 361-6880. Lun. a Dgos. dde. las 23: CAFE CONCERT DE TANGOS. Con A. Morán, A. Podestá, J. C. Godoy y elenco. Danza: Roberto y Claudia. Dir. mus.: H. Arbelo, R. Nerone, V. Olivera, O. Gómez y R. Sánchez. Pres.: R. Mompel. Dir. gral.: J. Atanás.-

LA SCALA DE SAN TELMO. Pasaje Giuffra 371.362-1187. Amb. climat. Sáb. a las 17.30: R. Mendelson y D. Pancrazi. Arias de ópera. A las 20.30: "Noches de mucho Volar". M. Capra, E. Prémoli y la part. esp. de I. Figueroa. Pta. en esc.: M. Camarano. A las 23: "Memorias del Alma", con I. Anzoátegui y M. Cifuentes.-Dgo. a las 17.30: R. Teach y R. Wainer. Obras de Mozart, Schubert, Debussy. A las 19.30: M. González (piano). Obras de Guastavino. A las 20.45: Kurt Weill - Berlin (Postales en Sombra) por "Cámara Negra": A. Tantanián y A. Colli. En el bar de La

LIBERARTE. Av. Corrientes 1555. 375-2341. Dgo. a las 21: recital de Ariel Leira. Loc. \$ 5,-

MASTROPUEBLO PUB. Virrey Avilés 2903. 552-1386. Sáb. a las 23: el show de GUSTAVO MUMARE. Música nacional. \$ 10.-

MERLYN CAFE TEATRO. Cuba y Olazábal. 786-3349. 749-8285. Res. telef. Sáb. a las 0.30: A enchufar el Wincofón, música en vivo de los '60 y '70, por el Grupo "Los Tocadiscos". Loc. \$ 6. Cons. \$ 4,-

OLIVERIO ALLWAYS. Callao 360.372-6906. Sáb. a las 23.30: SIL-VINA GARRE. A la 1.30: GABRIEL RIVANO. Dgo. a las 22.30: ATEN-DIN DEBAULER (funk post-nucle-

OPERA PRIMA. Paraná 1259. 812-8271. Sáb. a las 23: Jazz a dos pianos. Con Jorge Navarro y Baby López Furst. 2º temporada. Res. telef.-

PLANETA TANGO. Chacabuco 917 (San Telmo). 307-6183. Sáb. a las 21.30: Andate en bondi, poemas y canciones de Hugo E. Salerno, Mús.: M. Saraceni. A las 23: El Tranvía y Vientos x 4. Tangos. A la 1: La milonga del Planeta, con "El Arranque" (tangos clásicos bailables). Dgo. a las 20: "La Camorra" (tangos) y su último CD "Escolazo".-

UN BUEN LUGAR. Defensa 345. 866-2322. Dgo. a las 21: Trova-Tur y Frank Delgado. Noche de trova

### RESTAURANT CONCERTS

EL PESCANTE. Bernardo de Irigoyen 1516. 361-0060/3563. Vier. a Dgo. dde. las 22.30; cene y baile en El Pescante de Constitución. Sáb.: J. Valdez, D. Cortés, G. Reynald y T. Fontán, Dgo.; J. Valdéz, L. Bogado y F. Santana. Dgo. al mediodía: D. Olivera y P. Duarte. Todo incluído \$ 30. Tarj. de Créd. Res. telef.-

GAZEBO MALABIA, Rep. Arabe Siria 3091. 806-4962. Restaurant -Snack Bar. Todos los sábados a las 23: Marcelo San Juan en concierto. Res. telef.-

### VARIEDADES

CIRCO TIHANY. Puerto Madero. 315-0742. Una producción única en el mundo. Circo, teatro, ballet, magia y efectos especiales. Mar. a Juev. a las 20.30. Vier. a las 17.30 y 20.30. Sáb. y Dgos. a las 14.30, 17.30 y 20.30. Fer. a las 14.30 y 17.30.-

PLANETARIO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES "GALI-LEO GALILEI". Sáb. y Dgos. a las 15, 16.30 y 18: espectáculo de divulgación astronómica: EL UNI-VERSO -Para mayores de 7 años-Loc. \$ 4.-

# (Letras U-D-F-X)

Quiniela matutina

	(		,
1	6252	11	8693
2	1997	12	7500
3	8512	13	4298
4	6873	14	6801
5	3983	15	2167
6	0867	16	9887
7	8912	17	5750
8	0965	18	19312
9	067.3	19	9224
10	1807	20	7303

### (Vespertina-Letras D-G-T-Y) 0477 3864 2082 1454 2883 9431 8244 3605 0649 2948 3843 1420 3875 7171 7619 0962 0313 6144 7975 5831

Quiniela

# Provincia

				Can		
(Vespertina)			(N	octurna- L	etras I-D	)-S-V
-11	455		1	5283	111	472
12	165		2	2267	12	104
13	912		3	6801	13	111:
14	248		4	2597	14	733
15	111		5	8089	15	559:
16	362		6	8872	16	350
17	168		7	5344	17	908
18	363		8	1178	18	430
19	597		9	1938	19	288
20	040		10	4633	20	325
					-	
	16					
	11 12 13 14 15 16 17 18 19	11 455 12 165 13 912 14 248 15 111 16 362 17 168 18 363 19 597	11 455 12 165 13 912 14 248 15 111 16 362 17 168 18 363 19 597	11       455       1         12       165       2         13       912       3         14       248       4         15       111       5         16       362       6         17       168       7         18       363       8         19       597       9	ertina) (Nocturna- L 11 455 1 5283 12 165 2 2267 13 912 3 6801 14 248 4 2597 15 111 5 8089 16 362 6 8872 17 168 7 5344 18 363 8 1178 19 597 9 1938	11       455       1       5283       11         12       165       2       2267       12         13       912       3       6801       13         14       248       4       2597       14         15       111       5       8089       15         16       362       6       8872       16         17       168       7       5344       17         18       363       8       1178       18         19       597       9       1938       19

1	404	turna)	367
2	556	12	607
3	935	13	980
4	450	14	261
5	797	15	671
6	658	16	010
7	217	17	559
8	979	18	415
9	908	19	551
10	093	20	813

	10100110		
1	29643	111	30674
2	13614	12	05403
3	18235	13	19049
4	06062	14	29552
5	15554	15	20871
6	01642	16	26856
7	04905	17	18225
-8	08381	18	19373
9	23555	19	13161
10	21963	20	16546

Montevideo

# -Página/12-

Gaspar el Revolú

por Rep













CONTRATAPA

### Amadeo

Los hinchas de River disfrutan de una semana brillante. Finalistas de la Libertadores y el cumpleaños 70 de una de sus máximas glorias. Como Carlitos, como Diego, como Angelito, Adolfoo Pichuco que siguen habilitados para obviar el Gardel, el Maradona, el Labruna, el Pedernera o el Troilo, Amadeo puede borrar tranquilo el Carrizo de la cédula que igual será fácilmente reconocido. Amadeo fue -es- maestro. Inventó un estilo. Hugo Gatti y Néstor Errea fueron sus primeros discípulos y tal vez Angel Comizzo sea uno de los pocos que mantienen a rajatabla aquella escuela en estos tiempos de Supermanes del arco. Amadeo no necesitaba volar de palo a palo. Con dar un paso adelante le quitaba espacio y ángulo al delantero. Habilitaba pegándole mejor que muchos jugadores de campo. Eraeso, inventóeso, que el arquero fuera uno más. Fue el primero en usar guantes y eso sólo alcanzó para que las hinchadas rivales dudaran de su masculinidad. Un arquero con guantes, ¿dónde se ha visto? Un arquero que salía y gambeteaba, como aquella vez al ídolo boquense, Borello. Osadía nunca perdonada. Estuvo 21 años como arquero de River. Vivió los años de gloria de La Máquina pero también fue acusado por aquella derrota con Peñarol en Santiago, en la primera final de Copa de River, donde nació el ignominioso apodo que recuerda a cierta ave de corral. Y del 1-6 de Checoslovaquia en el Mundial 58 le quedan como recuerdo las monedas que los hinchas le tiraron al pisar Ezeiza en el regreso. Tuvo invicto su arco durante 744 minutos hasta que un chiquilín llamado Carlos Bianchi lo quebró de cabeza. Y ya había pasado los 40 años. Era incapaz de usar armas desleales y sólo flaqueaba su temperamento cada vez que pisaba la Bombonera. Tuvo su verdugo en Paulo Valentim y en el impresentable Sanfilippo. Amadeo caminó el Monumental antes de River-Universidad. Ya le había ganado al apellido y destruyó el otro dato de la cé(Por Osvaldo Bayer) Hace cincuenta y seis años, justo en los días grises entre el otoño y el invierno de 1940, los porteños arrastraban su pesimismo y su descreimiento para con su sociedad, tal vez como en ninguna época anterior. Para definirla en toda su magnitud y sarcasmo sólo cabían las máximas del "Cambalache" discepoliano estrenado por la negra Sofía Bozán cinco años antes en una revista del Maipo.

Es que había estallado el escándalo del negociado de las tierras del Palomar en el que estaban implicados altos militares y políticos conservadores y radicales. Era la gota que faltaba. Como ahora, la palabra coima había alcanzado ya un status constitucional. A los poderosos se les había ido la mano. En su arrogancia creían que era posible disponer ellos solos de la torta sin dar explicaciones. Aquello de la Década Infame no estaba del todo equivocado. Se respiraba la corrupción. Como ahora. Nadie creía en nada, ni en la justicia, ni en el poder ejecutivo ni en el parlamento. Sí, así, todo con minúscula.

¡Qué falta de respeto, qué atropello a la razón! ¡Cualquiera es un señor, cualquiera es un ladrón!

Después, todos se preguntarían: ¿cómo fue posible el negociado de las tierras del Palomar? ¿Cómo era posible que políticos sagaces y militares sanmartinianos hubieran sido atrapados por la trampera para ratas en momentos que querían llevarse todo el queso? Es que eso de la corrupción de los gobiernos es algo que va marchando insensiblemente a medida que crece la arrogancia del poder. Los gobernantes van creyendo que todo es posible y que los pueblos necesitan figuras autoritarias y que para lograr esa admiración necesitan mostrar más poder. Y la mejor manera de mostrar poder es fotografiarse ante la nueva residencia privada construida en el pueblito de donde se es originario, aunque allí cerca ha-

ya ranchos con techos llenos de vin-

chucas. Y salir de viaje con co-

hortes ávidas que tienen la misión de ostentar porque justamente la ostentación es la clave para atemorizar, para llegar a la admiración a través de la humillación. Educar al súbdito. El otro aspecto del método es rodearse de corruptos, o corromper a los que lo rodean, cosa que no es difícil.

La sutil negatividad de esa búsqueda de dominio a través de la corrupción es que los pocos glóbulos rojos de la ética se van devorando a los glóbulos blancos de la impudicia y, de pronto, lo que parecía eterno se derrumba estrepitosamente y las cohortes de la podredura son los primeros en huir o pasarse de bando.

Es lo que ocurrió en aquel 1940 cuando el negociado del Palomar dejó al desnudo a todo un régimen. Comparado con los que se denuncian hoy, apenas un humildísimo negociado. Hasta el de los guardapolvos de Bauzá lo superaría en agudeza y perspicacia. Cuando quedaron al desnudo los corruptos de El Palomar hubo suicidios y renuncias. En la Argentina que Dios nos ha dado en el presente no se suicida nadie (ni aunque salga en foto en el momento de alargar la mano), ni renuncia nadie. Por lo general todo se resuelve yéndose a Estados Unidos a hacer un posgrado o de embajador al Caribe.

Vivimos revolcaos en un merengue y en el mismo lodo todos manoseados...

pesos por unidad

métrica. Y la

venta se

El negociado de las tierras de El Palomar, explicado en pocas palabras, consistió en lo siguiente: el ministro de Guerra, general Márquez, decidió comprar 222 hectáreas para agrandar el Colegio Militar y otras dependencias militares. Propietarias de esas tierras eran las hermanas Pereyra Iraola de Herrera Vegas que se la ofrecen en venta al Ejército. La Dirección General de Ingenieros tasa esas tierras en 19 centavos la unidad métrica por "ser terrenos anegadizos y de poca calidad". Pero el general Márquez se las arregla para que el presidente de la Nación, Dr. Ortiz, firme un decreto que autoriza un precio de 1,10

hace de este modo: las propietarias le venden a un intermediario las tierras en 1.447.906 pesos y en el mismo acto ese intermediario, Néstor Luis Casás, se las vende en 2.450.303 a la Nación. Es decir, que en unos minutos, el intermediario ganó 1.003.000 pesos, limpios de polvo y paja. Por supuesto, ese intermediario era un testaferro de importantes hombres del gobierno.

Todo saldrá a la luz gracias a un periodista: José Luis Torres, de la revista Ahora. En una sociedad llena de presiones, miedos y misterios de pronto la verdad se abre paso y es incontenible. En el Parlamento hay también hombres honestos, pocos, pero los hay. Los senadores Suárez Lagos, Benjamín Villafañe y Alfredo Palacios serán los artífices de una investigación a fondo. El pueblo no cree: "se van a cubrir entre ellos", "no va a pasar nada", murmura. El humor popular ha apodado "Palomárquez" al "pundonoroso" general Márquez, quien trata de echarle la culpa a sus subordinados lo que provoca la airada reacción de sus generales Ramón Molina y Juan Bautista Molina. El escándalo es tan grande que renuncia el propio presidente de la Nación, doctor Ortiz. Aunque tal renuncia no es aceptada, el mandatario no volverá a ocupar su cargo por razones de enfermedad y lo suplantará el vice, Ramón Castillo. El gabinete renunciará en pleno, entre ellos el general "Palomárquez". Siete implicados recibirán penas de cárcel de hasta seis años, entre ellos el presidente de la Cámara de Diputados, Juan G. Kaiser. El diputado radical Guillot se suicida antes de que se le inicie juicio.

Pero a pesar de que esta vez no hubo impunidad –aunque no todos los culpables fueron condenados—este negociado fue la gota que faltaba para que el régimen cayera en descrédito. A este negociado se le agregaban los de la CHADE, el de los colectivos, el de los "niños cantores" de la Lotería Nacional. Coima se escribía con mayúscula en el país de los argentinos. Al régimen de la "concordancia" de

conservadores y radicales antipersonalistas se le había ido la mano. Se habían creído dueños del poder para imponer su moral. Y cayeron el 4 de junio de 1943, sin pena ni gloria, sin que nadie se molestase en salir a la calle para defenderlo.

Una lección para aprender, hoy.
Al que se cree impune, al que le
parece que pisotear principios es ser
inteligente y fuerte, el tiempo y la historia le terminan por enseñar lo contrario.

Cuando en la Argentina un gobernante termine más pobre que cuando llegó al poder, recién en ese momento el país será una fiesta. Más vale diez niños con un vaso de leche que un palacio en Anillaco. Y si no, nuestro himno nacional, como en el treinta, seguirá siendo la verdad discepoliana: Igual...

...que en la vidriera irrespetuosa de los cambalaches se ha mezclado la vida y herida por un sable sin remache ves llorar la Biblia contra un calefón.

11.01



dula. ¿Ese pibe cumplía 70 años?

			- 1		
	-0000 -0000		439 F-22		
VUELO	DESTINO	HORA	VUELO	DESTINO	HORA
2818	Bahia Blanca	06.30	2410	Mendoza	10.57
2800	Bahia Blanca	07.42	2860	Neuquén	07.09
2818	C. Rivadavia	06.30	2866	Neuquén	17.21
2810	C. Rivadavia	08.15	2550	Posadas	07,18
2812	C. Rivadavia	17.33	2556	Posadas	15,51
2880	Chapelco	10.39			
2400	Córdoba	07.00	2540	Resistencia	07.48
2412	Córdoba	11.12	2542	Resistencia	18.27
2404	Córdoba	12.33	2320	Río Cuarto	08.39
2406	Córdoba	15.21	2818	Río Gallegos	06.30
2408	Córdoba	19.15	2818	Río Grande	- 06.30
2560	Corrientes	06.42	2300	Rosario	08.24
2880	Esquel	10.39	2302		
2556	Formosa	15.51	0.000	Rosario	12.15
2930	Jujuy	07.15	2304	Rosario	13.42
2824	Mar del Plata	07.30	2930	Salta	07.15
2832	Mar del Plata	15.48	2944	Salta	18.12
2840	Mar del Plata	19.30	2922	San Luis	08.06

я.	AEROPARQUE
	HAVEISTONE/AUSTONIES
	Inchor Angul
	355000000000000000000000000000000000000
	\$1000000000000000000000000000000000000
	500000000000000000000000000000000000000
	**************************************
1	
	~050720000000000000000000000000000000000
	>:::::::::::::::::::::::::::::::::::::
	200080000000000000000000000000000000000
N	50708507 6000807000000000000000000000000000000
X	
	Vuelos
	8888. 9 2 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8 8
	\$3300 'A S & 3 S A 1999
	200000
	\$5000000000000000000000000000000000000
	200000000000000000000000000000000000000
1	20000000000000000000000000000000000000
	para
	\$2255555555 Ab Tr " 6 46 A 1000000000
	\$5000000000 W X W S SC W \$500000000
	EZOSOSOS toució temporarios Colombio (EZOSOSOS)
H	\$1200 <u>4</u> 0000000000000000000000000000000000
П	hoy de
	Sim a V a V V Sim a V a Visit
	2000 A T 400 B 200 A T 4000B
۲	
	\$2000000000000000000000000000000000000
	**************************************
1	
1	
1	
1	
	AHCTDAI
1	ΔUSTRAL
1	AUSTRAL
1	AUSTRAL
1	
1	
	AUSTRAL LINEAS
	LINEAS
	LINEAS
	LINEAS
	LINEAS
	LINEAS

VUELO	ORIGEN	HORA	VUELO	ORIGEN	HORA
2801	Bahía Blanca	10.27	2425	Mendoza	00.08
2819	Bahía Blanca	18.30	2411	Mendoza	14.47
2811	C. Rivadavia	13.05	2861	Neuguén	11.04
2819	C. Rivadavia	18.30	2867	Neuquén	21.16
2813	C. Rivadavia	22.23	2551	Posadas	10.33
2880	Chapelco	16.24	2556	Posadas	20.21
2401	Córdoba	09.45	2541	Resistencia	10.53
2413	Córdoba	14.02	2543	Resistencia	21.32
2405	Córdoba	15.23	2321	Río Cuarto	12.34
2407	Córdoba	18.11	2819	Río Gallegos	18.30
2409	Córdoba	22.05	2819	Río Grande	18.30
2561	Corrientes	09.47	2301	Rosario	11.04
2880	Esquel	16.24	2303	Rosario	14.55
2556	Formosa	20.21	2305	Rosario	16.22
2930	Jujuy	12.20			Charles Ch.
2825	Mar del Plata	09.35	2930	Salta	12.20
2833	Mar del Plata	17.53	2945	Salta	22.32

21.35 | 2923

Mar del Plata

San Luis

